

# Cine Argentino

20  
CTS.

*Alicia Vignoli*

Foto ANNEMARIE HEINRICH







*Sensacional!*

# 20

## CHEVROLET de lujo "1939"

# 43

Regala a  
sus fumadores  
el

A todos los "BONOS" (verdes) de los meses de Octubre, Noviembre y Diciembre de 1939, con la numeración 00043, firmados por el Secretario y el Jefe de Propaganda de esta Sociedad, contenidos en los atados de cigarrillos "43" de 0,20, 0,30 y 0,35 ctvs., y "América" de 0,20 y 0,25 ctvs. les corresponderá la entrega inmediata de un Automóvil "CHEVROLET", tipo Touring Sedan 1939, serie de lujo, 4 puertas, con la garantía normal de la General Motor Argentina S. A., que, en número de 20 regalamos.

Y a todos los VALES (rosados) de los mismos meses y con la misma numeración les corresponderá la entrega inmediata de un magnífico aparato de radio-receptor que, en número de 200 regalamos.

Los Bonos y Vales premiados conservarán su valor para participar, además, también, en los sorteos mensuales de esos meses, con los habituales grandes premios en dinero en efectivo.

PICCARDO & CIA. LTDA. S. A.

Original from



# Cine Argentino

Director Propietario: ANTONIO ANGEL DIAZ

BUENOS AIRES, OCTUBRE 12 de 1939

DIRECCIÓN GENERAL: Corrientes 576

U. T. (31) 7524-8966-5973

AÑO II

REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL N° 044296

N° 75

Correo Argentino

Franqueo Pagado

## SUMARIO

### OPINION

Sueltos. El buen humor del público. Sempronio, el extra. Caricatura. La semana en verso. Cinescas. ¡Ojo!.....	4 y	5
"Cándida", crónica y Pro y contra del estreno.....	16 y	17
Escribe Julián Centeya.....		58
¿Cuál es su opinión?.....		74

### INFORMACION

Formando un frente único, el cine nacional da una batalla.....	24, 25 y	55
Entérese de esto, por Pérez de la Guía.....		62
Exhibiciones.....		64
A vuelta de correo.....		67
ChismoFilm, por La Peña.....	70, 71, 72 y	73
José Suárez dirigirá un film por cuenta del sello E. F. A.....		34

### NOTAS

Teatro infantil con ritmo y clima de cine, por Julián Rielar.....	10 y	11
¿De qué hablan cuando se juntan?, por El Cronista Indiscreto.....	12 y	13
Y su mamá le decía: "Tocá la flauta, Bartolo".....	14 y	15
Un héroe del cine argentino: don Max Glucksmann, por Silvestre Otazú.....	20 y	21
Roberto Airaldi, el Irresistible, por Yago Blass.....	22 y	23
La opulencia y la miseria, por Amleto.....	26 y	27
Adelqui Millar propenderá en Pampa Film a la aparición de valores nuevos, por Carlos A. Linares.....	32 y	33
Me sugiere tu imagen, por Juan Alberto Hueyo.....		35
Cómo se hacen las películas en Hollywood, por I. Domínguez Riera.....	36 y	37
La vida artística de Azucena Maizani, por Carlos Clifford.....	40 y	41
Mi secreto de belleza (Delia Garcés).....		51
El guiso de liebre y la cinematografía nacional, por Pum en el Ojo.....		66
Una obra de solidaridad humana, por Máximo Kemp.....	8 y	9

### ILUSTRACION

Carátula: Alicia Vignoli.....		1
Floren Delbene y Mecha Ortiz.....	38 y	39
Lámina: Pedro Maratea.....	44 y	45
Para las novias, por Daliné.....	48 y	49
El día de una actriz: Pepita Serrador.....	56 y	57
Tras el divorcio, casorio.....	60 y	61
"El hijo del barrio".....	68 y	69
Las novias de Buono - Striano.....		63
Caricaturas.....		86

### REPORTAJES

Angel Magaña entrevista a Leonor Margarita Schwarz para CINE ARGENTINO.....	6 y	7
Paulina Singerman contesta a las preguntas que le formulan nuestros lectores 28, 29 y 30		
Honraсте al colegio (Pedro Tocci), por Enrique Alvarado.....	52, 53 y	54

### OTRO MATERIAL

Una cara nueva (Olga Miró).....		42
La galera de Alberto Ademar tiene un porqué.....		76
César Ratti, astro de cine, enjuicia el momento cinematográfico.....		18
Concurso escenarios cinematográficos.....		19
Función de gala.....		50
Consultorio astrológico.....		65
Un carácter en 30 preguntas (Luis César Amadori).....		75

### RADIOFILMS

Portada: Amanda Ledesma y Charlo.....		77
El teatro a través del espacio.....		80
El debut de Alicia Barrié en L S 2.....		81
Orquestas.....		78 y
Chismoéter.....		79
Silvio Spaventa en "Un día de amor".....	82 y	83
		84



Angel Magaña entrevista a Leonor Margarita Schwarz para CINE ARGENTINO (ver páginas 6 y 7).



El día de una actriz (Pepita Serrador) (ver págs. 56 y 57).



¡Honraсте al Colegio! (Pedro Tocci) (ver págs. 52, 53 y 54).



# BAJO LOS MEJORES AUSPICIOS

**L**A industria cinematográfica argentina, cuya situación viene preocupando justificadamente a cuantos tienen algo que ver con el arte de hacer films, tiene que celebrar en estos momentos un acontecimiento de real trascendencia: por primera vez se han congregado todos los productores, sin ninguna excepción, en la sede del Instituto Cinematográfico Argentino, tras activas gestiones practicadas por CINE ARGENTINO. Cumple reconocer que nuestra espontánea gestión ha encontrado la más amplia y acogedora adhesión. El propio presidente de la República acaba de recibir en su despacho a industriales, funcionarios y periodistas acordando su decidido apoyo a la empresa en que se hallan embarcados, esto es, colocar a la producción en condiciones que le permitan defender con éxito sus intereses.

\*\*\*

**E**L contacto a que hacemos referencia en el párrafo anterior entre las autoridades y los editores, no es un mero acercamiento social. Hemos percibido en el curso de las reuniones que se celebraron, por parte del Instituto, una franca y leal actitud, presta a la cooperación sin retaceos. Esa casa, que aparecía sin razón formal, según se ha probado luego, como distanciada de la labor de nuestros estudios, abre de par en par sus puertas para que entren por ella todos y cada uno de los cineastas que trabajan en favor de la pantalla argentina. Hemos oído repetir una y otra vez, como si se obedeciera al propósito de hacer penetrar hondo esas palabras en el entendimiento de los hombres de la industria, que la labor de apoyo, fomento y divulgación será completa, integral. Nada más plausible que esta generosa demostración.

Los productores, por otra parte, que compiten y rivalizan desde sus respectivas casas de trabajo, han hallado la manera de alinearse caballerescamente y dignamente en un solo frente. El enlace se ha producido bajo los mejores auspicios. Comprensión e identificación caracterizan el suceso. La acción conjunta se encaminará a organizar la producción en consulta con las personas nombradas por el gobierno para que estén cerca de la tarea que se cumple en los "sets".

**R**ESULTA altamente grato comprobar cómo, en una hora de apremio producida por el reflejo de la realidad exterior, han desaparecido todas aquellas pequeñas o grandes causas que mantenían una atmósfera de divorcio en el concierto cinematográfico nacional. Establécese sin esfuerzos ahora que se han disipado las nubecillas que oscurecían el horizonte. Malentendidos y sinrazones han cedido el paso a la reflexión. No había, en verdad, un motivo valedero que justificara el prevalecimiento del anómalo estado de cosas.

\*\*\*

**C**INE ARGENTINO, nos honra el enunciarlo, sin vanidad pero con satisfacción, ha jugado un papel práctico y positivo en la emergencia. Desde estas mismas páginas, en estas mismas columnas de esta sección editorial, han visto la luz los sueltos dirigidos a prever la crisis, que fatalmente se operaría, y la manera de establecer los medios de defensa. Pero no paró allí nuestra misión, que, dicho sea de paso, periodísticamente, quedaba agotada. Salimos de la redacción donde se elabora esta revista, en la persona de nuestro director y sus colaboradores más próximos, para promover en la misma entraña de la industria la busca de la solución impostergable. Despertado y coordinado el interés de los responsables de la producción, su instalación en la sede del Instituto Cinematográfico para debatir la cuestión fué inmediata. La adhesión entusiasta de este cuerpo hizo lo demás. El primer magistrado de la República ha hecho suya la iniciativa y ésta es la hora en que los grandes intereses amenazados gozan del privilegio de una promesa oficial de ayuda en vías ya de cristalización. El director de CINE ARGENTINO ha sido encomendado, por voluntad unánime de industriales y funcionarios, de la delicada tarea de gestar y propiciar, haciendo de *trait d'union*, entre unos y otros, las sugerencias que se formulen.

\*\*\*

**Y** bien, cuando las circunstancias lo aconsejaron, adoptamos la severa actitud conocida, contribuimos luego a despejar el estado de tensión imperante, y hoy, dejando bien establecida nuestra libertad de acción para el futuro, acompañamos sin titubeos de ninguna naturaleza el movimiento iniciado bajo tan hermosos auspicios. Nuestra posición no puede ser más clara.

## SEMPRONIO EL EXTRA

Por AMERICO SERRANO





## EL BUEN HUMOR DEL PUBLICO

Por MORALES

La película es mala. La actriz, cada vez que tiene que decir algo, amaga antes con un raro gesto que pone nervioso al público. La fastidiosa situación se repite con tal frecuencia que se hace insoportable. Hasta que un chusco, al verla amenazar de nuevo con el gesto, que se ha convertido en tic, exclama en voz alta:

—¡ Dale ahora!

La película es buena. Muy buena. La sala está pendiente de la patética escena. Se "oye" respirar a la gente. El galán habla con voz estrangulada por la angustia. La heroína tiene el rostro cubierto de lágrimas y no puede pronunciar palabra. El beso sobreviene "fatalmente"; no puede evitarse, "está escrito", cuando alguien que ha venido aguantándolo a duras penas, estornuda estruendosamente. Aquello es un pistoletazo en un sótano.

—¡ At... at... at... chissst!

No hubiese pasado nada, a pesar de todo, si alguien no se hubiera dejado llevar por su anacrónico espíritu de urbanidad, diciendo:

—¡ Salud!

Es un "viejo y glorioso" cine de la calle Lavalle. De esos con techo corredizo, para airear el recinto. Se está pasando un interesante programa a 0.40 la completa. El film, un delicioso romance del 900. Hay una luna de poesía. Un cielo límpido. Una suave brisa acaricia el agua del lago y el follaje del parque. Una pareja, en la platea, arrobada por el embriagador espectáculo, de pronto, abre un paraguas, con gran escándalo del público. Es que ha empezado a llover y el líquido elemento se cuele por la claraboya...

—¡ Acomodador, acomodador! Venga a poner orden aquí. Estos patoteros no dejan ver la película con sus chirigotas...

—Diga, no sea desagradecido: ¡ si nosotros tenemos más gracia que los que salen "arriba de la cinta"! ¿De qué se queja?...

¡ Plaf!...

—Tome, atrevido; ¡ yo le voy a enseñar!

—¿Qué es lo que le pasa a "esa", querido?

—Nada, m'hija; es que la confundí, en la oscuridad, con vos. ¡Qué papelón!

—Por favor, señor, ¿quiere correrse una butaca para que se siente este matrimonio?

—¡ Pero, acomodador, yo salí de casa sin tomar el postre para acomodarme como la gente, y usted me hace correr ahora! Prefiero irme. Mañana me la cuenta. ¡Chau!

# ¡OJO!

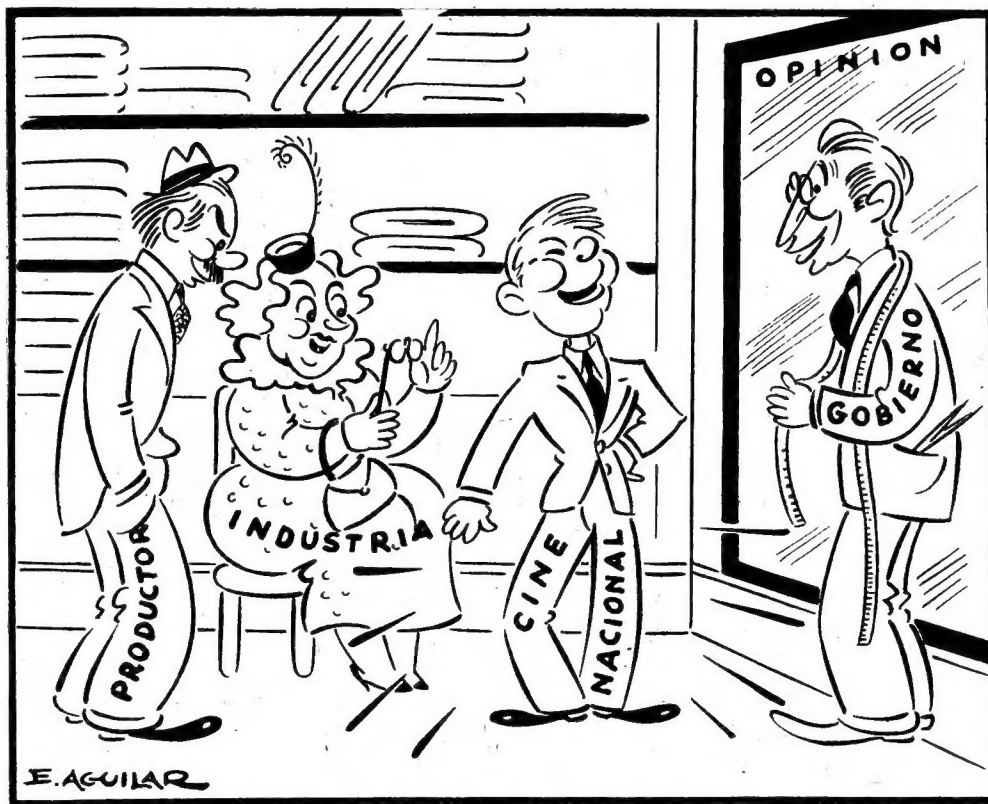
■ A nadie escapará que la responsabilidad que asume en estos momentos la pantalla argentina, de suyo pesada y grande, aumenta considerablemente. Salimos del período de improvisación, durante el cual se ha hecho bastante, para entrar en otro más acorde con las necesidades que surgen de la competencia y de la situación creada por los acontecimientos del viejo mundo.

Hora es, pues, de terminar de una vez por todas con viejas prácticas y modalidades hechas carne en el joven y pujante organismo filmico nacional.

Ha llegado a constituir, por ejemplo, un lugar común el decir, a propósito de un estreno: "Es una película de Fulano, de Zutano o Mengano". Y al enunciar esta frase se quiere significar que esa cinta responde a un patrón inflexible, algo así como un zapato chino. Hay que tolerar, entonces, las fallas de la producción, "porque es una película de Fulano". Lo más grave es que esta identificación responde en casi todos los ca-

## PANTALONES LARGOS

Por AGUILAR



El presidente de la Nación, doctor Roberto M. Ortiz, recibió en su despacho a los productores de la cinematografía nacional en pleno, encabezados por las autoridades del Instituto Cinematográfico Argentino y periodistas que propiciaban la iniciativa, prometiéndoles su apoyo entusiasta para que puedan defender con éxito los cuantiosos intereses amenazados por la guerra. (De los diarios.)

EL PIBE. — ¿Qué tal? ¿Puedo empezar ya a sentirme hombrecito?

LA MAMA. — ¡Da gusto verlo así! Ese es mi hijo...

EL PAPÁ. — Bueno, amiguito, ¡y ahora nada de hacer tonterías!

EL SASTRE. — Mal no le quedan. Vamos a ver cómo los lleva...

sos a vicios que amenazan convertirse en incorregibles...

Basta de "películas de Fulano, Zutano o Mengano". Las películas no son de nadie: son del cine, ese complejo arte cuyo mayor peligro reside en la repetición, tanto más cuando la repetición es de elementos inferiores.

¡A cambiar, señores! A hacer, cada vez, una cinta nueva sin apelar a rebuscamientos que el público conoce de memoria. Éste no es tan cándido ni tan "patriota" como para seguir tragando lo que en la jerga gremial se llama "bodrio".

### LA SEMANA EN VERSO

### MENDICIDAD...

—Tengo veintiún años, sé leer y escribir y no soy mal parecido, como usted ve. Declamación y canto, también lo sé... Déjeme hacer un papelito, ¡quiero vivir! —¿Sabés hablar lunfardo? ¿Decís que no? ¿Y bailar canyengue, todo al revés? Decí tres veces, ¿qué hacés, qué hacés?... Bah, bah! ¡Para qué venís, me pregunto yo!







# ANGEL

# Magaña

## ENTREVISTA A

# Leonor Margarita

## PARA

1. En el gran parque del club, Leonor Margarita Schwarz y Angel Magaña inician la entrevista entre sonrisas, frases un tanto forzadas y gestos contenidos.

LA BRILLANTE NADADORA DE 14 AÑOS DE EDAD CONTESTA CON SONROJOS Y MONOSILABOS A LAS REQUISITORIAS DEL INTERESANTE GALAN JOVEN DE LA PANTALLA



2. Ya en la casa de ella, ambos, comprendiendo la gravedad de la situación, se ponen serios y conversan de cosas trascendentes, como el colegio y el sport.

3. Sobre un amplio y mullido diván, la gentil figurita de la joven deportista, afinada y fortalecida por el deporte, cobra una singular fuerza de plasticidad.

El protagonista de "Prisioneros de la tierra" espera en la escalinata del club Obras Sanitarias, en Núñez. Contagiado por la radiante tarde primaveral y la vista de atléticos gimnastas que practican aquí y allá sus respectivos deportes, ensaya algunas flexiones. Avanza un coche de corte europeo por el sendero enarenado, se detiene y baja de él la representante argentina, estilo espalda, al campeonato panamericano de natación celebrado en Guayaquil, Ecuador, este año. Presentaciones. Asisten la mamá y el entrenador. Astro en potencia y sirena en agraz forman pareja y echan a andar por el gran parque. Parece la escena de un film sin palabras. Se podría pensar en un romance... Algunas frases, sin tenues suspiros ni sollozos de violoncelos, empiezan a deslizarse dando nacimiento al reportaje.

—En este momento soy una prófuga del colegio y la piscina... 14 años de edad. Leonor Margarita Schwarz... No, no... Argentina, nacida en este mismo barrio.

Tintas de suave carmín pintan las mejillas de ella, doradas por el sol, cada vez que los labios de él dejan caer una pregunta y sus ojos la buscan en amistosa persecución.

—...Hace cuatro años que nado. Siempre en este club. El señor Amílcar Giúdice me entrena. 54 kilos de peso; ¿represento más? 1.60 de altura...

Píjan algunos pajaritos en las ramas. La tarde empieza a declinar. Cruje el pedregullo bajo los pies que han puesto a ritmo el paso. En la avenida próxima rueda el tránsito jadeante.

—Tengo un hermanito menor. Mis padres, alemanes. En el primer año de la Escuela Normal N° 6, de Palermo.

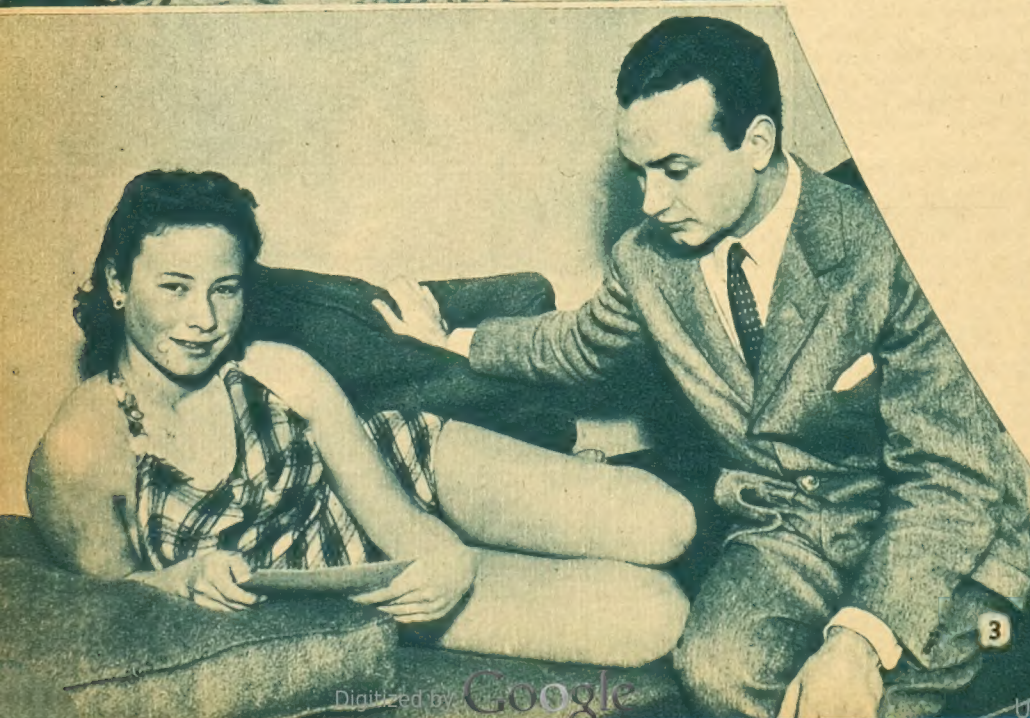
Ahora desandan el camino. Se le arrebola la linda carita. La figurita, mimbrenia y ágil, se desplaza airoosamente. Ya están junto a la madre y el preparador.

Hay una invitación gentil de la señora:

—¿Tomamos el té en casa?

Y una aceptación inmediata y solícita del intérprete vigoroso de Podeley, y rebelde "mensú" colocado en cumplido caballero e improvisado periodista.

El grupo se reparte en dos co-







# SCHWARTZ

“CINE  
ARGENTINO”

ches. Magaña sigue, volante en su ultramoderno torpedo de plata. Ambos vehículos se paran frente a una pequeña y luciente casa blanca. Instantes después están instalados dentro de ella. La jovencita desaparece en una habitación y luego se hace presente ceñida en breve y colorida malla:

—¡Voilà!... — exclama, mostrándose con los brazos abiertos en alto, como si quisiera sentir en ellos el sol y el viento ausentes.

El fotógrafo maniobra haciendo filigranas dentro de la pequeñez de la moderna vivienda. Estalla la llamada del magnesio con impresión de sorda artillería.

—Estos son mis premios. ¿Chiquitos, no?

—Por ahora, como usted; más tarde se agrandarán, trofeos y dueña.

Las exigencias del operador lleva a la hermosa pareja de uno a otro ángulo, buscando los enfoques.

—¿Por qué no ganó el torneo?

Sobreviene un silencio precursor de íntima confesión.

—Porque me “abataté” — contesta Leonor Margarita, cubriéndose de grana el rostro, mientras agita su menudo cuerpo nerviosa risa —. Entré segunda en los 200 y cuarta en los 100, por eso, porque me “abataté” — recalca —. Si hubiera ido Elena Tuculet quizá no habría ocurrido; como yo era la primera vez que intervenía en una prueba de esa naturaleza...

Comienza a hacer frío y va a retirarse para vestir sus ropas de nuevo, pero antes, no sin cierto desenfado, reclama:

—Y ahora, ¿me firma un autógrafo?

Detrás de la candorosa estrellita de la natación se escondía una inocente cazadora de firmas conocidas.



Esto no es un pasaje de película, como pudiera suponerse, sino un instante de la entrevista que Magaña sostuvo con una deliciosa admiradora que, lo ignoraba.

Original from  
UNIVERSITY OF KOWA



UNA OBRA DE SOLIDARIDAD HUMANA

## SOBRE EL CINE Y LA JULIA VALENTINA

se filman películas destinadas a apoyar las obras de beneficencia tendientes al mejoramiento físico y espiritual de la humanidad. Todos los países civilizados utilizan ya el cine con fines de divulgación científica y de progreso cultural. Para el bienestar de los pueblos, la cinematografía llegará a ser, sin duda alguna, uno de los instrumentos más preciosos, contribuyendo cada vez en mayor grado, ya en forma directa o indirectamente, al alivio de los que sufren.

CON LA SEÑORA BUNGE DE URANGA

Y sirvan los conceptos que dejamos expuestos a modo de bien cumplido justificativo de nuestra visita al Patronato de Leprosos, donde tuvimos oportunidad de conversar con sus damas dirigentes, entre ellas con la señora Julia Valentina Bunge de Uranga, directora de "Presente", la revista oficial de la institución, y colaboradora eficazísima de su primera propulsora, señora Hersilia Casares de Blaquier.

Espíritu fino y exquisito, la señora Julia Valentina Bunge de Uranga nos acoge con aristocrática delicadeza y comunicativa cordialidad, facilitándonos en toda forma el cumplimiento de nuestra misión periodística. Después de enseñarnos detenidamente todas las dependencias de la sede central de la institución, poniéndonos al tanto de la labor específica de cada una de sus oficinas y del sentido del funcionamiento general de todas ellas, nos proporciona una serie de informes relativos al aspecto práctico de la acción en beneficio de los leprosos del país.

Un enjambre de empleadas, simpáticas, diligentes y amables,

Señora Julia Valentina Bunge de Uranga, directora de la revista "Presente", publicación oficial del Patronato de Leprosos, cuyas declaraciones publicamos en esta nota.

■ Nada hay más conmovedor y emotivo que la obra de las damas del Patronato de Leprosos. Obra de amor y sacrificio, de consuelo y dulzura, de elevación moral, de renunciamento, ella requiere energía infatigable y una profunda y ecuménica inspiración espiritual. Forman esas damas un ejército: el ejército de la solidaridad, batiéndose incesantemente contra la incompreensión y la indiferencia.

Sus armas son las armas excelsas e inaprehensibles de las virtudes más nobles de la mujer argentina. La paciencia y el trabajo ininterrumpido, tesonero, firme y silenciosamente dinámico constituyen el método en función del cual rinden los corazones y despiertan en ellos sus más caros y generosos sentimientos.

### EL CINE Y LA LEPROA

No parece, a primera vista, que nada tenga que ver el cine con la lepra, azote bíblico que en todos los tiempos flageló a la humanidad. Sin embargo, por sus múltiples finalidades sociales, la cinematografía constituye una ayuda de primer orden en la acción profiláctica antileprosa y en la difusión de la obra gigantesca que realiza el Patronato de Leprosos.

El cine argentino, día a día más compenetrado de su misión en este sentido, ha vinculado ya a su joven historia la obra de asistencia social del Patronato de Leprosos. "Sucesos argentinos" ha recogido más de una vez algunas expresiones salientes de esa actividad incesante y multilateral que opera hasta en los más apartados rincones del país, difundiéndola y concitando en torno suyo la simpatía popular.

### DIVULGACION CIENTIFICA

Por otra parte, las posibilidades de la pantalla en función de estos conceptos exceden toda previsión. Si bien las películas se hacen más para distraer y entretener a las grandes masas que para llevarlas al conocimiento y a la comprensión de los problemas sociales, en todos los grandes centros cinematográficos del mundo

*El cine argentino contribuye a difundir el conocimiento de la obra que realiza el Patronato de Leprosos, cumpliendo así una de sus más importantes finalidades, que es cooperar al mejoramiento social y al bienestar del país.*

*Julia Valentina Bunge de Uranga*  
*Octubre de 1939*

"El cine argentino contribuye a difundir el conocimiento de la obra que realiza el Patronato de Leprosos, cumpliendo así una de sus más importantes finalidades, que es la de cooperar al mejoramiento social y al bienestar del país. — Julia Valentina Bunge de Uranga. Octubre de 1939".

trabaja con singular seriedad, como si cada una de ellas estuviera comunicada del espíritu de la obra en la que coopera y de la noble pasión que anima a la señora Hersilia Casares de Blaquier. Observando a estas muchachas, que sin duda tienen la responsabilidad de la marcha eficiente del Patronato de Leprosos, no puede uno menos que pensar en el espectáculo que ofrecen algunas oficinas públicas, donde el trabajo de los empleados se reduce a esperar la hora de salida.

### EL NOTICIARIO Y EL PATRONATO

—El Patronato de Leprosos — nos dice la señora Bunge de Uranga — tiene un deber de gratitud con el director de CINE ARGENTINO, que más de una vez nos ha dado un lugar en el noticiario cine-



# LUCHA ANTILEPROSA NOS HABLA LA SEÑORA BUNGE DE URANGA

matográfico que edita semanalmente, imprimiendo en él escenas de la vida de la institución. Recuerdo que en una oportunidad en que se realizaba una fiesta en el hospital Muñiz, el noticiario recogió un episodio verdaderamente conmovedor. Uno de los enfermos se acercó a nuestra presidenta para entregarle un pergamino, testimonio de gratitud de él y de todos sus compañeros allí asilados, y la señora Casares de Blaquier le estrechó la mano.

## UN APRETON DE MANOS

—Bello gesto — comentamos.

—Sí, bello gesto, pero que provocó exclamaciones de asombro entre algunas de las personas que fueron testigos de él. Y esas exclamaciones de asombro se repitieron luego, infinidad de veces, en los cinematógrafos de todo el país. ¿Por qué? Porque todavía no hemos desterrado enteramente el prejuicio absurdo que hace del leproso un ser al margen de todo trato social, como si en lugar de un enfermo se tratara de un delincuente, de un elemento antisocial.

## OCHO AÑOS DE VIDA

—Lá ignorancia, señora.

—Contra ella luchamos. Y créame que en este sentido hemos logrado resultados maravillosos. Si es mucho, enormemente mucho lo que aun tenemos que realizar, algo apreciable hemos hecho ya. El problema de la lepra, antes de que el Patronato iniciara oficialmente sus actividades, es decir, hasta 1930, era casi desconocido. Hoy, gracias a la labor tesonera cumplida por nosotras, ha penetrado profundamente en la conciencia nacional.

## LA OBRA PRACTICA

La señora Bunge de Uranga nos habla a continuación de los leprosarios y demás fundaciones relativas al problema de la lepra que mantiene la institución. La obra realizada es realmente extraordinaria. En sólo ocho años, el Patronato ha hecho construir y puesto en funcionamiento el Instituto Experimental de la Lepra, la Academia Hogar Esperanza y los leprosarios de Formosa, del hospital Muñiz, del hospital Carrasco, en Rosario, y del hospital Avellaneda, en Tucumán, aparte de numerosos dispensarios para el tratamiento de la lepra y su diagnóstico precoz, diseminados adecuadamente en todo el país.

Por el alto grado de su eficiencia y su admirable organización, el Patronato ha demostrado que es más eficaz que el propio gobierno en la lucha contra la lepra. En punto a administración, economía y rendimiento, por ejemplo, el Patronato ha construido por su propia cuenta leproserías y salas para la atención de leprosos, a un promedio de no más de 1.200 pesos por cama, en tanto que al gobierno de la Nación, haciendo lo propio, le ha salido cada cama a 10.000 pesos.

## POSIBILIDADES DE COOPERACION

—Yo creo — prosigue la señora Bunge de Uranga — que el público aficionado al cine, y en especial los propios elementos que realizan el séptimo arte, tiene en sus manos enormes posibilidades de cooperación en la lucha antileprosa. Es una obra de asistencia y de defensa social, por el éxito de la cual cada uno debe interesarse en la medida de sus fuerzas.

—¿Y qué ayuda podría ser la de los artistas cinematográficos?

—Pues, la misma de todo el mundo. Hasta

ahora, ella no se ha manifestado en la forma como ocurre en otros países. Sin embargo, el artista, que es un ser sensible al dolor ajeno por la naturaleza misma de su espíritu, estaría en condiciones de cooperar eficazmente en la lucha contra este terrible mal. Los artistas del cine nacional ganan ya sueldos fabulosos, de miles y miles de pesos al mes.

LOS GRANDES SUELDOS DE LA PANTALLA Y LOS DEBERES SOCIALES

## 80.000 PESOS POR UNA PELICULA

—Signo de que nuestra pantalla progresa, de que nuestras películas, mejor dicho, tienen día a día mayor cantidad de espectadores.

—¡Sí, es admirable! Parece mentira que en tan poco tiempo el cine argentino haya llegado a ser lo que es. Por eso mismo, porque el progreso del cine es un índice del progreso del país, que no debemos olvidar que, para que el progreso se traduzca en verdadero bienestar social, es imprescindible no descuidar los peligros que nos acechan. Cada uno debe dar en la medida de sus fuerzas, para tener derecho al bienestar a que aspira.

## UN LEMA Y UN IDEAL

—Sin embargo, hay quienes nunca dan nada y todo lo exigen. Por lo demás, hablando exclusivamente del medio cinematográfico, los grandes sueldos no forman una lista larga...

—Alguien me contaba hace unos días que un director de films, contratado por una productora local, cobrará, en concepto de sueldo, alrededor de 80.000 pesos por una sola película. Hay actrices que ganan más de 20.000 pesos por película.

—Es el público, señora. Cuando el público decreta el éxito de alguien, los productores no tienen más remedio que doblegarse.

—En buena hora. Yo nada critico, porque, por otra parte, nada sé de estas cosas del cine. Sólo espero que, en alas de la comprensión, los artistas del cine argentino lleguen a comprometerse del significado de nuestra obra y la apoyen decididamente. Si nuestro lema es "Prevenir, combatir y curar la lepra", nuestro ideal es lograr reducir progresivamente el número de enfermos, a tal punto que este mal deje de ser un peligro social.



Detalle de una de las oficinas del Patronato de Leprosos, en las que un núcleo de muchachas simpáticas y diligentes colaboran en esta obra de asistencia social.





## CLIMA y RITMO CINEMATOGRAFICOS

"Pirincho, el hijo del bosque" es un cuento en dos partes y doce cuadros, en prosa, con intercalaciones de canto y baile. Gema Castillo, la conocida y admirada danzarina, ha puesto estos últimos, y el hijo del autor de la obra, Cátulo, las partes musicales.

González Castillo concibió y realizó "Pirincho, el hijo del bosque" con un "clima" y ritmo eminentemente filmicos. El espectáculo se desarrolla a telón levantado todo el tiempo, y las mutaciones de cuadros se

cumplen a oscuras.

"Semillita", Salvador Lotito y Rosina Grasi, en situación. Los tres han actuado en la pantalla. Ahora, haciendo teatro infantil, animan un movido relato para niños, en las tablas.

Mientras tanto, tal como si fuera una película, la acción se desenvuelve teniendo un permanente fondo musical, no con orquesta, como pa-

# TEATRO INFANTIL CON

■ Hace un par de años se apagó, mientras destellaba silenciosa y puramente en el seno del hogar amorosamente edificado, una vida fuerte, un temperamento recio y una sensibilidad delicada: José González Castillo se fué en puntas de pie...

Dejó un prestigio íntegro, una vibrante lección de honradez artística y un bien sentido ejemplo de modestia fecunda y tesonera. Aquel hombre, que había dado tanta obra buena y noble al teatro, incursionaba por el cine naciente. Al tinglado y a la pantalla dedicó un esfuerzo postrero: un libro de factura teatral, con ritmo de cine, para ser interpretado por niños, ante niños. Así nació "Pirincho, el hijo del bosque". Tenía ya el apoyo necesario para llevarlo a las tablas, cuando sobrevino su muerte. Su hijo, Cátulo, el notable compositor de música popular, y dos compañeros y alumnos suyos a la vez, Edelmiro Garrido y Saúl Benavente, con el doctor Muzio respaldando la empresa, han realizado, póstumamente, un gran anhelo: dar vida al vuelo imaginativo de quien se ausentara sorpresivamente.

## "TEATRO PARA NIÑOS, POR NIÑOS"

Así reza el programa que anuncia el trabajo de un grupo numeroso de tan pequeños como esforzados intérpretes. En el teatro National, en las horas de la tarde de algunos días de la semana y por la mañana de los feriados, un verdadero enjambre de gente menuda invade el proscenio, animando de gracia y emoción la vieja sala de tantos recuerdos queridos. Los aguiluchos del juego escénico, endiablado y cautivante, echan al aire sus primeros "parlamentos" y desplazan sus breves figuras ante las candilejas con un ritmo ignorado hasta

La vidriera de la vieja juguetería de Maese Pedro. De aquí partirá la acción de la obra póstuma de González Castillo, construida sobre moldes de sentido puramente cinematográfico.

## "PIRINCHO, EL HIJO DEL BOSQUE", UNA OBRA PÓSTUMA DE JOSÉ GONZÁLEZ CASTILLO, CONGREGA A PRECOCES INTÉRPRETES DE LA PANTALLA CRIOLLA

ahora entre nosotros, y en una atmósfera novedosa. Extraño y agradable espectáculo.

La primera actriz tiene nueve años de edad: Perlita Argerich, una criatura que hace versos. El primer actor cuenta diez, y es ya un notable actor de la pantalla: Salvador Lotito. Otro primer actor del singular elenco, el popular "Semillita", también se ha ganado un sitio de honor en el cuadro de plata. Hay, además, una pebeta que tiene ejercitadas sus armas pueriles frente a reflectores y cámara: Rosina Grasi.

Los demás constituyen la base del Teatro Infantil Labardén, institución que merece los más entusiastas elogios por la labor sana, limpia y alta que cumple. Nelly Pérez, que ocupa un lugar descolante en el conjunto, también pertenece a esa escuela inicial de artistas.

diera suponerse, sino mediante discos que se suceden, según es habitual en el film.

El movimiento de personajes es dinámico, cambiante, colorido; el diálogo, vivaz, directo y continuo; la escenografía, pintoresca, estilizada, fiel al relato...

Cine dentro de la literatura de ficción infantil. Un gran narrador, que ha ejercitado su potencia descriptiva en la construcción vigorosa de seres y de cosas, que recoge su garra para convertirla en suave y acariciante mano, tal el resultado de esta iniciativa plausible por todos conceptos del malogrado coautor de "Los dientes del perro". Maravilloso desdoblamiento de su espíritu, escondido pliegue de su alma, éste que lo muestra en creador de deliciosa puerilidad embellecida.

Una gran compañía infantil de pequeñas estrellas de la pantalla tiene a su cargo el milagro de presentar a millares de ojos





# RITMO Y CLIMA DE CINE

candorosamente deslumbrados el encanto de un mundo imaginado, lleno de ternura y sugestión infinitas. Los incipientes émulo de Garrick sólo tienen una sensación cabal de realidad cuando, al final de la jornada, perciben sus emolumentos, tal como si fueran personas mayores que se ganan el pan de cada día con el sudor de su frente. ¿No es esto mismo un hermoso cuento?

**"ERASE QUE SE ERA, UNA VEZ..."**

Una juguetería, de la cual es único amo y señor Maese Pedro. Es ventrílocuo, y les ha enseñado a hablar a los singulares huéspedes de sus escaparates, vitrinas y estanterías. Todas las noches les da cuerda, pero al día siguiente, con las primeras luces del alba que vuelve a hacerse sobre el artificio, pierden tan portentosa virtud. Una noche deciden hacer una diablura, a escondidas de Maese Pedro, validos de la pesadez de su sueño, consecuencia natural del cansancio, que abate al viejo obrero como a un añoso tronco descuajado por la tempestad...

Encabezados por Pirincho (Salvador Lottito), abandonan furtivamente la antigua juguetería, y van a dar a la cueva de Alí Babá y los cuarenta ladrones, en lo más intrincado del bosque. Sólo no son de la partida el odioso príncipe Pedantino (Norma Pérez), hijo de Polichinela (Nelly Pérez), que, lo mismo que el bueno, pobre y feo de Pirincho, ama a Trapolina (Perlita Argerich), a quien no le gusta la nariz del capitán de la pandilla. En su guarida, Alí Babá ("Semillita"), rodeado de su corte de amigos de lo ajeno y custodiado por el Lobo Feroz, está aburrido. Es tan rico, tan rico, después de haber despojado de sus bienes a quién sabe cuántos desdichados, que daría no sé qué por sentirse un poco alegre. Tal su estado de ánimo y el de los suyos cuando llega Pirincho, con su ridícula nariz y su abigarrado cortejo de muñecos y muñecas. Al enterarse de que van a ser muertos por el feroz dueño de la comarca y de que éste sólo cedería ante quien lo hiciera reír, Pirincho, audaz y desenfadado, empieza a hacerle fiestas, bien secundado por sus compañeros de aventuras; y Alí Babá, los ladrones y hasta el Lobo Feroz comienzan a mostrarse de tan buen humor, que amenazan desternillarse de risa. Agradecido, les perdona la vida y permite que vuelvan a la juguetería, colmándolos de regalos, pero no sin antes comprometerlo a Pirincho para que regrese, dejando como garantía su deforme apéndice nasal.

El príncipe Pedantino y la propia Trapolina, como también el mismísimo Polichinela, no salen de su asombro cuando se enteran de la extraordinaria aventura. Para ponerlos en descubierto, traman ir al bosque por su cuenta y enfrentarse con Alí Babá. Para lograr su objeto roban su traje a Pirincho, mientras éste duerme, y van a la cueva del rey de los malhechores. Pero no consiguen alegrar a Alí Babá, a causa

de la antipatía incorregible de Pedantino. Pirincho se entera de la maniobra por sus mismos protagonistas, y se dirige al encuentro de los impostores tan rápido como se lo permiten sus ágiles pies. Mientras tanto, Alí Babá, que es más listo de lo que se imaginan sus pretendidos burladores, ha raptado a la deliciosa Trapolina, sospechando el engaño que quieren hacerlo víctima. Pirincho llega a tiempo y la rescata, poniendo en juego su temeridad y espíritu festivo, que encantan al temido bandolero. Los simuladores son desenmascarados y cubiertos de vergüenza regresan, en compañía

de los demás juguetes, a sus sitios de exhibición en el vetusto negocio, mientras estos últimos celebran el éxito de Pirincho, vencedor indiscutido del príncipe Pedantino y ganador legítimo del cariño de Trapolina, que al verlo sin su grotesca nariz responde a su afecto. Una vez más el bien ha triunfado ante el mal...

Y colorín colorao, este cuento se ha acabao...

Por JULIAN RIELAR

## YO LO TOMO

dice

**CARMEN DUVAL**  
la popular cancionista



**"... porque GENIOL es el producto por excelencia para quitar el dolor de cabeza".**

*Carmen Duval*



# GENIOL

**A TODA HORA**

por: L. R. 1 - Radio EL MUNDO, L. R. 3 - Radio BELGRANO  
L. R. 2 - " ARGENTINA, L. R. 2 - " PRIETO

UNIVERSITY OF IOWA



# De qué hablan cuando se juntan

## Por EL CRONISTA INDISCRETO

■ No queremos decir, así, fríamente, que usted sea una persona que sufre la terrible enfermedad de la curiosidad. No. Al contrario. Siempre que nos dirigimos a usted, lector amigo, tenemos la certeza de hacerlo situándolo en el mejor de los terrenos. El mejor y el que más le favorezca y le convenga. Pero... no nos negará usted que a veces, algunas veces, sintió cómo pica una curiosidad justificada y profundamente humana. Por ejemplo —y esto no es un pecado y puede tolerarse— ¿no deseó nunca poder saber, conocer, de qué hablan “ellas” cuando se juntan? Eso no es ser curioso. Eso no es padecer de la terrible enfermedad de la curiosidad. No. De ninguna manera. Pero... es... ¡Bueno, nos comprendió usted perfectamente! Y suponiendo que sí, que en más de una oportunidad, si no lo hizo por lo menos lo pensó, trataremos de satisfacer “eso” diciéndole que nosotros, días pasados, no nos hemos podido substraer al interés de conocer la charla que mantenían tres figuras de nuestro cine en un ángulo muy cinematográfico de una confitería céntrica.

Ellas eran Elisa Galvé, Norma Castillo e Inés Murray, que, como sabrá usted, son tres figuras de nuestra cinematografía familiares a todo el público.

En un determinado momento, sin que las tres chicas pudieran notar nuestra presencia, estuvimos “a tiro”.

Y he aquí el resumen de la charla.

Elisa había tomado la palabra:

—No..., si a mí, ¿para qué?... Además, no me gusta que me reportee un deportista. ¿Qué sabe un deportista de cine, de imágenes? ¿Qué sentido crítico, en la acepción amplia de la palabra, puede tener? Ninguno.

—No digas eso —replicó Inés Murray—. Vos no sabés.

—¡Claro! —terció Norma—. No podés saber. Hay deportistas inteligentes.

—Tu novio, seguro —respondió secamente Elisa.

—¿Quién te dijo que yo tengo novio?... ¿A ver?... ¿Quién?

—Decía, simplemente. Una presunción.

—¡Ah!...

—A ver —interrumpió Inés Murray — si

se dejan de historias. Después de todo, si tenés novio, ¿vas a avergonzarte, eh?... ¿Es un delito tener novio? ¿Es un pecado? ¿Eh?... ¿No tenés todo el derecho del mundo, eh?... ¿Para qué lo vas a andar escondiendo si al final tendrás que presentarlo? Que presentarlo o envejecer, como envejeció una chica amiga mía.

—¡Matala!... —dijo en tono alto Elisa.

—¡Matala!...

—¿Me viste cara de asesina?

—No. Digo que hagas nombre. ¿Quién es la zonza?

—¿Zonza? ¡Ja, ja! No tiene novio porque se casó con él. Hoy es el esposo.

—¡Qué gracia! —terminó diciendo Norma—. Así no vale.

—Pero en serio —retomó la palabra Elisa—. Yo no me sometería a un reportaje de un deportista. Recién, cuando estuve arriba, en la redacción de CINE ARGENTINO, me enteré de que el redactor Gustavo Ferreyra había estado presente cuando Angel Magaña reporteo a una conocida nadadora. Ahora los artistas de cine se hacen periodistas. A lo último tendremos una gran competencia. Los periodistas se harán actores de cine. Van a ver...

—No sería el primer caso. Ni el último. ¿No te parece, Inés? —preguntó Norma.

—Eso no es un caso. Caso es la psitacosis.

—¡Qué alegre estás, Inés!

—¡Pero si es la verdad!

—Nadie te lo discute.

—Mira —repuso Inés— que si algo me resulta antipático como enfermedad es esa de los loros. ¡Que te lleve un loro!... Mira que es triste. Hay enfermedades que quedan bien. La jaqueca, por ejemplo. El dolor de cabeza te pone sentimental. La tuberculosis te pone linda..., sufrida..., mitad heroína de Dumas y mitad lo que sos... Porque lo que sos, ¡ah, m'hija!, eso no te lo quita nadie. Pero la psitacosis... Es para morir de rabia y de rabia. Dos veces de rabia.

—Rabiosa.

—Psitacotosa...

—Pero ¿será cierto —inquirió Elisa—, que es una enfermedad de loros?

—Y de canarios —contestó Norma.

—Claro..., de canarios... ¿Quién diría, eh?... Bichos tan lindos... Todos amarillos..., algunos tenorinos..., otros flautinos..., de cola trenzada... Mira, vos, ¡como para creer está la cosa! De un bicho tan inofensivo tenés una sorpresa. Ayer —dijo después de una breve pausa— le abrí la jaula a diez canarios de mi vecina. Menos mal que a pesar de haber intervenido el agente de facción, porque ella hizo un lío tremendo, yo me mantuve en la negativa.

—¿Y si te descubrían, qué hacías?

—Verlo a Giacobini. El líder del partido de la Salud Pública. Invocando las razones que sostiene desde la plataforma de político, le hubiera pedido una recomendación para el señor comisario. Porque, después de todo, yo lo hice por aquellos de *más vale prevenir que curar*...; pero si seguimos así, más valdrá morir que prevenir.

De pronto Elisa Galvé dijo:

—¡Qué tarde! Fui a retirar unas cartas que estaban en la redacción de CINE ARGENTINO, pero ya me voy. Tengo un viaje muy largo.

—¿Hasta dónde vas?

—A casa. Me esperan.

—Quedate.

—No..., de ninguna manera... Prometí que regresaría temprano.

—Para mí que...

—¿Qué?... Nada...

—No, habla..., habla...

—No quiero. Me vas a obligar ahora...

—Bueno, chicas —terció Norma Castillo.

—A ver si salimos haciendo un episodio.

—A mí no me gusta la radio —contestó Elisa—. Lo sabes bien... Si no, ya trabajaría en alguna broadcasting. En Radio El Mundo..., Belgrano...

—O en Radio del Pueblo...

—En cualquiera. Gustándome la radio, tanto me daría. Mis oyentes no harían cues-

—Me seguirían.





—Sí—repuso Norma—. De eso no hablemos porque yo entiendo.

¡QUE LINDO DEBE SER HOLLYWOOD!

—Hablando de todo un poco, como decía aquél—interrumpió Inés Murray—, ¿saben, pensaron ustedes qué es Hollywood?

—¡Jaligut, dirás—corrigió Elisa.  
—Lo que sea. Vos me entendiste. ¿O te vas a hacer la inglesa? No te olvides que me llamo Murray.

—¿Y eso?... Vos no tenes obligación de saber alemán.

—Inglés, zonza—enmendó Norma.

En Inés Murray, codeando a Elisa, repuso por lo bajo:

—No le hagas caso. Es un nombre árabe. Dejala.

Y tras de un largo suspiro haragán, continuó la rubia e inquieta intérprete de "La canción que tú cantabas":

—¡Hollywood!... ¡Oh, meta lejana que añoro y aplaudo... digo... y anhele!... Digo bien..., que añoro y anhele... Los Gary Cooper, que me pretenderían... ¡Ah, pero yo... cerraría con catorce llaves yales la portezuela de mi corazón! Renunciar al arte por el amor. ¡Cualquier día! ¡Ja!... Viviría para mí..., para mi público... De vez en cuando vendría a Buenos Aires... Te visitaría, Elisa... A vos también, Norma. Sí, lo juro... No porque fuera famosa les iba a dar vuelta la cara... Yo no soy ordinaria ni engripada, como quien dice... Soy bien sencilla. De cuna pobre, pero inteligente... No se crean... No soy como más de cuatro que andan por ahí.

—Matalas—repuso Elisa.

—Pero vos estás loca... Ahora que me voy a Hollywood.



—A Jaligut, dirás...

ADIOS, QUE TE VAYA BIEN

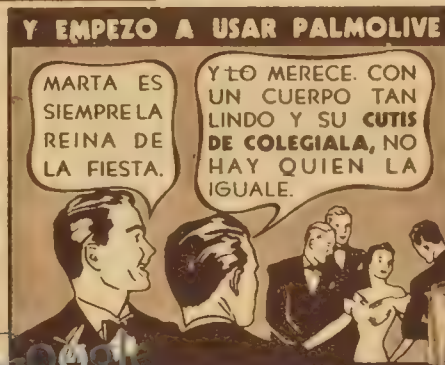
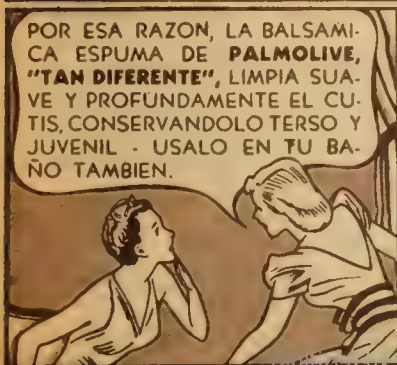
Fué el último cierre de la charla. Norma llamó al mozo que les había servido el vermouth. Pagaron, como muy buenas amigas, a la clásica "romana". Nosotros perdimos la colocación. No quisimos ser sorprendidos.

En la calle el sol viajaba "de arriba" en los techos de los colectivos, a espaldas del chofer y de la tarifa. Paso ágil de chiquillas porteñas era el de Norma Castillo, Elisa Galvé y Inés Murray, esquivando piropos callejeros que despiertan sonrisas y gracias que no se quedan en el aire. Porque bajan al corazón.



*De que le vale un cuerpo tan lindo.*

**SI TIENE CUTIS AVEJENTADO**



**CONSERVE ESE CUTIS DE COLEGIALA**





Sandrini, Herminia Franco y Zully Moreno en una de esas situaciones cómicosenimentales que abundan en el film y que exigen de todos los intérpretes un perfecto ajuste de sus facultades.

Amadori, director del anterior film de Sandrini, visita los estudios de la Corporación. Le acompañan los señores Botta, Cerebelo, Tito Davison y E. Bloisi.

■ Así dicen aquellos versos encantadores que todos hemos cantado cuando chicos. ¿A quién se le habría ocurrido glosar esa remota canción de nuestra niñez? Conven-gamos que esa sola tentativa revela ya un gran sentido de la poesía. La vida diaria, en efecto, no es otra cosa que un eterno repetir situaciones, esas situaciones que por lo constantes merecieron ser fijadas en un estribillo. La mayor parte de las novelas o de films de la guerra no son otra cosa que una apostilla de otra remota canción: la de "Mambrú se fué a la guerra".

El argumento de "Bartolo tenía una flauta", película cuyo rodaje se está terminando en los estudios de la Corporación Cinematográfica Argentina bajo la dirección de don Antonio

Durante un descanso de la filmación posan para nosotros en una escalera Herminia Franco, Zully Moreno, Luis Sandrini, Barry Morál, Alejo Rodríguez, Serafín Paoli y Osvaldo Moreno.

Y SU MAMA  
LE DECIA:  
"TOCA LA FLAUTA,  
BARTOLO."







Una suntuosa escena de "Bartolo tenía una flauta", que revela que en la filmación no se han escatimado gastos para revestir de suntuosidad aquellas escenas que lo exigen.

Botta, es original de Tito Insausti y Antonio de Bassi, quienes, por esta sola originalidad, merecen el éxito que parece seguro ha de tener la próxima de Sandrini.

En sucesivas visitas que hemos hecho a los estudios de la Corporación hemos podido recoger excelentes impresiones sobre este film, algunas de cuyas escenas reproducimos en esta página. Sandrini, el notable cómico creador de Pitango, tiene más de una situación realmente cómica, que el más popular de nuestros actores sabe aprovechar con la eficacia que le reconocen todos sus admiradores. Sin embargo, en esta película Sandrini encarna un personaje que difiere substancialmente de sus anteriores interpretaciones. En "Bartolo tenía una flauta" el protagonista no es el muchacho alocado y un poco disparatado de "Palabra de honor", sino que alienta en él una fe muy grande en el arte y tiene un afán de superación espiritual que su tesón y la suerte — factor esencial del éxito — le permiten alcanzar.

En esta película hará su debut como director cinematográfico el conocido argumentista y celebrado autor teatral don Antonio Botta, quien vendrá, de esta manera, a sumar una actividad más a las múltiples que le hemos conocido en su vida dinámica y verdaderamente afortunada. Iniciado en el periodismo, como tantos otros escritores hoy celebrados, Botta se lanzó al teatro escribiendo sainetes de eficacia innegable y argumentos para revistas en la época en que este género, hoy caduco, llenaba la mayoría de los teatros de la capital. En su carrera artística e intelectual ha demostrado

plenamente su capacidad para desempeñar las más rudas pruebas, y es esa ejecutoria la que permite anticipar que también en el cine ha de triunfar.

En cuanto al elenco, su característica principal es la homogeneidad de valores y la heterogeneidad de cuerdas de sus intérpretes. Al lado del protagonista actuará, una vez más, su hermano Eduardo. Y las figuras femeninas centrales estarán a cargo de Herminia Franco, de gran ductilidad para los roles más diversos; Perlita Mux, que se viene perfilando con singular eficacia para los papeles candorosos, y Zully Moreno, recia estampa de mujer, que está haciendo sus primeros pasos en el set, pero con un aplomo y seguridad que permiten anticipar su rápida ascensión.

En números anteriores nos hemos referido ampliamente al argumento de esta glosa de aquella tierna canción infantil, inevitable en todas las rondas de plazas y baldíos.

Hay allí ele-

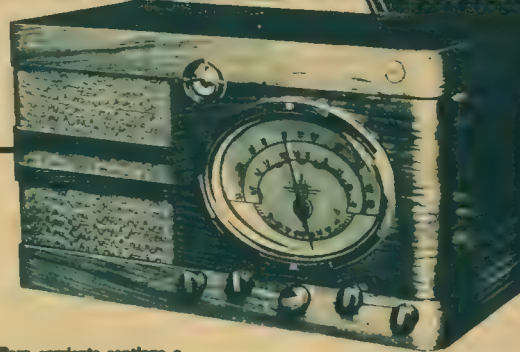
mentos más que suficientes para lograr un argumento de gran contenido humorístico y sentimental.

Creemos no equivocarnos si anticipamos que estos propósitos han sido plenamente logrados.

Ha sido la consecuencia de una feliz conjunción de voluntades puestas al servicio de nuestra cinematografía.

# Campeón de ECONOMIA.

**11** lámparas  
y consume menos  
corriente que una  
bombita eléctrica!



... Y  
LE  
PAGAMOS  
HASTA

**\$150**  
POR SU VIEJO  
RECEPTOR!

- Para corriente continua o alternada.
  - Gama corta y larga con alcance mundial de 25.000 Km.
  - Parlante electrodinámico con difusor perifónico.
  - 11 modernas válvulas de acero ultrapoderosas.
  - Dispositivo Sav-O-Meter. Economizador de corriente.
  - Visual mágico de sintonía.
  - Silenciador de ruidos.
- AL INCREÍBLE PRECIO DE..... \$ 350  
El mismo, para 6, 12 ó 32 voltios..... \$ 380
- A empleados nacionales, ferroviarios o bancarios también en cómodas cuotas mensuales.

## Barret Radio and Televisión Corp.

NEW YORK (U. S. A.)

Sr. H. ARZENO & Cia.  
Distribuidores exclusivos de los receptores Barret.  
SOLIS 1088 - Buenos Aires - U. T. 23 - 9950  
Sírvase enviarnos, sin compromiso, el catálogo ilustrado de todos los modelos BARRET y amplias informaciones sobre el cambio de mi viejo receptor.  
Nombre.....  
Domicilio.....  
Localidad.....  
(Escribir muy claro)



# “CÁNDIDA”



■ Niní Marshall incorpora a la pantalla a “Cándida”, creación filmica que fué presentada por el sello E. F. A., bajo la dirección de Luis Bayón Herrera, en el Monumental.

“Cándida” es un personaje que “vive” por sí mismo, como todos los que creara. Se le ha infundido, con sutil esmero, el relevante mérito de un juego humano real. Triunfa plenamente en la emoción y en la gracia, sin violencias, llana, directamente, porque procede de un sector que se ajusta en un todo a las exigencias del género: la autenticidad de su existencia. Certera sobriedad y aguda compenetración respaldan la captación de la pintoresca criatura, a quien rodean, en bien distribuido concierto, seres y ambientes expuestos con fidelidad. Hay que hacer constar, sin embargo, que la nota se carga, ocasionalmente, en demasía, pero ello no obsta para que el balance global sea favorable.

Nótase, no obstante, las trabas que no logran disminuir la eficacia de su labor. La ágil mentalidad de la intérprete sortea los escollos con la pericia de una maravillosa burladora de dificultades. Instinto e inteligencia le permiten atenuar el efecto de la intención burda y la situación pueril. El film evidencia en forma incuestionable el poder de adaptación y la capacidad de avance de esta artista excepcional, francamente lanzada, después de esta nueva muestra de su ingenio, a la conquista de una situación predominante en el cuadro de los intérpretes locales.

Niní Marshall toma su personaje, una de las numerosísimas hijas jóvenes de la tierra celta que llegan a este país en busca de trabajo, desde que llega al puerto de la capital y lo sigue mientras consigue ocupación, lo muestra a todo lo largo de las alternativas que se producen durante su permanencia en el seno de una familia porteña y lo conduce, por fin, a la realización de su propia felicidad, por el camino de la honradez y la generosidad.

“Cándida”, hay que apresurarse a aclararlo, no es la pretendida galleguita que nos han ofrecido hasta el hartazgo, con toda su carga de mentira y ridículo, primero la novela semanal, luego algunos tangos y, más tarde, muchos sainetes. Niní Marshall se

acercó lo suficiente al tipo verdadero como para convencer con su abundante documentación. Con la parla, el atavío, su vida anímica y sucesivos y bien captados detalles va construyendo, paciente y sobria, aguda y densa, el simpático personaje. Si no lo consigue acabadamente, en la forma ideal que pudiera exigírsele, es porque se ha querido pagar un tributo espontáneo a presuntas debilidades del llamado gran público. “Cándida” no es un retrato ni una caricatura de la mujer gallega que ha echado sus reales entre nosotros asumiendo las más modestas funciones. Tiene su físico y su espíritu en la medida de lo posible. Trátase, sin duda, de un esfuerzo que corona el éxito. Hay que lamentar, eso sí, ciertas exageraciones de forma y de fondo, que quizá se pudieran evitar en beneficio de una mayor calidad de la obra de conjunto...

Lo cierto es que el público ríe de buen grado y se entenece hondamente, cada vez que las situaciones lo reclaman.

El asunto en sí, despojado de lo convencional y artificioso que se le añade erróneamente, no es materia deleznable ni mucho menos. El problema de “Cándida”, mucama que se gana legítimamente un lugar de estimación en el hogar de un abogado, blando

de carácter pero noble de sentimientos, convirtiéndose en segunda madre de niños que acaban de perderla y en guardiana celosa de intereses económicos y afectivos, entraña interés y sugestión. La originalidad no es absoluta, pero sí es novedosa la manera de encararlo y realizarlo. La exposición y el desarrollo son movidos y cambiantes, el ritmo, ágil y el “clima”, logrado. El diálogo, posiblemente uno de los índices más positivos de la película, contribuye eficazmente a hacer llevadero y grato el espectáculo.

El director, según se puede apreciar, ha hecho girar toda su labor en torno de la intérprete principal. Cuanto se hace en el film está dirigido a presentarla exhibiendo los dis-



Augusto Codecá, “Jesús”.



Juan Carlos Thorry, “Dr. Sánchez”.



# PRO Y CONTRA DEL ESTRENO

## SI

1. Niní Marshall, en la composición de su personaje debutante, se muestra con un preciso sentido cinematográfico. Sin ningún lastre radiotelefónico. Inteligente en la graduación de sus estados de ánimo. Imagen clara y expresiva. En general, la incorporación de "Cándida" al cine nos permite pronosticarle mucho éxito.
2. Juan Carlos Thorry, bien. Lo mismo Tulia Ciámpoli.
3. La dirección del film, buena en todo su desarrollo.
4. El argumento no necesitó más que armas limpias para lograr efectos en todas sus situaciones.
5. Un gran sentido cinematográfico nos deja como saldo "Cándida" en su total realización.
6. Bien, el grupo de niños.
7. El ambiente de los inmigrantes, perfectamente logrado y sin exageración en sus aspectos más crudos.
8. Acierto en la elección de las figuras que tienen papeles cortos o simples bocadillos.
9. Buen diálogo.
10. Cuidados todos los interiores, algunos de los cuales, como los del Hotel de Inmigrantes, nos dan la sensación de verdaderos edificios. Lo mismo acontece con las romerías.
11. Buena compaginación, de la cual se obtiene una verdadera sensación de ritmo.
12. Interesante el primer pasaje musical, que resulta una

amalgama de motivos internacionales, a tono con el perfil espiritual de los inmigrantes.

13. Eficaz la colaboración de orden técnico de José Suárez.
14. Con la eficacia acostumbrada Faustino Arregui, cantando una jota; la rondalla Usandizaga, Dopazo y sus gaiteros y Anita del Río, en la danza española.

## NO

1. Augusto Codecá, actor expresivo poco aprovechado.
2. La iluminación y el sonido, a ratos deficientes.
3. Sencillamente ilógico el gesto de Tulia Ciámpoli al desprenderse la plaqueta de brillantes para cedérsela a "Cándida". Falta proceso justificativo en esta transición espiritual y material.
4. La pelea de la romería, muy extensa.
5. Inadecuada la voz que entona la zamba "Claveles mendocinos".
6. Los actores que encarnan a los malhechores en el fingido Paseo de Julio, desentonados con el ambiente e inseguros en el diálogo. Malograron la casi totalidad de los efectos de "Cándida".
7. Falsas algunas situaciones, como la que tiene Augusto Codecá en un momento de apuro frente a un grupo de clientes, en la despensa, que vociferan para ser atendidos.

tintos matices de su personalidad. Nótase, asimismo, un visible progreso en el dominio del "metier". Bayón Herrera, con la cooperación de José Suárez, logra desprenderse de la influencia del teatro que prevalecía en sus anteriores trabajos. Por momentos asoma una mano hábil urdiendo situaciones complicadas que se resuelven rápida y fluidamente, obteniendo el efecto buscado, tales como las que se producen en el Hotel de Inmigrantes, el Jardín Zoológico y la romería, episodio final dinámico y colorido, aunque un poco extenso, que sorprende por la destreza con que ha sido puesto y tomado. La cámara, en sus manos, esta vez también es desplazada y se acomoda mejor para registrar el movimiento. Hay que reconocer que Bayón Herrera, hombre de teatro por excelencia, encuentra el rumbo directo y el terreno firme en la marcha que ha iniciado a través del campo de la cinematografía. Los personajes accesorios quizá no están aprovechados todo lo que debieran, pero, así y todo, no disuenan en el conjunto, a no ser alguna intérprete, como la de la parte cantada en la fiesta española que entona una conocida zamba con una mal disimulada voz de soprano.

Augusto Codecá, francamente gracioso en el papel de Jesús, hace un mozo de almacén que secunda de cerca y eficazmente la labor de Niní Marshall. No da de sí todo lo que es capaz, pero lleva adelante su tarea en medio de un sostenido eco festivo por parte de la concurrencia. Es uno de los que más esfuerzan la nota grotesca, pero, seguramente, obedeciendo a directivas precisas.

Tulia Ciámpoli y Juan Carlos Thorry forman una pareja convincente, moderada en su acción, espontánea y correcta. Ella, sobre todo, cumple una labor destacable, aun cuando su personaje sufre un quebranto inesperado cuando pasa de la perversidad a la bondad sin transición previa. Él, a su vez, más aplomado que en otras ocasiones, deja traslucir cierta languidez que perjudica su tarea en algunos pasajes; pero, en general, está bien.

César Fiaschi, Adolfo Stray y Carlos Enríquez, que tienen una participación reducida, aparecen como corresponde a sus respectivos cometidos.

Los números musicales, a cargo de Faustino Arregui, que canta una jota como él sabe hacerlo, la rondalla Usandizaga, Dopazo y sus gaiteros, Anita del Río, que baila con singular justeza, el conjunto de guitarras Grela y los coros del maestro Balaguer, imprimen al film una característica bien definida que lo califican, haciéndolo entretenido, alegre y emotivo. La música de fondo, del maestro Alberto Soifer, digna de elogio: es un acierto ponderable.

Iluminación y sonido deficientes por momentos



Luis Bayón Herrera,  
director de  
"Cándida".



■ César Ratti tiene más de un motivo para tener resentimientos con el cine. Lo decimos, antes que nada, para prevenir a nuestros lectores sobre las influencias que dichos resentimientos puedan tener en las opiniones del popular actor cómico. sobre nuestra industria del film. Opiniones nada halagüeñas, ciertamente, pero que tienen un gran fondo de verdad.

En mayo del año pasado César Ratti actuó por última vez en la pantalla, desempeñando el papel principal de "El hombre que nació dos veces". Desde entonces, le han llovido ofrecimientos de toda naturaleza.

—Hasta me han querido interesar en los negocios cinematográficos, ofreciéndome participar con dinero — nos confiesa el popular actor —. Felizmente, he rechazado esas propuestas, porque todavía no estoy loco y la cabeza me sirve para algo más que para ponerme el sombrero.

—¿Tan disparatados juzga usted los negocios cinematográficos? — le preguntamos sorprendidos.

—En el momento actual del cine, sí. Más adelante, puede ser que el negocio cobre cierta cordura. Por ahora, al lado de gente de responsabilidad y de conciencia profesional, actúan hombres sin ningún criterio ni la menor sospecha de lo que traen entre manos. Esa gente es la que está haciendo irrespirable el ambiente cinematográfico, y la responsable directa de las catástrofes ocurridas a los capitales criollos.

#### VICIOS NUESTROS

Ya embalado, el popular actor nos enumera una larga serie de errores, imperdonables, que todavía se siguen cometiendo en el cine criollo.

—Hay cosas — nos dice Ratti — que, si se contaran, no se creerían. ¿Qué me dice usted, por ejemplo, de la ignorancia del tema con que van a trabajar, no solamente los extras, sino muchas figuras de primer plano? A cualquiera se le ocurre que lo primero que tendría que hacer un director, antes de comenzar su tarea, sería reunir a todos los actores que hayan de intervenir en la película y leerles el argumento para que se vayan empapando del asunto, compenetrándose del tema, en una palabra, respirando el "clima" que rodeará la fábula.

"Nada de eso ocurre. El director comienza el rodaje de las escenas y hace mover a los actores, luego de algunas someras indicaciones, indicándoles cómo deben cruzar frente a la cámara y cuáles son las palabras que deben pronunciar. Y eso es todo. No nos extrañemos, después, si los actores parecemos fríos, si nos movemos como marionetas".

#### ESPIRITU DE IMPROVISACION

—Y esto sería lo de menos — continúa Ratti —. Lo lamentable de todo esto es que, las más de las veces, el actor queda librado al criterio del director. Francamente, no vale la pena haberse labrado un nombre en el teatro, durante años y años de intensa labor, para que luego lo maneje en el "set" un hombre exclusivamente.



"Lo que ocurre con el director se repite luego en muchos otros órdenes dentro de los estudios. Y todo contribuye a que el cine nacional se resienta considerablemente, a pesar de los éxitos, algunos magníficos y alentadores que soy el primero en aplaudir y en señalar. El cine es un arte y una industria demasiado compleja para que pueda quedar librada al azar de una improvisación; todo debe estar allí consolidado, medido y pesado muchas veces.

#### LA VIDA DEL ACTOR

—No nos asombremos después — reflexiona el gran actor — si un astro de la constelación cinematográfica criolla se apaga en pocos años. ¿Cuánto tiempo dura un actor frente a la pantalla?

Si dura más de cinco o seis años puede darse por satisfecho. Luego, toda posibilidad, no ya de renovación, sino de simple supervivencia, se agota. Y así tiene usted a tantos compañeros que hoy nada pueden hacer en el cine. No es que estén agotados, sino que cayeron en manos de directores que en unas cuantas tomas echaron a perder toda su capacidad expresiva.

—Si la vida nuestra fuera esa — concluye Ratti —, ya podíamos pensar en dedicarnos a sembrar papas. Felizmente eso no es la expresión de la verdad: basta echar una ojeada a nuestro teatro para advertir cientos de figuras que hace veinte o treinta años se vienen sosteniendo en el cartel con el mismo éxito de siempre.

#### EL SECRETO DE LA DIATRIBA

Es curioso oírlo hablar mientras presta toda su atención a los secretos de esos afeites que maneja con mano maestra. Como buen actor sabe encarnar igualmente el grotesco y el personaje serio, como los que realizó en el teatro con "Chispa de la hoguera" y "Montmartre", y en el cine con "El hombre que nació dos veces", en donde hizo una creación realmente extraordinaria que a su tiempo señaló la crítica como una agradable sorpresa de nuestra cinematografía. Hombre culto, sabe captar muchos sutiles matices que escapan a los demás.

No obstante se nota en sus palabras cierto resentimiento. Cuando Ratti se marchó a la escena, don Julio C. Traversa nos aclaró la situación.

—En él habla un poco la mala suerte. Usted sabe que en sus incursiones por el cine cayó en manos inexpertas e... insolventes.

—¿Insolventes?

—Sí. Pero si se le ofreciera una oportunidad que juzgara interesante es casi seguro que cambiaría de opinión...

CESAR RATTI  
ACTOR DE CINE,  
ENJUICIA EL MOMENTO  
CINEMATOGRAFICO

Original from



# POSIBLES ESCENARIOS CINEMATOGRAFICOS

EL CONCURSO QUE ANUNCIARAMOS SE INICIARA EN NOVIEMBRE

■ De acuerdo a lo que anunciáramos en nuestro número anterior, iniciaremos la búsqueda de escenarios naturales para nuestras películas, indagando, con la colaboración del público lector de esta revista afecto al arte fotográfico, en regiones de la patria que ofrezcan perspectivas excepcionales para ser trasladadas al lienzo.

El cine criollo, que ha alcanzado ya un evidente progreso, produciendo muestras que pueden parangonarse sin desmedro de su valor con las realizadas en centros extranjeros de producción, debe encaminar sus pasos hacia motivos que entrañen conceptos exclusivos de nuestra nacionalidad, encarando temas relacionados con nuestras costumbres, nuestros usos y nuestras modalidades, y cuyas alternativas tengan para campo de su desarrollo algunos de los hermosísimos escenarios naturales que abundan desde La Quiaca hasta Magallanes.

Algunas películas criollas hechas en base de historias auténticamente argentinas en esos escenarios naturales nos han dado la pauta de lo que puede lograrse en cuanto se traten con mayor asiduidad temas de ese orden.

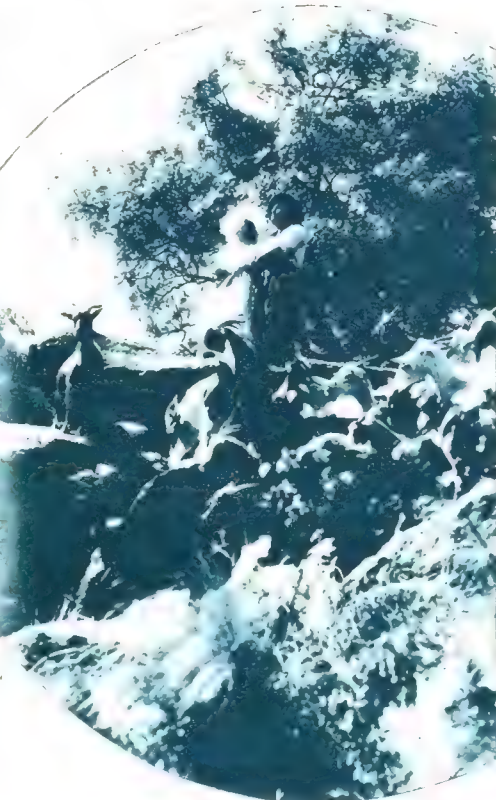
Dijimos que posibles escenarios naturales pueden encontrarse en los canales fueguinos, en el macizo andino, en la región noroeste, en la costa atlántica, en Salta, Tucumán, Mendoza, Catamarca; en las sierras cordobesas, en los lagos neuquinos, en la costa patagónica y en infinidad de parajes de la República.

El concurso tendrá una duración de tres meses, iniciándose la publicación de las fotografías remitidas por nuestros lectores en el primer número correspondiente al mes de noviembre, y cerrándose el certamen fotográfico en la fecha que marque el último número del mes de enero del año próximo. En consecuencia, durante los meses de noviembre, diciembre y enero podrán nuestros lectores enviar sus trabajos.

Hemos instituido, para recompensar los mejores trabajos realizados, tres premios, consistentes en sendas máquinas fotográficas AGFA, tamaño 8x14 (postal), que serán conferidos mensualmente, es decir, que la mejor de las fotografías publicadas en los números que aparezcan durante los meses de noviembre, diciembre y enero merecerá la distinción del premio prometido.

La selección estará a cargo de la dirección de CINE ARGENTINO.

Esperamos, pues, que nuestros lectores contribuyan de esa manera al progreso de nuestra industria cinematográfica, enviándonos sugerencias gráficas de posibles escenarios naturales.

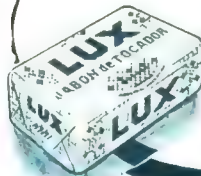


## JUANITA SUJO

*Su cutis siempre luce tan suave y hermoso, en cambio el mío se ve áspero y afeado por los poros dilatados ¿Qué debo hacer?*



*Eso debe ser el "Cutis Cosmetizado" - por suerte es fácil evitarlo. - Haga como yo: Al renovar el maquillaje y por la noche al acostarse, quite todo residuo de cosméticos de sus poros con JABON LUX de TOCADOR, así conservará el cutis suave y terso!..*



# Jabón LUX de Tocador





DON

Max Glucksmann

MEDIO MILLON DE DISCOS  
POR MES

Don Max no abandonó nunca más la fotografía. Su condición de iniciador le fué reconocida oficialmente porque se le encomendaron muchas y delicadas misiones. El fué quien instruyó al perito Moreno y a los demás integrantes de la comisión demarcadora de límites con Chile; a él se le encomendó la instalación del primer laboratorio fotográfico del Estado Mayor del Ejército y, finalmente, se le confió una cátedra de fotografía en el Colegio Militar.

—Uno de mis alumnos — nos dice el señor Glucksmann — fué el ex presidente general Justo, a quien suelo encontrar complacido y que suele saludarme con un “¿Cómo está usted, profesor?”

Pero don Max no era un hombre de estancarse, y cuando oyó hablar del fonógrafo le faltó tiempo para traerlo al país. Era todavía la época en que los aparatos traían un disco de celuloide. En 1897, cuando aparecieron los primeros fonógrafos a cilindro, los trajo al país y siguió vendiéndolos hasta 1901, en que se lanzaron al mercado los gramófonos con discos. Ya para entonces el viejo local del pasaje Belgrano en la calle Bolívar al 400 resultó pequeño para la casa y se trasladó a la avenida de Mayo, al lado de “El Diario”.

La grabación se había simplificado notablemente y don Max se decidió a imprimir. La casa Víctor, que él representaba en el país, se negó a autorizarlo a imprimir; pero don Max comprendió el error de apreciación de los norteamericanos y se embarcó para Europa, en donde hizo un convenio con la casa Odeón. Y aquello fué el éxito mayor que registran los anales comerciales del país. Hasta entonces, sólo había en Buenos Aires una casa, la Tallini, que se ocupaba de ello: compraba por veinte o treinta pesos los derechos a un autor o cantor y lanzaba los discos al mercado. Don Max, con un sentido más ético y más práctico del asunto, llamó a los cantores y directores de orquesta y les explicó que él no les pagaría nada, sino que los asociaría a la empresa, pagándoles un tanto por cada disco.

—Y fué de esta manera que se hicieron ricos Carlitos Gardel, Firpo, Canaro, Delfino y tantos otros que hasta entonces llevaban una vida poco menos que mendicante. El éxito fué tan inesperado que el volumen de impresiones aumentaba en forma impresionante hasta alcanzar, por los años 1922 a 1924, la cifra de medio millón de discos por mes. Aquello pasó para siempre. Hoy las grabaciones han bajado en un ochenta por ciento.

#### EL PRODIGIO DEL SIGLO

El mundo reservaba muchas sorpresas a los hombres en materia de inventos. Nadie era capaz de imaginar que sobre una tela blanca pudieran proyectarse un día imágenes dotadas de movimiento. La novedad era ya bastante para que la certera visión de don Max Glucksmann comprendiera que había en ella infinitas posibilidades. Y se lanzó por el nuevo camino y con el mismo entusiasmo y la misma fe con que anteriormente había trabajado en la fotografía y en la fonografía.

Datan de ese entonces los recuerdos más coloridos de Max Glucksmann. Muy pronto la gente se dió cuenta del enorme volumen económico que podía significar este invento y muchos se aprestaron a luchar con armas no siempre limpias. Le correspondió a don Max ser el primer comprador de películas del país; pero en aquel entonces, los films no se alquilaban, sino que se vendían al exhibidor. Y ocurrió lo inevitable: que los dueños de salas encontraron más económico no comprar más que una sola copia que luego se la pasaban a su colega y éste, a su vez, a otro, formando una cadena que con un solo film podía exhibirlo en todo el país por una suma ridícula. Don Max, que por contrato estaba obligado a comprar a la casa Pathé de París un número deter-

■ Los que, ¡ay!, nos vamos acercando a los cuarenta años recordaremos siempre el nombre de don Max Glucksmann, que va unido a nuestros más deliciosos momentos de la niñez. “Exclusividad Max Glucksmann” decían las leyendas de aquellas primeras películas que se pasaban en los locales habilitados para “biógrafos”, como se decía en aquel entonces.

Y ese nombre de Max Glucksmann se siguió repitiendo en todos los films extranjeros y en los escasos nacionales que entonces se rodaban en el país. Había en ese nombre cierta cosa de magia, porque niños y grandes lo asociaban a aquellos prodigios que la técnica moderna iba lanzando al mercado. ¿No era, acaso, cosa de quedarse boquiabierto frente a aquellos primeros aparatos fotográficos que se hicieron accesibles al público, a aquellos primeros fonógrafos, que hacían decir a los incrédulos que a ellos “no los engañaban” y que dentro de la bocina había un hombre que cantaba, y, finalmente, frente a esa fotografía en movimiento que hacía vivir frente a nosotros a seres que estaban a miles de millas de distancia? A todo ello estaba unido el nombre de ese pionero indiscutible del cine argentino.

Cuando don Max Glucksmann se siente en vena y evoca sus recuerdos de aquel tiempo, hace desfilar con su palabra el más hermoso y sugestivo período de la vida argentina, el que va desde la última década del pasado siglo hasta las vísperas de la guerra del 14, esa guerra que puso tinieblas en el mundo y echó a perder para siempre la quietud y el sosiego en que vivían los hombres.

#### TIEMPOS IDOS...

Eran hermosos tiempos aquellos en que don Max Glucksmann desembarcó en nuestro puerto, un día de 1891, trayendo en su hatillo un montón de ilusiones. Trabajaba quien quería. Y don Max entró a trabajar en la casa de Enrique Lepage, un belga que se dedicaba a la fotografía. El genio emprendedor y dinámico del recién llegado se impuso y en poco tiempo le dió a la fotografía un impulso extraordinario. Entonces la ciencia de Daguerre era un artículo de lujo que sólo estaba al alcance de los millonarios. Los aparatos — eran ingleses — costaban como mil pesos. Don Max puso a la venta por veinte pesos una caja que contenía una cámara, un trípode, una caja de placas, los elementos para revelar e imprimir y un librito con instrucciones para manejar todo ello. No bastaba esto, sin embargo, para que la gente se decidiera a comprar y don Max hizo una intensa propaganda. “¿No es usted fotógrafo?” repetían miles de avisos. La frase se hizo tan popular que el mismo Frank Brown solía salir a escena con una caja y repetía el texto de aquellos entusiastas anuncios.



# UN HEROE DEL CINE ARGENTINO

minado de copias, se encontró con que en sus estantes se iban acumulando una pila de rollos. No le quedaba más que una salida: no les vendió más películas a los exhibidores. Estos mandaron un cable a la casa Pathé; pero allá estaba el señor Lepage y éste se apresuró a enviarle un cable a su amigo para que se pusiera en guardia. Rápido en sus resoluciones, don Max se marchó al día siguiente para Europa y allá pudo aclarar su situación. A su regreso firmó con don Julio C. Traversa el primer contrato de alquiler de películas que se haya firmado en el mundo, el mismo que hemos publicado facsimilarmente en nuestro número anterior.

## IMPORTADOR Y EXHIBIDOR

Esta situación le aconsejó a don Max dedicarse él mismo a la exhibición de films. Y fué así como pasaron por sus manos los mayores locales de entonces: el famoso Buckingham Palace, en la plaza del Congreso, con capacidad para más de tres mil personas; el Palace, el Electric, etc.

Casi por aquellos días trajo este industrial un aparato filmador con el que tomó la primera película que se haya filmado en el país. Fué una documental hecha en Bahía Blanca, en ocasión de inaugurarse el Puerto Militar. El país acababa de comprar el primer acorazado, el "San Martín", construido en Italia. Entonces, previa autorización del ministro de Marina, don Max filmó una maniobra en la que aparecían las torpederas atacando al acorazado. Aquella primera película hizo época. Un día, estando a la puerta de su casa, acertó a pasar don Manuel Láinez, el talentoso e inolvidable periodista, a la sazón director de "El Diario".

—Oiga usted, don Manuel — le dijo el señor Max Glucksmann —, ¿quiere ver una cosa nueva?

—Veamos — replicó el viejo periodista —. Comprobaré que, en efecto, hay cosas nuevas en este mundo.

Don Manuel quedó deslumbrado de cuanto vió y esa misma tarde escribió en la primera plana de su diario un artículo elogiosísimo para aquella producción argentina.

—Cuando al día siguiente la película se pasó en público — recuerda don Max —, la gente tenía que hacer colas interminables.

Aquella época era fructífera en anécdotas sabrosas. Se vivía sin preocupaciones y la gente disponía de tiempo para saborear emociones. Cuando una película tenía éxito, la gente se volcaba literalmente en los salones. Así ocurrió con los films que nos pintaban detalles de la guerra angloboer o la ruso-japonesa, películas que estaban hechas en los laboratorios parisienses. Don Max cuenta a este respecto una sabrosísima anécdota:

—La gente —relata este pionero de la industria filmica — se volvía loca contemplando aquellos episodios de la guerra angloboer, en los que siempre los boers salían victoriosos. Todos los días había en las salas verdaderas batallas campales porque los ingleses no toleraban esta falsificación de la verdad. Pero el espectador tenía una sensación de realidad cuando veía en la pantalla que una granada explotaba a los

pies de un soldado... Con la película de la guerra ruso-japonesa ocurrió lo mismo. Un día, yo mismo lo invité a una exhibición privada al entonces ministro de marina Betbeder porque me parecía que la película era maravillosa. El ministro observó atentamente el desarrollo de la batalla de Port Arthur y de pronto me dice:

—¡Qué bien, no?... Lástima que todos los barcos de guerra parezcan moverse en el sentido de un eje...

—¡Y era verdad! — explica el señor Glucksmann —. Aquella película había sido hecha en el lago de Vincennes. Pero lo grande del caso es que poco después llegó a Buenos Aires una película tomada realmente en la batalla de Port Arthur y la gente no iba a verla. Prefería la que se había hecho en el pacífico lago de Vincennes.

Habría para escribir un libro con las memorias de don Max, que él conserva con prodigiosa fidelidad y que sabe relatar con singular gracia. Que eso quede para otro día.

*Llegaré temprano querida;  
Prepárame una  
rica taza de  
CAFE con LECHE*



Ella recibe gustosísima la indicación, porque esa es también su merienda preferida.



Pero -claro!- Para que sea café con leche verdaderamente bueno tiene que prepararse con  
**CAFÉ TORRADO AGUILA**

El café que conserva su fino aroma hasta el momento mismo de llegar a su mesa.



El café con leche se toma con gusto cuando es rico, y un rico café con leche se prepara con CAFÉ TORRADO "AGUILA"

**Café torrado**  
**AGUILA**  
UN PRODUCTO DE SAINT HNOS.



En muchísimas latas hay cupones canjeables por relojes pulsera, juegos de copas de 24 piezas, juegos de cubiertos de alpaca, radios, bicicletas, etc.

Por SILVESTRE OTAZU

Digitized by Google

Original from  
UNIVERSITY OF IOWA





## LA ESCRITURA

como también no pequeños defectos a los hombres sobre los que no pesaba ninguna acusación...

Es que en realidad es casi imposible lograr un control severo. Basta con reflexionar en todas las perplejidades que se experimentan cuando uno se quiere dar idea de la bondad y de la moralidad de una persona vulgar, de una persona de nuestro medio, que no es un San Vicente de Paul ni un asesino. ¿Es buena esa persona? ¡Qué difícil es contestar! Parece que la pregunta es muy sencilla, y como fuera de propósito cuando se trata de darse cuenta de la actividad de un individuo tan complejo como el hombre, en un medio tan complicado como el medio social.

### LAS REVELACIONES DE LA ESCRITURA

En mi nota de la semana pasada me ocupé someramente de las interesantes experiencias llevadas a cabo por el profesor francés Alfredo Binet en materia de grafismos diversos.

Un caso curioso presentado por el mismo psicólogo es el que se refiere al ensayo realizado con escrituras de delincuentes barajadas con las de hombres honrados, y sometidas al estudio de varios grafólogos distintos. Nuevamente aquí, las malas tendencias, el carácter impulsivo, la enorme egolatría, la vanidad susceptible, la ferocidad, la ausencia de escrúpulos, han sido fielmente interpretados por los referidos expertos, como también ciertas cualidades comparativas (esta vez ignoraban que se las habían con documentos de criminales, en su mayoría ejecutados o en presidio); pero a veces han atribuido alguna cualidad a los condenados por la justicia,

AIRALDI

POR  
YAGO  
BLASS

*y por lo tanto, robar me he so es natural. Compararlo, es estúpido. Besar a una hermana, es justo. Besar a la esposa, obligatorio. Besar a una mujer fea, galantería. Besar a una febril sonrosada, es cosa completamente distinta.*

*¡muestras relaciones con todo el calor con que fueron iniciadas.*

*¿Será esto posible?*

*Así lo espera quien sin lo adora.*

Daddy  
Go gle

Roberto Airaldi cuando escribe es tanto o más peligroso que cuando actúa personalmente...

Empezando por que la moralidad no tiene en nosotros un valor fijo, como la estatura: varía sin cesar, sube, baja, según las tentaciones que nos asaltan, según los testigos que nos miran, según el calor, el frío, el cansancio, la digestión, etcétera.

¡Cómo oscila todo esto! Y cuando se reflexiona, ¡cuán poco seguro se puede estar sobre la opinión que se tiene del prójimo desde el momento que dudamos hasta la opinión que tenemos de nosotros mismos!

ESE "NO SÉ QUÉ..."

Sensible y apasionado. De carácter impaciente y vivo; de prontas resoluciones apoyadas por una voluntad férrea.

Si Roberto Airaldi no fuera galán de cine, todo el mundo se haría esta pregunta: "¿Cómo es po-



# ES LA FOTOGRAFIA DEL ALMA

sible que *Daddy* no actúe en la pantalla?"

Y es que, en efecto, la orientación que Airaldi ha dado finalmente a su vida, es sin duda la más acertada que pudo tomar, ya que ha servido para poner de manifiesto las relevantes condiciones de galán que posee este trotamundos inveterado, de quien se dice que en cierta ocasión se vió precisado a hacer agrandar las valijas, porque ya no le quedaba más espacio donde continuar pegando etiquetas...

El famoso "it", ese "no sé qué" de que nos hablan los norteamericanos; esa atracción personal irresistible, causa indispensable e insustituible — según ellos — para obtener el triunfo ante las cámaras, tiene en Airaldi un digno y valioso exponente. Creo no equivocarme si digo que es a ello, precisamente, a lo que Roberto debe su rápida ascensión al estrellato.

## ASI ESCRIBE "DADDY"...

La escritura de Roberto Airaldi es mediana, de dimensiones desiguales, inclinada a la derecha, horizontal, de caracteres curvos, grasa y aérea. *Daddy* es un hombre emotivo, profundamente emotivo, y de aguda sensibilidad; tan es así que



"Daddy" es un hombre emotivo y de aguda sensibilidad. Es difícil resistirse a su natural simpatía.

quererlo. *Daddy* es simpático sin proponérselo; es simpático porque nació simpático.

Suele darse con frecuencia en algunos individuos esta especie de "imán de simpatía" que en Airaldi se manifiesta con potencia, y que sin lugar a dudas, constituye un poderoso aliado para triunfar en la vida.

# el IRRESISTIBLE

## EL FAMOSO "IT" DE QUE HABLAN LOS YANQUIS SE MANIFIESTA EN "DADDY" PODEROSAMENTE

en la mayoría de sus actos se deja guiar por *corazonadas*, que, la mayoría de las veces, lo han conducido al éxito.

Dulce, de una dulzura característica — *entrador*, aplicando el típico decir porteño —, su proverbial afabilidad lo hace irresistible en materia de trato personal. La índole de fragmentos de escritura, entresacados del archivo de este galán por naturaleza, y que figuran en la presente nota, atestiguan elocuentemente que su influjo va más allá del *tête a tête*, evidenciando que cuando Roberto toma la pluma es tanto o más peligroso que cuando actúa por presencia...

Escritura elegante, espontánea y sobria. Barras de la letra "t" largas, finas y proyectadas hacia adelante; "t" unidas por el pie a la letra siguiente.

Distinción intelectual, cultura, carácter impaciente y vivo, genio emprendedor, pronta resolución y voluntad tenaz revelan todos estos rasgos.

Por otra parte, Roberto Airaldi es una persona sin rebuscamientos de ninguna naturaleza; sencillo en todas sus manifestaciones, el poder de atracción que lo caracteriza, es un don natural que fluye de un ser espontáneamente, aun sin él

Escritura elegante,  
espontánea y sobria.  
Distinción intelectual.  
Cultura. Espiritu independiente.

*Roberto Airaldi*

Digitized by Google

**Manicare**

Cómo evitar cutículas ásperas y uñas quebradizas.

**NO CORTE LA CUTICULA**

El pote  
\$ 1.50

CEPILLE CON CILLO MOLADO

Esta nueva y eficaz preparación remueve la cutícula seca y muerta sin necesidad de tijeras y, al mismo tiempo, mantiene las uñas flexibles y fáciles de manicurar.

Cepillando diariamente sus uñas con una pequeñísima cantidad de MANICARE, usted consigue lo siguiente:

- 1º La cutícula áspera se ablanda y puede ser empujada hacia abajo sin necesidad de cortarla.
- 2º Limpia las manos y uñas de manchas y defectos.
- 3º Da a las uñas los aceites esenciales que ellas necesitan para no resquebrajarse, haciéndolas fuertes y flexibles.

A las personas residentes en el interior del país, el uso constante de MANICARE les evitará hacer frecuentes viajes a la ciudad para hacerse manicurar las uñas.

EMPUJE

LA CUTICULA

ADMIRE

Solicite folleto ilustrado GRATIS

Distribuidores: Cía. Industrial Farmacéutica

Cangallo 2563 Original from Buenos Aires



# FORMANDO UN FRENTE UNIDO, EL

## TODOS LOS PRODUCTORES, EN FRANCA Y LEAL COLABORACION NUESTRA Y CON LA ADHESION ENTUSIASTA DEL PRESIDENTE



El doctor Roberto M. Ortiz recibe en el despacho de la presidencia a la delegación de editores de films argentinos, a cuyo frente figura el presidente de la Comisión Nacional de Cultura, doctor Matías Sánchez Sorondo.



Los representantes de la producción cinematográfica nacional, con el primer magistrado de la nación. Al lado del alto dignatario aparecen don Antonio Angel Díaz, director de CINE ARGENTINO, y el doctor Sánchez Sorondo.



En el Instituto Cinematográfico se reunieron, previamente, los productores y colaboradores más allegados. Aquí se ve a los señores Placitelli, de Patria Film; Ferrando, de Pampa Film, y Ravenna y López, del mismo sello.

■ Hemos venido informando en nuestras anteriores ediciones de la marcha que siguen las negociaciones enderezadas a rodear a la industria cinematográfica argentina de todos los medios que propicien su desarrollo y afianzamiento. Habíamos prometido para este número dar cuenta detallada de las últimas gestiones registradas en tal sentido. Podemos adelantar que la actividad se desenvuelve bajo los mejores auspicios. Primero fuimos nosotros los que promovimos la cuestión; luego el Instituto Cinematográfico Argentino asumió la iniciativa de llevar el problema ante las autoridades nacionales y, posteriormente, a manera de culminación altamente satisfactoria, el propio presidente de la República ha hecho suyo el propósito de propender en la mayor medida posible al engrandecimiento del arte filmico nacional. Este es el momento en que se está encarando la adopción de disposiciones para concretar en el terreno prácticas y nobles sugerencias. Vamos a historiar brevemente el proceso de los últimos días.

### IMPORTANTE REUNION EN EL INSTITUTO

El lunes de la semana anterior se reunieron en la sede que el Instituto Cinematográfico Argentino tiene en la calle Bolívar 108 representantes de todas las productoras locales, las autoridades de la entidad oficial y el director y miembros de la secretaría de redacción de CINE ARGENTINO. El acto se inició a las 22.30 y se prolongó hasta la 1.30 del día siguiente, espacio durante el cual se produjo un interesante cambio de ideas que llegó por momentos a adquirir todas las características de un levantado debate.

El señor Carlos Alberto Pessano condujo las conversaciones preliminares, empezando por exponer con lenguaje claro y directo cuál es la posición de la repartición que dirige, esto es, colaboración amplia y decidida con los propietarios de las editoras, dentro de un bien definido concepto de armonía, reciprocidad y comprensión.

Anunció en seguida que el Instituto había formulado ya, como era conocido, un doble petitorio al ministerio de Justicia e Instrucción Pública y al departamento de Relaciones Exteriores, solicitando, respectivamente, la disminución de un cincuenta por ciento de los aranceles aduaneros para la película virgen, el instrumental mecánico y los elementos químicos de laboratorio, y la inclusión de estos mismos materiales en las negociaciones comerciales que se realizan con el gobierno de los Estados Unidos de Norteamérica.

Asimismo comunicó el señor Pessano que se ha pensado en la conveniencia de constituir una subcomisión ante la comisión de control, para que trabaje en colaboración con ella en el plano nacional. Sugirió también la formación de organismos internos para facilitar la compleja tarea, organismos que estarían integrados por los propios productores y allegados directos. A esta altura de su exposición recaló que el Instituto está por entero al servicio de la producción y aclaró alguna situación aparentemente equívoca que pudo producirse, celebrando que los temores se hayan disipado.

Seguidamente hizo un elogio y defensa entusiasta del cine criollo, al que atribuyó valores incuestionables. Volvió a instar la habilitación de subcomisiones de estudio a fin de poder gestionar ante el Poder Ejecutivo soluciones concretas en lugar de ideas fantásticas. Todo esto se puede conseguir, señaló, con un acuerdo estrecho entre la industria y el Instituto.

Antes de terminar pidió sugerencias y aconsejó el método para ordenar el trabajo.

Procedió en seguida a tratar la posibilidad de la formación de un stock de película virgen, pero se convino que no hay proble-



# CINE NACIONAL DA UNA BATALLA

## CON EL INSTITUTO CINEMATOGRAFICO, POR INICIATIVA DE LA REPUBLICA, SE ORGANIZARAN SOBRE BASES SOLIDAS

ma apremiante, por ahora, y que es prematura toda acumulación de material, ya que el P. E. puede reducir por sí mismo el 50 por ciento de los derechos de aduana en caso de emergencia y que no es aconsejable precipitar los acontecimientos, dadas las negociaciones que se practican por la vía diplomática. A este respecto hay conformidad mutua. Organizar la labor sobre la base de consultas es la teoría del señor Pessano. Sobre el particular se planteó una discusión en torno a la idiosincrasia criolla y sus derivaciones hacia las formas de trabajo.

### EL FANTASMA DE LA CENSURA

Instantes antes de terminar la reunión, el señor Pessano pidió una aclaración acerca de si los productores creen que detrás de los propósitos confesados existen otros.

Apoyado en esta pregunta, el señor Oyarzábal, de los estudios Lumiton, requirió una explicación previa sobre la existencia o no existencia de un propósito de censura por parte del Instituto Cinematográfico Argentino. Contestó el señor Pessano haciendo una digresión sobre el concepto de censura, e indicó que lo entiende como clasificación y nunca como prohibición. Adujo que, en último caso, ésta podía ser ejercida por una comisión de varios caballeros en la que podían participar los propios editores. Señaló que no se ha prohibido una sola película nacional y se remitió a antecedentes de adhesión franca y plena a una cinta de cierto carácter ideológico, aserción que ratificó el mismo productor allí presente. Agregó que si se llegara a la necesidad de ejercer algún contralor severo, sería con el material importado y no con el nuestro. "No interesa la censura", agregó. Sólo habría una acción directa cuando se trate de películas de carácter histórico o que toquen el tema de las instituciones armadas del país. Repitió una vez más que el anhelo del Instituto es de cooperación, jamás de traba o entorpecimiento.

Quedó convenida, finalmente, la entrevista con el primer magistrado para el día siguiente.

### HABLA EL SENADOR SANCHEZ SORONDO

El martes se congregaron, en las dependencias del Instituto Cinematográfico Argentino, todos los productores de películas argentinas, a saber: Olegario Ferrando, de Pampa Film; Atilio Mentasti, de Argentina Sono Film; Lázaro Battidoro, de Corporación Cinematográfica Argentina; Alfredo Murúa, de S. I. D. E.; Florentino J. Bissone, de E. F. A.; Rogelio Placitelli, de Patria Film; Elías Alippi, de Lumiton; y Enrique de Rosas, Ravena, Edmo Cominetti, Moglia Barth, Gómez Bao y Rossi, pertenecientes a las empresas mencionadas; Antonio Angel Díaz, director de CINE ARGENTINO; Roberto Ratti, jefe de redacción de esta revista, y Martínez Arbolea, de "Sucesos Argentinos".

Estaban presentes el presidente de la Comisión Nacional de Cultura, doctor Matías Sánchez Sorondo; el director del Instituto Cinematográfico Argentino, doctor Carlos Alberto Pessano, y el señor Marco, secretario del mismo.

El doctor Sánchez Sorondo se congratuló de que por primera vez argentinos en el pleno los productores de películas argentinas se reunieran en el Instituto Cinematográfico Argentino.

Se refirió a la labor del mismo hasta el presente y dijo que la falta de vinculación entre éste y la industria había hecho que la tarea no fuera más amplia y grande. Pero, agregó, en virtud del buen entendimiento y del entusiasmo que demostraban los productores y la misma institución, le hacía prever que de ese entendimiento cordial iban a surgir positivos beneficios comunes. Insistió en la formación de una comisión integrada por productores, que sirva de enlace entre la entidad y la industria. Esa comisión, de común acuerdo con el Instituto, trataría en reuniones periódicas los problemas más interesantes, que luego se resolverían en sesiones plenarias. Destacó luego que no le guía el afán de practicar censura, entendiendo que la mejor censura la ejerce el público. En todo caso, expresó, puede hacerla una comisión de productores, directores o la Municipalidad, pero no el Instituto, a quien no corresponde tal misión. No hay ningún interés, destacó, al respecto, pues ya se sabe que trae consecuencias desagradables, que él quiere evitar a toda costa. Ofreció vasta y absoluta cooperación, dado que la dependencia bajo su jurisdicción no se creó para trabar, sino para enaltecer y dignificar la producción cinematográfica argentina. Las ideas que surjan, manifestó, se discutirán en el seno del mismo, y pueden encontrar en él la fuerza de un apoyo ejecutivo para dentro y fuera del país.

### CON EL PRIMER MAGISTRADO DE LA NACION

A las 17.15 se hicieron presentes en el despacho del primer magistrado de la Nación todas las personas mencionadas anteriormente, siendo recibidas por el doctor Roberto M. Ortiz.

El doctor Sánchez Sorondo, como presidente de la Comisión Nacional de Cultura, habló en representación de los visitantes, expresando que había encontrado pleno apoyo por parte de la industria filmica para trabajar en colaboración con el Instituto Cinematográfico Argentino. Expuso que se había confeccionado una memoria, en la que se consideraban ciertos problemas de emergencia creados por la guerra.

El jefe del gobierno, como una demostración elocuente del interés que se tomaba, pidió que el memorándum, que iba a ser depositado en secretaría, le fuera entregado en propias manos. Reconoció la importancia de la industria que, debido a la iniciativa privada, se había convertido en una actividad ponderable que merecía el apoyo del Estado. Por consiguiente, señaló, está resuelto en forma entusiasta a contemplar y secundar el esfuerzo común para resolver el problema de la producción.

El noticiero "Sucesos Argentinos" registró la entrevista, la primera que el alto dignatario concede al gremio.

### TRIUNFO SIGNIFICATIVO DE "CINE ARGENTINO"

Hemos dejado para lo último, de puro intento, un hecho sumamente halagador para nosotros, por cuanto viene a adjudicar a CINE ARGENTINO un lugar que le honra dentro del concierto cinematográfico nacional. Se trata de lo siguiente: los pro-



Otro aspecto de la reunión donde se trató la situación de nuestra industria de la pantalla. Aparecen los siguientes caballeros: Oyarzábal, de Lumiton; Murúa, de S. I. D. E.; Cominetti, de Patria Film; Pessano, director del Instituto; Ratti y Ferrera, de CINE ARGENTINO, y de espaldas, Placitelli.



En esta fotografía la cámara fotográfica ha tomado, durante el mismo acto, a los siguientes señores, de frente y de izquierda a derecha: Bissone, de E. F. A.; Mentasti, de Sono Film; Conio, de Laboratorios Alex; Díaz, de CINE ARGENTINO, y, de espaldas, Ferrando, de Pampa Film.

También estuvieron presentes en la importante reunión los caballeros cuyos nombres se consignan seguidamente: Marco, del Instituto Cinematográfico; Martínez Arbolea, de "Sucesos Argentinos", y Bissone, de E. F. A.







**PIELES FINAS  
ORLANDINI**

Zorros plateados, azules, lustres azules, grises, etc. desde \$ 150

Tapados caracul agneau rasé, desde \$ 200

Tapados de nutria y foca de mar, desde \$ 300

Martas desde \$ 60

**GRANDES TALLERES**  
creaciones propias de los mejores modelos y de las más finas pieles.

★

**SUIPACHA 146**  
Teléf. 35 - 1831  
FACILIDADES DE PAGO

## ALBUM DE ARTISTAS

La Perfumería MYRURGIA obsequiará un artístico ALBUM, realizado con las láminas centrales en colores que aparecen en "CINE ARGENTINO".

Deberá coleccionarse la serie completa, o sea las 26 láminas de los números 61 al 86 de esta Revista, las que se retornarán firmadas por los propios artistas. Si usted se interesa por un ejemplar del Album, hágalo reservar desde ahora, dirigiendo el siguiente cupón a los señores Falcón & Cía.

Señores Falcón y Cía. — Perfumería MYRURGIA. — Juncal 743, Buenos Aires

Sírvanse reservarme un ejemplar de 1 álbum con las láminas autografiadas.

NOMBRE.....

DIRECCION.....

LOCALIDAD.....

(Escribase claro)

Digitized by Google

# LA OPULENCIA



■ Presenciamos una tarde la filmación de un decorado especial que va acoplado a los muchos que se han realizado para la película "Caprichosa y millonaria", cuya intérprete central es Paulina Singerman y director y argumentista el conocido hombre de cine Enrique Santos Discépolo.

Desde el instante en que ponemos pie en el "set" nos electriza una sensación de lujo insolente.

El decorado es un reflejo de un ambiente moderno. Habita gente rica, inmensamente rica, en esa mansión, que es sometida, el día de nuestra visita, a una explotación de ángulos intensa y ajustada.

El diseño, que soporta el análisis de las exigencias más severas de la actual arquitectura, es de líneas sencillas, pero sobrias. Los artefactos que dan vida a la mole son de un costo elevadísimo y complementan la nota ambiente, atendiendo a los dictados de los gustos y los caprichos de 1939.

A un determinado llamado de Enrique Santos Discépolo, la actriz Paulina Singerman se dispone

a atender un pasaje especial del libro e inmediatamente entra en acción ante el ojo sensitivo de la cámara, que aguarda en un ángulo, fría e impasible.

De pronto, sobre las primeras palabras del breve monólogo, ágil, de tonos cambiantes, que la actriz recita con esa propiedad tan familiar en ella, entran extras, que están acordes, con sus trajes, al

Margarita Trillano, Mecha Bazán y Laura Vélez, tres chicas que animaron los pasajes de mayor lujo que nos presentará la película "Caprichosa y millonaria".

Otros detalles del suntuoso decorado que se construyó en los estudios S. I. D. E. con destino a "Caprichosa y millonaria", que ya entró en la faz del laboratorio.

Una toma de la producción que volverá a brindar al público la pareja que formaron Paulina Singerman y Fernando Borel, y que tantos admiradores supo ganar.





# Y LA MISERIA

por AMLETO

En "Caprichosa y millonaria" Discépolo nos muestra los dos extremos donde los hombres acampan con sus riquezas y sus andrajos.

lujo que sudan las paredes, los detalles y el atavío de Paulina Singerman.

Damas, jovencitas, caballeros y hombres graves comienzan a accionar, matizando el pasaje filmico.

De izquierda a derecha puede verse cómo cruza el decorado lujoso una pareja de enamorados, camino de un fingido jardín, que se adivina por un detalle que luego se pierde tras la mentira de las espaldas del decorado, donde el otro mundo, el de las taperolas y la madera terciada, sostiene la faz brillante que capta la cámara.

Y de inmediato, a la tercer toma trabajada en este decorado, nos asombra el nacimiento de un contraste. Es que se hacen presentes en la mansión hombres de otro extremo social.

Son desocupados. Hijos de San Andrajo, al decir de Evaristo Carriego, que sangran el contraste horrible de la miseria.

Sucios, rotos, despeinados, con un algo marcado profundamente en las pupilas fijas, que, cansadas de buscar el aspecto bueno de la vida, ahora parecen de vidrio. Mudas.

¿Qué hacen en esa mansión? ¿Qué quieren? ¿A quién buscan estos hijos del arroyo y de la noche? En "Caprichosa y millonaria", película que está llegando a su fin y que nos presentará a la pareja Paulina Singerman-Fernando Borel en un nuevo romance, tiene lugar este contraste pronunciado.

Como una sorda sobreimpresión y con pasos no menos sordos, andan entre el lujo insolente de la casa de "la millonaria" estos hombres, a quienes la felicidad más humilde no quiso escuchar.

## AMBIENTE PERFECTAMENTE LOGRADO

Enrique Santos Discépolo, que por haber concebido un pedazo de novela puede llegar a ofrecer al público un trozo de vida palpitante, logra, con mano certera, un ambiente difícil, cambiante y bien logrado.

Sobre este decorado, uno de los últimos de "Caprichosa y millonaria", Discépolo quema los últimos cartuchos de su dinamismo infernal.

Y algo de esa su alma abierta a todos los vientos, a todos los gritos de desesperación, está puesto en juego entre toma y toma de la construcción de la película, tratando de dar una sensación

de verismo agudo al mostrarnos los dos extremos en que el hombre puede vivir: la opulencia y la miseria. La opulencia más acentuada. La miseria más miseria. La opulencia más insolente. La miseria con más hambre que nunca, con más noche que nunca, y también con mucho más abandono.



Estos fueron los extras llamados a dar el contraste. Son ellos: Osvaldo Bruzzi, Juan Delfino, Lautaro Aguirre, Jorge Boston, José Rodríguez y Adolfo Llambi.

DESE CATEGORIA

**PEINESE CON LO MEJOR**

DESDE **30 CTS.**

**GOMINA**  
ASIENTA EL CABELLO  
UNICO FABRICANTE  
**BRANCATO**

*Ella*  
**ES LA ATRACCION DE TODOS**

Claro! Con esos colores y esa sonrisa, todos los buenos mozos se disputan sus minutos. Es que ella se realza sus encantos con **ROUX LAURENT**, cuyas partículas ultramicroscópicas — absolutamente invisibles — se adhieren a la epidermis en una forma tan pareja y perfecta que dan la impresión de ser color natural. El **ROUX LAURENT**, producto fabricado de acuerdo a fórmulas especiales, se presenta en trece colores distintos, que armonizan maravillosamente con todos los cutis.

Tonos de gran moda:  
Cyclamen - Fucsia - Rojo encendido

**GUARDE LAS ETIQUETAS... TIENEN VALOR!**

Sintonice todos los días a las 14 (menos los domingos) por L. R. 6, Radio Mitre, la audición femenina "Savoir Faire" y participe en los sorteos trimestrales.

Creaciones  
**Laurent**  
Original from  
L.R. 6 PERU 1455  
UNIVERSITY OF IOWA



# PAULINA SINGERMAN

Pregunta Fanny Grey, Chiclana 165, Bahía Blanca.

—¿Qué haría usted si se declarara en huelga el periodista de esta sección y tuviera que contestar personalmente a las preguntas formuladas por los lectores?

—¿Me lo deja pensar?

Pregunta Carmen Fernández, Pozos 733, Capital.

—Habiendo sido tan amigas, y habiendo cursado juntas los años primarios de la escuela Bernardino Rivadavia, y siendo hoy tan

Paulina Singerman, la intérprete de "La rubia del camino" y que actualmente el público espera verla en un nuevo trabajo realizado en el film S. I. D. E. con título de "Caprichosa y millonaria", responde a las preguntas que nuestros lectores le formulan.

La actriz, que accedió a este pedido general con toda gentileza, lo hace hoy con la mayor de las sinceridades y nos pide que en estas breves líneas destaquemos el agradecimiento de que se siente deudora por todas las gentilezas que el público tuvo a bien dispensarle en todos sus trabajos cinematográficos.

aclamada por todos y en la cumbre de la felicidad, ¿me reconocería, como entonces lo hacía, con cariño aquella humilde Paulina de escasas trenzas rubias pero de corazón grande si le pido que quiero verla y hablar con usted personalmente?

—¿Y por qué no? Pese a que ya no llevo las trenzas, ni escasas, mantengo el mismo corazón de entonces.

Pregunta Eloy Márquez, Trenque Lauquen.

—¿Se enamoraría usted de un mensual de estancia capaz de quererla, de honrarla y de ser buen padre de un hijo?

—Sólo puedo decirle que no sé si me sentiría capaz de enamorarme de un mensual de estancia o de un ingeniero. No me interesaría la profesión de quien se haría presente en mi corazón por mandato del destino.

Pregunta Aldo Magliolo, La Plata.

—¿Qué ojos le gustaría que tuviera un hijo suyo?

—Color de cielo.

Pregunta María Esther Damiani.

—¿Intervendría usted en un cuerpo de enfermeras cuya actuación sería la de aliviar el dolor de los heridos en la guerra?

—Si ese fuera mi destino, sí.

Pregunta Carmen Frega, Carabobo 1053, Capital.

—¿Ha sido su debut teatral o cinematográfico el que le deparó mayor satisfacción?

—Los dos me han sido emocionantes. En este momento sólo podría decirle que tengo de ellos un grato recuerdo.

Pregunta Jorge Raúl Gabaldo, Colón (Entre Ríos).

—¿Alguna vez se juzgaron mutuamente las artistas Paulina y Berta Singerman, en lo que se refiere al arte que cultivan, y de qué forma lo han hecho?

—Como dos grandes amigas que se han olvidado de que eran hermanas. ¿Le parece bien? A mí, sí..., y a Berta también.

Pregunta Pilar Dafarga, Don Torcuato, F. C. C. C.

—¿Cuál fué su primera película, y qué impresión le causó al verse en el cine?

—La primera película fué "La rubia del camino". Pero..., dígame..., ¿no sería más interesante saber qué impresión recibió usted?

Pregunta Luis L. Guerrero, Pasaje Corbalán 747, Rosario de Santa Fe.

—Paulinita: te pido, por favor, que me digas la receta que te recomendó el doctor para tener, en el teatro y en el cine, un geniecito tan sereno y gracioso como el tuyo.

—Le juro que olvidé la receta. Si no, gustosa se la enviaría.



# RESPONDE A LAS PREGUNTAS FORMULADAS POR NUESTROS LECTORES

Pregunta Haydée de Costa.

—¿Es casada? ¿Tiene algún hijo? ¿Es tan buenita y cariñosa como en sus preciosas películas?

—Sí. No. Sí.

Pregunta José A. Fermini, Longchamps, F. C. S.

—¿Cuál fue su mejor trabajo en el cine y en el teatro?

—¿No cree usted que es el público el que debe decirlo?

Pregunta Ofelia Basso, calle Tronador (Villa Urquiza).

—¿Qué diría usted si supiera que me he disgustado con una hermanita mía, menor, porque discutimos una noche a raíz de su interpretación en "Retazo", y a ella no le agradó absolutamente?

—Me parece que las dos han hecho mal en enojarse. Su hermanita tendría sus razones especiales. Usted, las suyas. Si todos estuviéramos de acuerdo en este mundo, este mundo no sería mundo. Ni el otro tampoco. ¿No le parece?

Pregunta Mario Aldo Fontana, Mendoza.

—¿Cree usted ser una gran primera actriz, tal como el público se lo ha dicho en muchas oportunidades?

—Yo no creo nada..., pero... si el público lo dijo, ¿qué le parece: me lo creo?

Pregunta Segismundo Ares, Bahía Blanca.

—¿Es usted hermana de Berta Singerman? ¿La admira usted?

—Soy hermana, es verdad, y soy una de sus más entusiastas admiradoras.

Pregunta Zulema Hurs, Córdoba 966, Capital.

—¿Viajaría nuevamente por Centroamérica? ¿Le agrada más actuar fuera de su país? ¿Le gustaría realizar una gira interpretando versos de poetas argentinos?

—Viajaría nuevamente, pero no sólo por Centroamérica, sino por todo el mundo. Una gira artística de cualquier índole la asumiría en cualquier momento siempre que mis actividades teatrales y cinematográficas me lo permitieran.

Pregunta Adgar Galante, Chivilcoy, F. C. O.

—¿Es caprichosa y millonaria de verdad o es su papel cinematográfico?

—No soy ni lo primero ni lo segundo, y quisiera ser lo segundo y no lo primero.

Pregunta Humphreys, Moreno 192, Bahía Blanca.

—¿Volvería a trabajar a las órdenes de Manuel Romero, que le deparó su primer gran triunfo cinematográfico?

—...¿Y por qué no? ¿No lo haría usted?

Pregunta María del Carmen, Luján de Cuyo.

—¿Aceptaría usted realizar una función en un teatro humilde, de un pueblo poco conocido, ante un núcleo de espectadores que la admiran de verdad y no pueden abonar la entrada? ¿Actuaría usted gratuitamente?

—¿Cómo no! Gratuitamente y encantada de poder hacerlo ante ese gentil auditorio a quien consideraría de la mejor manera brindarle una de mis erecciones teatrales. La que ellos quisieran.

Pregunta "Negra que la admira", "Salí 200.

—Cuando usted llora, en "Retazo", ¿lo hace de verdad? ¿Pensó usted que podría llegar tan hondo con ese par de lágrimas tan del corazón?

—Suelo emocionarme en las situaciones profundamente humanas como esa que usted me recuerda. Lloro de verdad, pero usted me hace pensar en si yo pensé alguna vez si podía pensar que llegaría a emocionar a alguien. Le juro que lo pensaré.

Pregunta "Chichi" Martinelli, San Francisco, provincia de Córdoba, F. C. C. A.

—¿Por qué no me envió jamás su foto si yo le escribí dos veces? ¿Cuántas veces más tendré necesidad de rogarle lo mismo?

—¿Le parece extraño, verdad? Pero, mi buena amiga Chichi, le aseguro no haberme hallado nunca frente a su pedido. Respondo toda la correspondencia de mis admiradores. A ellos me debo.

Pregunta Benigna Fernández, Castelar 553, Córdoba.

—Habiendo sido el teatro el escenario de sus mejores triunfos, y ahora también el cine, si le ofrecieran decidirse, definitivamente, por una u otra carrera, ¿cuál de las dos ofertas aceptaría usted, el teatro o el cine exclusivamente?

—Amo el teatro y... adoro el cine. ¿Por qué quiere quitarme usted uno de estos dos amores si los dos caben en mi corazón? ¿No le parece?

Pregunta Fernando Correa, Rawson 346, Concepción (San Juan.)

—¿Qué le satisface más a Paulina Singerman (dama en su vida privada): compartir los aplausos con que el público premia la buena labor de Paulina Singerman, excelente actriz teatral, o aplaudir desde la butaca a Paulina Singerman, estrella cinematográfica de excepcionales relieves? ¿A cuál admira más, a la primera o la segunda?

—No puede usted pretender que me autoadmire. Tanto en mi labor teatral como en mi labor cinematográfica he tratado de cumplir de acuerdo a la más estricta honestidad artística, respetando a mi público y procurando que mis interpretaciones sean correctas.

Pregunta Yolanda Azzara, Maipú 7174, Mar del Plata:

—Siendo usted una de nuestras primeras actrices de la pantalla argentina, si le ofrecieran un fabuloso contrato en Norteamérica, ¿abandonaría este país, donde tiene una considerable cantidad de admiradores que la aprecian?

—Si de mi actuación en Norteamérica dependiera un paso de avance en la industria argentina, aceptaría, aun cuando el contrato no fuera fabuloso, como usted dice.

Pregunta Dolores Nogueira, Santa Lucía (F. C. C. C.).

—¿Qué piensa la hermosa y gentil estrellita llena de fama y fortuna, halagada y admirada por todos? ¿No desearía cambiar de ambiente y dedicarse a la vida del hogar, para sentir intensamente todo eso que le quita la popularidad?

—Vivo los dos ambientes y me hallo muy a gusto. La popula-

## EL DUO TRIUNFAL DE LOS ACEITES



### PARA MAYONESAS Y ENSALADAS

PULGAR, puro, purísimo de oliva. Envase Dorado, Escudo Colorado.

Importado de Tortosa, de millonarios olivares españoles.

DENOTA BUEN PALADAR QUIEN USA ACEITE PULGAR

JOSE PULGAR Y CIA

SAN JOSE 1535 AL 45 BS. AIRES

### PARA FRITURAS

PRIMICIA, es el aceite suavisimo de aroma sutil, que tarde o temprano usted adoptará, señora.

DENOTA GUSTO Y PERICIA QUIEN USA ACEITE PRIMICIA

IMPORTADORES

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1912



ridad no me resta absolutamente nada de todo lo que soñé y hallé en el hogar construido en base de mis sentimientos.

Pregunta Paulina Lázaro, Villa Salotti, Coronel Suárez, F. C. S.

—¿Se alegra usted con los triunfos de sus compañeras?

—¿Y por qué cree usted que no sea así? Me alegro por todos mis camaradas de cine y de teatro.

Pregunta Elisa Rodríguez, Colombres 385, Ficherton, F. C. C. A.

—Usted, que debe todos sus más resonantes triunfos al teatro, y habiendo actuado en el cine local, donde obtuviera tantos aplausos como en el primero, ¿abandonaría éste para dedicarse por completo al cine? Le ruego sinceridad.

—Considero que una labor artística no riñe con la otra. En consecuencia, no tendría motivos para abandonar mis actividades teatrales por las cinematográficas. Continuaré actuando en teatro y en cine. Esta es mi sinceridad.

Pregunta Roberto E. Dornas, General Acha, Pampa.

—¿Me daría la mitad del dinero que ha recibido en la película "La rubia del camino"? Perdone el pechazo.

—¿Qué Roberto éste!...

Pregunta Rosita Dalmasso, Sancti Spiritu.

—Si usted fuera rica como en la película "La rubia del camino" y se enamorara de un camionero, ¿aceptaría el amor de ese muchachito humilde que la rodeara de cariño y afecto o el de un hombre rico que la hiciera desdichada para siempre?

—En mi caso, salvo la responsabilidad de la pregunta manifestándole que ya he formado mi hogar.

Pregunta Juana Alba Acuña, Blandengues 1749, Ciudad.

—¿Sería usted capaz de enviarme el vestido que usó en "Retazo", cuando bailando perdió el zapato?

—Lo haría encantada, pero no puedo complacerla porque no sé el destino que tuvo el tal vestido.

Pregunta Victorio Pellegrini, Chiclana 3242, Capital

—¿Tuvo usted miedo alguna vez? ¿Dónde? ¿Cuándo? ¿Por qué?

—¿Miedo? ¿Miedo? Propiamente miedo, no, nunca. Si alguna vez llegara a tenerlo, le escribiré diciéndole dónde, cómo y por qué.

Pregunta Rafael Bolotin, Constituyentes 1885, Montevideo.

—¿Le agradaría volver a las emociones de "suficiente", "buena" y "buena" que registraba su libreta escolar en la época, por feliz añorada, de su infancia de rubia despreocupada, linda y única?

—Si yo fuera el cronista de esta sección, créame que premiaría su pregunta. Simplemente porque ella me emocionó. (¿Pensará lo mismo el cronista?)

Pregunta Armida Judith Malta Abadie:

—¿En caso de presentarme ante usted creyendo tener aptitudes para llegar a ser algo en el cine, la gran artista Paulina Singerman tendría la franqueza de alentarme o desilusionarme en tan ferviente anhelo?

—Le diría siempre la verdad.

Pregunta Delia Bottoni, Tornquist, F. C. S.

—Si de entre sus numerosos admiradores que concurren a verla en sus funciones teatrales surgiera de la platea una per-



sona desgarrada, mal vestida, etc., y se le acercara, interpellándola con estas palabras: "Paulina, permítame estrecharle la mano en prueba de mi sincera admiración", ¿podría emocionarla o halagarla este acto, o se avergonzaría, negándose a ese pedido?

—El caso, en realidad, resultaría inusitado, pero si se produjera, no tendría ningún inconveniente en satisfacer ese inocente deseo de un admirador sincero.

Pregunta José B. Serrano, Constitución Nº 8, Tafi Viejo, Tucumán.

—¿Qué haría Paulina Singerman si el destino le hiciera llegar pronto su ansiado "cuarto de hora", convertida en estrella de primera magnitud de nuestra cinematografía, mimada por el público de todas las tierras donde se exhiben nuestras películas, si después el mismo destino hiciera que ese público que tantas veces la aplaudió hasta el delirio se cansara de ella en forma tal que sus películas, lejos de producir ganancias, arrojaran pérdidas considerables, viéndose directores y empresarios obligados a prescindir de sus servicios, y su fortuna, incapaz de sostenerla hasta el resto de sus días, amenazara esfumarse, cerradas las puertas de su carrera y debilitadas sus fuerzas para emprender otra?

—El recuerdo de los triunfos logrados obraría en mi ánimo a modo de sedante espiritual, y colocada en tal terrible encrucijada, sin poder confiar en mis fuerzas, confiaría en Dios y en su protección.

Pregunta Aída Estela Lucía Battipede, Corrientes.

—¿Qué haría usted, Paulina, si la suerte la eligiera ganadora de la lotería de los dos millones?

—Todo el bien posible, y, además, festejaría el acontecimiento con una fiesta, a la cual sería invitada usted.

Pregunta Isabel Boscacci, Rafaela:

—¿No le agradaría apartarse de ese infernal trajín que debe ser el cine y el teatro y vivir en un pueblo; por ejemplo, Rafaela?

—Si no fuera Paulina Singerman, sí. Pues Paulina Singerman sabe que no podrá vivir jamás sin estar envuelta en "ese infernal trajín" que es, como usted se imagina, la vida de quienes actúan en cine y teatro.

Pregunta Fermín Aballe, Tucumán.

—¿Qué sensación obtiene usted cuando al asistir a un estreno suyo comprueba que la sala está totalmente ocupada?

—Sólo puedo responderle que me siento emocionada de verdad.

Resultó premiada la pregunta formulada por Rafael Bolotin, domiciliado en la calle Constituyentes 1885 de la ciudad de Montevideo, concebida en los siguientes términos:

**"¿LE AGRADARÍA VOLVER A LAS EMOCIONES DE "SUFICIENTE", "BUENA" Y "BUENA" QUE REGISTRABA SU LIBRETA DE ESCOLAR EN LA EPOCA, POR FELIZ AÑORADA, DE SU INFANCIA DE RUBIA DESPREOCUPADA, LINDA Y UNICA?"**





## CREACIONES DE "LA ESMERALDA" PARA "CINE ARGENTINO"

■ Nuestra juventud sabe conservar su elegancia tanto en el "Party" como en la reunión deportiva y, conociendo que gran parte de ella reside en el peinado, cuida este último en todos sus detalles, pasando de los apretados bucles en la parte superior de la cabeza a las suaves ondas que terminan en rulos que descansan sobre la nuca, como podemos apreciar en estos grabados. La mujer moderna sabe hoy POSITIVAMENTE que para realzar la belleza de su cabello necesita del auxilio de un buen peinado, y que para la realización del mismo no hay quien supere a "LA ESMERALDA", la renombrada casa que con un personal técnico especializado y modernísimos salones perfectamente equipados ha llenado perfectamente una verdadera NECESIDAD de la mujer elegante.

**PERMANENTES modernas \$ 5.-**  
**TINTURAS impecables \$ 6.-**  
**MASAJES científicos \$ 3.-**  
**PEINADOS hermosos, Abonos a 3 servicios \$ 2.50**

★  
**PERMANENTES  
 HERMOSAS**  
 ★



★  
**TINTURAS  
 PERFECTAS**  
 ★

### POSTIZOS ARTISTICOS

Pelucas, Bucle y Trenzas, Conservación y Peinados de postizos.

**LAS 100 PERMANENTES DIARIAS** hablan elocuentemente de la confianza que la mujer elegante nos brinda.

Señores Peinadores Colegas:  
 Con máquinas y líquidos de **LA ESMERALDA** haréis permanentes perfectas.

### PESTANAS POSTIZAS, \$ 12

Depilación eléctrica por nuestros médicos, sin marcas, sin dolor y definitiva.

### CUIDE SU CUTIS

Use Cremas de Belleza **CUTINET**, únicas elaboradas en un Instituto de Belleza bajo la dirección de nuestras Profesoras y Médicos.

Consulte nuestro Instituto sobre cualquier duda o imperfección de su cutis.

Laboratorios Biotécnicos **LA ESMERALDA**  
 Envíos al interior contra reembolso.

Pote Crema Cutinet, chico..... \$ 3.50  
 Grande..... " 6.-

# LA ESMERALDA

(LA CASA MAYOR DEL MUNDO)

Casa Matriz:  
 Piedras esq. Venezuela  
 U. T. 34 - 1019

Casa Central:  
**CARLOS PELLEGRINI 425**  
 U. T. 35-6645 - 35-1231

Sucursal Centro:  
**LAVALLE 735**  
 U. T. 31 - 5720

Sucursal Flores:  
**Rivadavia 7150**  
 U. T. 66 - 1099





# Adelqui Millar



Adelqui Millar, a su arribo a Buenos Aires, a bordo del "Augustus", hace catorce meses, cuando vino de Francia especialmente contratado por la Side. Aparece con él su ex asistente, señor Morales, y el popular Frattantony, quienes acudieron a darle la bienvenida.

■ Cuando ya algunos lamentaban por anticipado la inminente partida de Adelqui Millar, Pampa Film, productora que sin duda posee un sentido cabal de las necesidades de nuestra industria cinematográfica, se ha encargado de desvirtuar los rumores que venían circulando en nuestro ambiente alrededor de las futuras actividades del realizador de "Ambición". Entre sus compromisos en trámite con productoras de Hollywood y de Cuba y los ofrecimientos que le habían sido formulados aquí, Millar se ha decidido por uno de éstos, consecuente con sus propósitos de contribuir, en la medida de sus fuerzas, al mejoramiento de la cinematografía latinoamericana.

Desde luego, la decisión de Adelqui Millar ha repercutido favorablemente en nuestro ambiente cinematográfico. Sin dejar de reconocer que en ella ha influido la situación europea, toda vez que la guerra vino a eximirle de las obligaciones que había contraído en Francia, su contrato con la Pampa no sólo es digno de ser considerado

intereses de esta productora, sino también para el progreso general de la cinematografía argentina.

## LA UNIVERSALIDAD

Y es que Millar, así como es un apasionado del cine, al que ha entregado su vida, lo es también del espíritu y de la realidad de nuestro continente. Porque para él, si bien comprende y acepta que nuestro país goza del privilegio de marchar a la cabeza de Hispanoamérica por sus posibilidades económicas e industriales, no existen diferencias esenciales en el espíritu de la gran familia americana. Las naciones del nuevo mundo se hallan indestructiblemente unidas por el triple vínculo de sangre, idioma y común destino histórico.

Su espíritu liberal y generoso no reconoce fronteras geográficas

cas ni políticas capaces de debilitar en ningún momento la unidad americana. De ahí que, antes de volver a Hollywood, a la Meca del séptimo arte, que ya no tiene secretos para él, haya preferido poner a nuestro servicio su larga y fecunda experiencia cinematográfica, de lo cual se congratulan los que tienen algo que aprender y los que de verdad desean que la pantalla criolla adquiera en lo artístico el sentido de universalidad, que aun está ausente de ella.

## MOVIMIENTO DE RENOVACION

Con la incorporación de Adelqui Millar al elenco directivo de la Pampa, esta productora, o, por mejor decir, el propio señor Ferrando, ratifica una vez más la elevada preocupación que ha inspirado sus actividades. El sentido de esta incorporación no se reduce a agregar un nombre más a la lista de los directores que tendrán la responsabilidad de la producción durante el año próximo. Acusa un propósito mucho más amplio, como es el de promover un movimiento de renovación que abarque todos los aspectos de la producción. En los planes de la Pampa entra el designio de facilitar el ingreso de nuevos valores, de escritores especializados, de los jóvenes intérpretes que esperan "su oportunidad", de los técnicos que se han formado en los últimos cinco años y que están ya en condiciones de dar por terminado su aprendizaje inicial, para hacerse cargo de tareas de mayor responsabilidad.

## LARGA EXPERIENCIA

De todo nos habla Adelqui Millar, que sin duda conoce bien a fondo los proyectos de la Pampa; pero es parco y medido en sus declaraciones, porque entiende, quizá, que los hechos han de suplirlas ventajosamente más adelante. No dudamos que él ha de ser un eficaz colaborador del señor Olegario Ferrando. Sus antecedentes cinematográficos nos facultan a creerlo así. Millar ha dirigido películas en todos los grandes centros cinematográficos del mundo. En Londres organizó los estudios Whitehall Films Limited, desempeñando el cargo de director general y supervisor de los mismos. La Warner le contó entre sus directores de primer plano. La Paramount, productora para la cual dirigió "Luces de Buenos Aires", le discernió el puesto de honor en su Libro de Oro correspondiente a los años 1931 y 1932. Su foja de servicios, tan nutrida como meritoria, constituye una garantía cierta de capacidad y eficiencia.



Adelqui Millar, que acaba de firmar un contrato con la Pampa Film para realizar tres películas durante 1940.

EL PAPEL DE LA PRENSA  
Original from  
Entrevistamos, pues, a Millar con motivo de



Por CARLOS A. LINARES

# PROPENDERA EN LA PAMPA FILM A LA APARICION DE VALORES NUEVOS

la firma de su contrato con la Pampa. La cordialidad, que es el rasgo dominante de su personalidad, es lo primero que nos brinda en sus palabras iniciales:

—Bien sé—nos dice—cuáles son nuestros deberes, los deberes de los directores, productores y, en general, de todas las personas del cine para con la prensa, cuya acción permanente, ya crítica, ya informativa, constituye un factor estimable, coadyuvante al progreso de la industria.

—Deberes que usted cumplirá ahora, diciéndonos una serie de cosas que nadie sepa aún, relativas a su contrato con la Pampa...

## DEFENSA DE LA INDUSTRIA

—Le hablaba de nuestros deberes, con la in-

so económico y artístico de la industria. Me siento feliz, porque ahora tengo la convicción de que podré dar al cine argentino todos mis conocimientos y mi experiencia. Mi ambición no se reduce a hacer películas exclusivamente, sino que deseo cooperar en la formación de nuevos cuadros de técnicos, directores, intérpretes, etc., ya que en la realización de un programa de esta envergadura reside el verdadero progreso. Es necesario emprender la capacitación de los elementos que reúnen las condiciones indispensables para ser útiles a la cinematografía. Una vez que lo logremos, los cimientos de la pantalla argentina serán ya verdaderamente sólidos.

## TRES PRODUCCIONES

—¿De qué carácter serán las películas que usted dirigirá para la Pampa?

—Nada puedo anticiparles por el momento. Puedo decirle, sí, que serán tres superproducciones. La Pampa está decidida a realizar esfuerzos máximos durante el año 1940, para afirmar a la cinematografía argentina en el lugar de privilegio que actualmente ocupa en la producción de habla española.

## VALORES NUEVOS

—¿Ha pensado ya en los intérpretes que integrarán los elencos de sus películas?

—Hay tiempo de sobra aún. Sería prematuro hacer nombres. Por otra parte, trataremos en lo posible de incorporar nuevos valores a los cuadros interpretativos. El tiempo dirá hasta qué punto lo

lograremos. A lo mejor, surgen nuevas figuras, enriqueciendo así este aspecto de nuestra cinematografía.

## VERSIONES Y RUMORES

—¿Y los argumentos?

—De los argumentos tampoco puedo adelantarle nada. Tenemos algunos libretos, que nos interesan en principio y que estoy leyendo a fin de ver si pueden ser aprovechados. Pasará, sin embargo, un mes todavía antes de que esté en condiciones de proporcionarles ninguna novedad al respecto.

—Sin embargo—insistimos—, se dice que su primera película para la Pampa sería de carácter histórico, basada en la vida de Mariano Moreno, según un libreto escrito especialmente por uno de nuestros más prestigiosos hombres de letras.

Adelqui Millar sonríe ante nuestras palabras, pero no nos dice nada que nos permita interpretar que aprueba el rumor de referencia. Luego, a punto de despedirnos, se limita a comentar:

—Se dicen y se dirán muchas cosas. Las versiones y rumores preceden siempre a las noticias ciertas, a lo verdadero, aunque nada tiene que ver con ellas.

*A la revista "Cine Argentino", que desde mi llegada a esta generosa tierra, me ha dispensado su alentadora cordialidad. —*

*Adelqui Millar.  
Buenos Aires, Octubre 1939*

"A la revista CINE ARGENTINO, que desde mi llegada a esta generosa tierra me ha dispensado su alentadora cordialidad. Adelqui Millar. Buenos Aires, octubre de 1939.

tención de destacarle el más importante, el primero, esto es, el deber que tenemos de comprender la misión de la prensa, más aun cuando en este caso ella está representada por CINE ARGENTINO, que es la revista que, práctica y espiritualmente, está más cerca de nosotros, alentándonos y señalándonos la ruta de nuestra orientación. En el caso particular de CINE ARGENTINO, sería injusto si no me refiriera a las provechosas gestiones ante los poderes públicos que se están realizando a iniciativa de su director, el señor Angel Diaz, en procura de las franquicias indispensables para la regular importación de película virgen de procedencia norteamericana.

## LO ECONOMICO Y LO ARTISTICO

A continuación, Adelqui Millar nos habla de su contrato con la Pampa, diciéndonos a propósito del mismo:

—Estoy satisfecho de mi regreso a la Pampa, productora en la que advierto un espíritu de comprensión poco común y un firme deseo de trabajar orgánicamente por el progreso del cine argentino. En lo que a mí respecta, no me anima otro propósito que el de contribuir, con mi experiencia y mis conocimientos, a los fines de la productora, coincidentes con los míos, que son los de realizar buenas películas, en la medida de nuestras fuerzas, promoviendo así el progre-

"¿Tienes un cutis tan adorable y perfumado!"



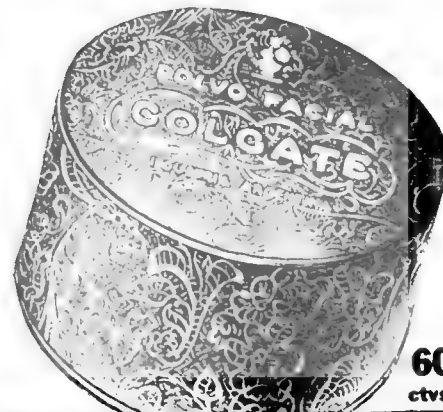
*Un velo de belleza*

Exquisitos perfumes...! Ingredientes finísimos...! se combinan por un procedimiento especial en el POLVO FACIAL COLGATE.

Por eso se adhiere por muchas horas. Cubre al cutis con un finísimo velo que le dá la suavidad de un pétalo de rosa.

Al mismo tiempo imparte al cutis un perfume subyugante, dando así al rostro, esa expresión cautivadora de la mujer joven... llena de vida.

Embellezca y perfume también su cuello, brazos, hombros y espalda. Compre hoy una caja de POLVO FACIAL COLGATE en el color que haga lucir mejor su cutis, y úselo.



**POLVO FACIAL COLGATE**

60  
ctvs.





Alicia Barrié, la bella actriz chilena a la que se le confiará el principal papel femenino en la película que realizará José Suárez.

Un nuevo elemento habrá de incorporarse a las actividades directivas fílmicas; se trata de José Suárez, que ha elaborado su personalidad de realizador en muchos años de experiencia, estudio y dedicación, aprovechando asesoramiento de directores ya hechos, con los que colaboró en muchas producciones. José Suárez habrá de empuñar ahora solo el timón que marque las rutas de sus inquietudes artísticas. En tiempos en que ya la cinematografía criolla ha alcanzado un grado de progreso evidente, afianzándose como industria y como arte, la responsabilidad de Suárez habrá de ser mayor; consciente de tal circunstancia, el novel director habrá de encararlas volcando en su actividad todo el caudal de sus conocimientos, adquiridos con premeditación de hombre con sed de prosperidad, y la experiencia adquirida en mucho tiempo. Quizá esta última resulte factor esencialísimo del éxito que habrá de acompañarle en sus complicadas y difíciles futuras empresas. La

## FALSOS OPERADORES DE "SUCESOS ARGENTINOS"

Ha llegado a nuestro conocimiento que personas inescrupulosas, invocando la representación de *Sucesos Argentinos*, han pretendido tomar notas fílmicas persiguiendo fines deshonestos.

A fin de evitar la repetición de estas delictuosas tentativas, advertimos que nuestros cameramen están provistos del carnet que les identifica como empleados de esta empresa, rogando, en consecuencia, que en cada caso se exija su exhibición.

No se deje engañar por seudos operadores cinematográficos que invocando el nombre de *Sucesos Argentinos* le sorprenden de buena fe.

# JOSE SUAREZ DIRIGIRA EL RODAJE DE UN FILM POR CUENTA DEL SELLO E. F. A.

**ALICIA BARRIE, SEVERO FERNANDEZ Y EL JOCKEY ELIAS ANTUNEZ INTERPRETARAN LOS PRINCIPALES PAPELES**

tarea de un director cinematográfico debe estar firmemente respaldada por una profunda versación en todo lo que tenga atinencia con esa actividad.

José Suárez es, sobre todo, un hombre de una cultura amplia; en España, su patria, donde obtuviera su título de doctor en leyes, tuvo ocasión de elaborarla en su continuo trato con los maestros de la literatura; como técnico mereció ser considerado el mejor intérprete fotográfico de la península, y, ya lanzado a las actividades fílmicas, produjo una película de carácter do-

cartelera. Otra de las figuras de atracción que se anuncia habrá de intervenir en la interpretación de este nuevo film de sello EFA, cuyo nombre aun no se conoce, será Elías Antúnez, el famoso jockey palermitano, que, confirmando los deseos que expresara oportunamente a CINE ARGENTINO, tratará de conquistar en el séptimo arte los prestigios que lo elevaron a la categoría de "as" del látigo. Esto es, en resumen, lo que se conoce de la empresa que habrá de encarar José Suárez, que iniciará así sus actividades directivas en nuestro medio.



Tal como lo adelantara a CINE ARGENTINO, el famoso jockey palermitano Elías Antúnez se iniciará en el film de José Suárez como actor cinematográfico.

cumental titulada "Mariñeiros", que sirvió para destacar sus aptitudes de director y de cameraman. Ya en nuestra tierra, Suárez continuó practicando el arte fotográfico, desempeñándose además como cameraman en una de nuestras películas que registraron más aciertos en tomas de exteriores: nos referimos a "Los caranchos de la Florida", que resultó, en su aspecto fotográfico, una sucesión de hermosos cuadros captados con verdadera visión artística por un técnico con amplio concepto de las perspectivas y del arte mismo.

La colaboración que prestó más tarde en el rodaje de varias películas de sello EFA resultó propicia al logro de muchos aciertos.

Ahora, como dijimos, encarará por su propia cuenta la producción de un film que será el primero que realice en nuestro medio y que, indudablemente, habrá de abrirle camino en forma decisiva. EFA será el sello responsable de su producción, y se confiarán las máximas labores interpretativas a dos artistas prestigiosos que ya han dado prueba elocuente de sus condiciones en el teatro, en la radiotelefonía y en el cine: son ellos Alicia Barrié y Severo Fernández.

La bella actriz chilena, ya definitivamente radicada entre nosotros, cumplió su último trabajo en "Muchachas que estudian", el film de Manuel Romero, compartiendo los puestos de mayor significación con otras figuras. Ahora será ella la encargada de procurar a ese film, por propia cuenta, el encanto plástico que pueda surgir de su personalidad, en carácter de primerísima figura. Severo Fernández, que es uno de nuestros actores más eficaces y que termina de cumplir su último compromiso para la pantalla criolla en "Los pagarés de Mendieta", tomará también, en esta ocasión, carácter estelar, compartiendo con Alicia la primera línea de la



Severo Fernández compartirá con Alicia Barrié las máximas responsabilidades interpretativas de dicho film.



ME SUGIERE TU IMAGEN

★  
**AMANDA**★**LEDESMA**

fot

JUAN  
ALBERTO  
HUEYO

■ Voy a evocar tu imagen, ausente desde hace algún tiempo de la pantalla, Amanda, nueva Alicia que acabas de volver de un viaje al país de las maravillas.

Estudios criollos la están esperando, hija pródiga, para estamparla otra vez en el celuloide. Nutridas multitudes, dispersas ahora en mil salas, se reunirán para dispensarle el homenaje de su atención expectante.

Aquí estás, como te vimos poco antes de que fueras allá, del otro lado de los mares y las fronteras. Viajera anhelante de sensaciones, protagonista del film propio de su existencia nacida para el triunfo, ya estás de nuevo entre nosotros, presta a someterse a la subyugante tiranía del "set".

Decir lo que sugiere tu imagen es hacer el elogio de la belleza iluminada de ternura y de la sensibilidad disciplinada en el juego constante de la superación espiritual. Breve, menuda, frágil, traduces con el lenguaje de la suavidad constante tu agilidad mental. Tu fisonomía exterior responde, espejo fiel, a la actividad interior, apenas atenuada inteligentemente por un fino sentido de control emotivo.

Tus ojos miran penetrando en busca del misterio mismo de las cosas y los hechos; tu boca sonríe remitiéndose a la ausencia y la distancia, como si no existiera nada cerca de ti; tus manos accionan con gracia ejercitada en el arte de la comunicación de los sentimientos, siguiendo el vuelo de las palabras y los pantallazos de las miradas. Femenino dinamismo en alta tensión es el tuyo, Amanda Ledesma.

Llegas ahora colmada de curiosidades satisfechas por el camino de la emoción, ansiosa por exhibirnos los frutos de tu cosecha artística...

Tu imagen acrecerá la fuerza de su imán cuando te veamos de nuevo, seguramente.

Aguardaremos ese instante, pues, con la más impaciente.







El popular actor cowboy John Wayne.

■ Antes de comenzar a escribir esta nota pensaba realizar una rápida comparación entre los resultados obtenidos hasta el presente por la industria cinematográfica argentina y los que ha logrado el sistema norteamericano de producción. Hubiera entrado así, de lleno, a decir cosas que tengo cierta ansia de aclarar, y a puntualizar hechos que quizá fueran de alguna utilidad a nuestro movimiento cinematográfico. Pero en ese caso hubiera cometido un error de lógica, sembrando antes de fertilizar el terreno, y, por ello, me he decidido a escribir primero una serie de artículos acerca de la manera de hacer películas en los estudios de Hollywood. La comparación posterior podrá así, ser mucho más fácil, y no necesitará tanta aclaración entre guiones, que la volverían confusa y ardua.

Esto es a manera de prólogo, y tengamos en cuenta siempre que las experiencias que voy a relatar provienen de un país donde todo ha sido llevado al máximo de perfeccionamiento y que sólo necesitaría pedir cierta porción de espíritu al cine francés para conseguir la totalidad de la perfección a nuestra sensibilidad latina.

Téngase en cuenta, además, que todo lo que vi y aprendí en Hollywood lo hice traduciéndolo, no solamente al lenguaje de nuestras capacidades técnicas, sino también a las reacciones básicas de nuestros sentimientos. Porque se me antojó estúpido aprender a manejar la grúa gigante de la Metro y tonto e inútil saber algo acerca de convencionalismos o libertades sociales que son del absoluto dominio de los Estados Unidos, cuyo sistema de vida y educación espiritual difieren bastante de lo nuestro.

# Cómo se hacen

## Y UNA LIGERA DIVAGACION

### APRENDER CINE

Más de una vez hemos escuchado por ahí a alguien que decía:

—Tengo visión cinematográfica. Eso nadie me lo puede enseñar porque con eso se nace. ¿Por qué no he de poder hacer una película?

Gravísimo error. Con los fervores del poeta también se nace. Pero supongamos que ese hombre que nació poeta, sintiendo en sí mismo toda la belleza del universo y del sentimiento, desconozca las palabras para expresarla... ¿Qué pasaría con él? Intentaría hablar y emitiría una serie de inarticulados sonidos que nada tendrían de poesía. Porque desconoce el elemento esencial para manifestarla.

Exactamente lo mismo ocurriría a nuestro hombre

que tiene la visión cinematográfica. Posiblemente tuviera un acierto diciéndonos cómo haría él una toma, cómo enfocaría una escena. Pero una película no se compone de una toma, ni de dos, ni de tres. Son cuatrocientas, quinientas y hasta setecientas o más.

Y, lo que resulta más desconcertante aún, la película no se hace en el set. La película se filma allí. Pero una película que se rueda en quince días ha llevado tres meses o más de preparación en las oficinas, discutiéndose todos sus aspectos, punto por punto y detalle por detalle. Así se hace una película y no de otra manera.

### SENTARSE AL LADO DEL DIRECTOR...

Cree la gente que con sentarse al lado de un director se aprende a dirigir películas. Grave error. Personalmente he estado sentado viendo trabajar a grandes directores. De Frank Capra a John Ford, pasando por Bill Welman y Michael Curtiz. Fueron lecciones inolvidables, pero si ése hubiera sido todo el bagaje que hubiese traído conmigo de regreso a la Argentina, buen fracaso me esperaba aquí. Porque cualquiera de los directores que he nombrado tiene su equipo, su grupo, que lo prepara todo dentro del set, siguiendo las instrucciones que marca el libro, desde luego. Pero en Buenos Aires no contamos con todo ese batallón de especialistas, que es el que elabora la auténtica perfección de la película americana. No voy a cometer el sacrilegio de decir que un Capra fracasaría en nuestros estudios, pero es que los sistemas de trabajo son tan absolutamente diferentes que, francamente, no sé lo que podría ocurrir.

El director, en el set americano, trabaja impulsado por la tremenda fuerza que viene detrás de él en esos meses de intensa preparación del film, y su trabajo, con los chispazos que la genialidad de cada direc-

tor coloque en las distintas escenas, es, en definitiva, la resultante de todo un plan largamente meditado y resuelto.

De ello me di cuenta muy pronto. Supe entonces que había que empezar por otro lado. Que el secreto no estaba solamente en el set. Que el gran misterio se ocultaba detrás de otra cosa, y no detrás de la palabra tranquila de Capra o el ademán espectacular de Sternberg o la clownesca modalidad de Irving Cummings.

### ¡QUINCE ESPECIALIDADES!

Y entonces abandoné los sets para volver a ellos más tarde. Inicié así mi viaje hacia la gran verdad cinematográfica que vive en las oficinas de los escritores, de los asistentes y de los directores. Sin olvidar que lo esencial era conocer el trabajo del productor, eje económico de cualquier film. A ello me dediqué con todo mi entusiasmo, porque nada hay más apasionante que en-



El productor Walter Wanger.

contrar las verdades no escritas mediante el gimnástico proceso de hacer deducciones.

Por todo ello me enteré de que en la confección de cada película, standards y superproducciones, intervienen no menos de quince especialidades. Y siete de ellas no existen en nuestra industria, por lo menos de acuerdo a su definición americana compleja. ¡Tan distinto es nuestro sistema!

Habría que empezar, pues, por la primera: el productor.

# ¡QUINCE ESPECIALIDADES DISTINTAS!



# Las películas en Hollywood

## ACERCA DE LO QUE CUESTA APRENDER CINE

IGNACIO  
DOMINGUEZ  
RIERA

### DEFINICION AMERICANA DEL PRODUCTOR

Preguntemos a cualquier persona que entendiendo por productor cinematográfico. La contestación es sabida: se trata de un señor estanciero o fabricante de algo que tiene capital y decide intentar el negocio cinematográfico.

En Hollywood nada hay más alejado de la verdad que todo eso. El productor es, a menudo, un señor que no pone un solo centavo suyo en la película, téngalo o no. Muy a menudo no lo tiene.

Entonces, ¿qué es lo que tiene?

Tiene algo muy importante: conocimiento cinematográfico.

El ser productor cinematográfico en Estados Unidos es la distancia más corta que existe entre no tener un peso y poseer millones. De manera que el ansia de todo hombre que anda en torno a la cinematografía es llegar a ser productor. Igual que aquí es llegar a ser director. La diferencia estriba en los distintos puntos de mira. En Estados Unidos se sabe que una película es un negocio para hacer dinero. Aquí, dirigir una película es llegar a ser personaje, perdiendo de vista que dirigir una película es una habilidad con puntos brillantes de belleza, pero, en el fondo, una habilidad, un oficio sometido, como todos los oficios, a determinadas reglas y a determinados conocimientos. Aquí, generalmente, y sin ofensas para nadie, se desea dirigir una

película buscando la gloria o un mezquino afán; allá, dirigir una película es llevar a buen término, dentro del tiempo estipulado, la filmación de un libro, poniendo, cuando las circunstancias lo permiten, un poco de sensibilidad. Esto, con excepción de los hombres extraordinarios. Pero aquí se trata de la mayoría, y por eso hablo así. El día que nos olvidemos un poco de ese curioso espejismo de la gloria, asistiremos a un florecimiento mayor de nuestra industria. Y si no, fíjense ustedes que casi no pueden ir juntas las palabras gloria e industria... Parecen enemigos.

### CONOCIMIENTO CINEMATOGRAFICO

Cuando una gran empresa decide entregar un contrato a un hombre haciéndolo "productor de la casa", le entrega con él algo así como un certificado de conocimiento cinematográfico. Una testificación de que ese hombre entiende el negocio de películas; que sabe elegir un argumento, que sabe escoger los escritores apropiados, que sabe cuál es el director que más conviene a ese tipo de film, que encontrará el músico necesario y que sabrá seleccionar el mejor reparto para la obra y, sobre todo, que sacará la mejor película al más bajo precio.

Con ese contrato, el productor obtiene la financiación del film por parte de una entidad bancaria o particular. La producción costará 300.000 dólares. El banco los da. El

estudio los cobra.

La película se hace.

El estudio la distribuye. Los primeros 300.000 dólares que ingresen son para la entidad bancaria, que recupera así su dinero; de los segundos trescientos mil, un porcentaje es para el productor y otro para la entidad bancaria, y así sucesivamente, descontando la distribución. La ganancia del productor está, pues, en dos partes: en lo que pueda ganar sacando la película bajo el costo inicial (ganancia problemática) y en sus porcentajes.

Voy a citar un caso concreto de habilidad de productor. Así se entenderá mejor lo que he expuesto.

### EL CASO DE WALTER WANGER

Walter Wanger, que distribuye por Artistas Unidos, es uno de los productores más inteligentes de Hollywood. Y un modelo de su habilidad es la película llamada "La diligencia". Hacía tiempo que Wanger se había dado cuenta de la ganancia que reportaban las películas del oeste. Sabía que Republic había hecho millones con sus "horse-óperas" (óperas de caballos), y decidió hacer un film del oeste, pero en gran medida, en superproducción, una "glorified western", como se les llama; vale decir, una película del oeste magnificada.

Lo primero que hizo fue desechar lo que cualquiera otro que no fuera tan hábil hubiera hecho, tratándose de una superproducción: no contrató astros ni estrellas. Se dio cuenta de que si bien eso levantaría el nivel artístico de la película, le quitaría, en cambio, una parte importantísima de público que no cree en la eficacia de Gary Cooper haciendo el cowboy. Entonces eligió a un actor que había sido protagonista de innumerables películas del oeste, figura en extremo popular y a quien "su" público estaría encantado de verlo en un gran film: John Wayne. Aquí se ahorró unos cuantos miles de dólares. Para dama joven tomó a Claire Trevor, que no es ningún alto precio. Y así siguió con el resto del reparto.

Entonces se podría presentar el problema artístico. Y Wanger lo resolvió con su especial criterio. Eligió para director nada menos que a John Ford y adquirió los derechos de una música de fondo magnífica. Lo demás era rutina.

La película ha sido un sensacional éxito económico y tiene pasajes de una belleza apreciable.

Ese es el trabajo de un productor. Con la menor cantidad posible de dinero, Wanger hizo una película que a otro le hubiera llevado millones y que no hubiera dado la utilidad que está dando.

Pero ésta es sólo una de las quince especialidades de que hablé. Y una de las que no existe en la Argentina. Aquí los bancos no financian películas, se objetará. Lo sé perfectamente. Pero aquí es necesario encarar las cosas con el criterio de Wanger, con bancos o sin bancos, con capital particular o propio. Porque si yo le digo a Wanger que en una película de doscientos mil pesos, en la Argentina, se le han dado cien mil pesos a dos figuras, me hace echar de su oficina creyendo que estoy loco.

En la próxima hablaré del trabajo de los escritores.



John Ford, director de  
"La diligencia".





Mecha

Original from  
UNIVERSITY OF IOWA





**Floren  
Delbene**

ed by

Google





# LA VIDA ARTISTICA DE

## CAPITULO IV

■ La Compañía Argentina de Arte Menor, y especialmente Azucena Maizani, había cumplido más que airoosamente su primer compromiso en tierras españolas. El público madrileño, que había tenido oportunidad de apreciar sus extraordinarias dotes de intérprete de nuestro cancionero popular, y especialmente de esas muestras que, llamándose "tangos argentinos", habían ganado en forma decisiva el espíritu filarmónico de los hispanos por la sentimentalidad de su ritmo y su fácil armonía, había dado la pauta del éxito que habría de acompañarla en los distintos centros señalados en el itinerario de la jira.

Entre otras crónicas, la del diario "El Liberal", de Madrid, del 13 de setiembre de 1931, anotaba en su título: "*Farra*" argentina en el Alkazar, refiriéndose en el subtítulo a "una admirable recitadora de tangos". El cronista confesaba que había acudido al espectáculo prometido con cierta prevención de cronista escamado. "¿Mosaicos argentinos?", decía. Cuidado... No hace mucho nos sirvieron en la Zarzuela una revista gaúcha y hubo que cortar a la tercera representación." "¿Era verdad que nos íbamos a divertir?, continuaba, y sí que nos divertimos." Y, refiriéndose a Azucena, decía: "Azucena Maizani tiene un sentido del ritmo y de la afinación perfecto; pero, sobre todo, con una dicción originalísima, conquistó al público ya en sus primeras intervenciones tangueras. Cualquiera de los tangos que aquí se saben de memoria hasta las damas catequistas y que excitan los nervios y horrorizan la sensibilidad de tanto cantarse encuentra en Azucena Maizani un modo de decir que arranca el aplauso de todo el que la escucha y acerca a las armonías del tango incluso a los más reacios."

Estas apreciaciones, y sobre todo provenientes de un "cronista escamado", marcaron un índice elocuentísimo de otras generales.

Como dijimos, luego de haber actuado durante diez días en el teatro Alkazar, de Madrid, Azucena Maizani y sus huestes marcharon rumbo a Barcelona, la hermosa ciudad condal, en la que se había dispuesto su debut en el teatro Poliorama.

"La copla argentina", tan excelentemente juzgada por la prensa madrileña y tan bien recomendada por tal feliz circunstancia, entró a ganar al público catalán en la misma forma decisiva. Rancheras, chacareras, zambas y gatos, interpretados por los elementos de la compañía, y especialmente el tango, entonado por Azucena Maizani, fueron eficientes y rápidos vehículos para la unánime aprobación.

"Buenos Aires", de Jovés, fué el primer tango que entonó nuestra artista en comarcas catalanas, donde resultaba un poquito más difícil imponer su espíritu, por razones emergentes de una mayor diferenciación psicológica establecida por otras costumbres, el dialecto y otros gustos. No obstante, la armonía de "La cumparsita", "Pensalo, muchacho", "Malevaje" y otros se introdujo fácilmente en la ciudad condal por vía de la voz de Azucena.

Una publicación barcelonesa dijo, luego de su debut, a su



respeto: "Ella. Es única. La hemos esperado varios años, mientras desfilaban por nuestros escenarios otros valores inferiores, pero con más pretensiones que ella. Es bella, con la belleza criolla, tan distante de las líneas clásicas, pero tan completa de simpatía y de gracia. Acciona bien, como si su alma saliese hasta sus manos al compás del tango. Su voz es agradable, tanto cuando enronquece de ira como cuando la ternura la dulcifica. Es brava y dulce, perversa e ingenua, implorante y autoritaria, decadente y magnífica... ¡Es el tango mismo!"

Foto de Azucena Maizani tomada en el año 1929.

La temporada del Poliorama se desarrolló con el éxito previsto. Abundaron los aplausos y las expresiones congratulatorias.

Ya afirmado por ese segundo rotundo éxito en España, el elenco encabezado por Azucena Maizani pasó a realizar una corta temporada en el teatro Principal, de Tarrasa.



"FARRA" ARGENTINA EN EL ALKAZAR — EL POLIORAMA, DE BARCELONA — AZUCENA ES EL TANGO MISMO! — TARRASA, LA PINTORESCA — LUGO Y EL FRÍO — LOS NIÑOS GALLEGOS Y EL TANGO.

Es Tarrasa una pintoresca ciudad catalana, quizá la más catalana de todas, y tanto, que hay mucha gente que no entiende una palabra de castellano; de orografía suave y colmada de olivares, que le otorgan características panorámicamente gratísimas. Pueblo cuya principal industria consiste en los tejidos, está integrado por un grupo selecto de pequeños burgueses y por los llamados "payeses", o campesinos. Como decíamos, esencialmente catalanes, que no obstante ese rasgo tan propio que adentra modalidades y gustos exclusivos, tributó a la Compañía Argentina de Arte Menor una cordialísima acogida.

A propósito del debut de Azucena Maizani y sus huestes, reproducimos a continuación algunas líneas de la extensa crítica que tal suceso artístico mereciera a los periodistas de

Tarrasa al reflejar en sus crónicas aquel espectáculo de genuino criollismo:

"El anuncio de la compañía de Azucena Maizani atrajo anoche al teatro Principal numerosa y distinguida concurrencia, que no salió defraudada del espectáculo, ya que todos los elementos que componen la compañía son valiosísimos dentro de su especialidad."

Abunda luego en otras elogiosas consideraciones, hasta llegar al "cuadro culminante, denominado. "El alma del tango", que triunfa completamente por su belleza, por su voz, por su temperamento, por el alma del tango que vibra en su manera de decir, en su mirada, en su gesto y en su ademán".

Recorrieron luego, continuando la jira, las ciudades de las provincias gallegas con renovado éxito. Pontevedra, Orense,

# AZUCENA MAIZANI



Lugo y Coruña fueron otras tantas plazas conquistadas por el magnífico arte de Azucena Maizani.

Azucena recuerda que al llegar a Lugo hacía un frío fantástico. Ciudad de escasa importancia urbana, no ofrecía a sus huéspedes muchas comodidades. Hubieron de alojarse en un hotel de categoría inferior, sin calefacción ni confort. Durante las noches de los días que debieron permanecer en esa ciudad, para no entumecerse de frío, hubieron que recurrir a un primitivo expediente: quemar alcohol en una lata de querosén.

Al arribar a La Coruña fueron recibidos por el cónsul uruguayo, quien, con cordialidad de hermano, dispuso ofrecer a los amigos argentinos algunas distracciones. Una de ellas consistió en un paseo en automóvil hasta la lujosa finca de dos solterones gallegos que habían amasado en tierras argentinas la fortuna de que ahora disfrutaban. Tal circunstancia mantenía en ellos un gran cariño hacia todo lo que proviniera de nuestra patria, por lo que Azucena Maizani y sus compañeros de jira fueron recibidos y obsequiados como amigos dilectos.

—La casa de esos señores, cuyo apellido no recuerdo en estos momentos — nos dice Azucena —, era francamente magnífica. El gran patio de la finca estaba dividido en zonas, por países, y por eso se prestaba a la enseñanza práctica de geografía de colegios e institutos. El día que les visitamos estaba, precisamente, recorriendo el parque, en tren de ameno estudio, un grupo de "pibes" pertenecientes a un orfanato. La maestra encargada de ellos, que me conocía por haberme escuchado, sugirió a los niños me pidieran entonara una canción.

"—Díganle ustedes que cante — les decía a los niños.

"—Señorita, cante usted — respondían ellos.

"—Pero si yo no sé cantar — protestaba, a modo de excusa.

"Fué entonces cuando una niña, muy linda y muy vivaracha, adelantándose a un grupo, con voz firme y decidida, me gritó más que me dijo:

"—Sí, señorita, cante usted; aunque lo haga mal, pero cante usted.

"Ante tan convincente pedido, me resolví a ofrecer a esos niños una muestra de nuestros tangos y canté, recuerdo perfectamente, "Tomo y obligo", sobre un banco del jardín. "Tomo y obligo" se había constituido, entonces, en el gran éxito de nuestro inolvidable Carlitos Gardel, en la película "Luces de Buenos Aires".

"No son para expresar las muestras de cariño que a los niños

inspiró mi canto. Sólo puedo decir que, como retribución inmerecida, todos, y eran más o menos cien, entonaron, para mí exclusivamente, el himno gallego."

(Continúa en el próximo número)

Azucena frente a Carlos Gardel. Sin temor a exageraciones podemos afirmar que en estos nombres está la evolución de nuestro tango.



# ¿Quiere Ud. un Album de Artistas?

CINE ARGENTINO, en las que aparecen los astros más destacados de nuestra cinematografía.

La Serie de 26 láminas ha dado comienzo en el número del 6 de julio y deberá completarse del 1 hasta el 26, sin interrupción, para tener derecho al obsequio. ● Una vez reunida la Colección de 26 láminas, remítala a FALCON & Cía., Juncal 743, junto con un envase vacío de cualquiera de los productos de MYRURGIA. Es esa una amable exigencia, a modo de "tarjeta de presentación", o de indicio de amistad. ● Y Usted la recibirá de retorno, sin gastos y sin molestias, en un elegantísimo Album y con las firmas autógrafas de todos y cada uno de los respectivos astros.

**Guarde cuidadosamente las láminas centrales que publica**

**MYRURGIA**

LA PERFUMERIA DE FAMA MUNDIAL

MADERAS DE ORIENTE - ORGIA - JUNGIA  
EMBRUJO DE SEVILLA - CHIPPENDALE - ETC.

## OLGA MIRÓ

en las breves apariciones que hizo en la pantalla criolla. Todo dependerá de su voluntad, de su fe, de su afán de prosperidad artística, de su dedicación y, además, de las oportunidades que le brinden los productores para que pueda exteriorizar en forma amplia los rasgos de esa personalidad en potencia, para cuyo desarrollo sólo necesita un medio propicio.

De esta manera se lograría el enriquecimiento de nuestro firmamento filmico; en consecuencia se propendería en forma más decisiva al afianzamiento de la industria cinematográfica nacional.

Todos colaboran a tal fin: productores, directores y artistas, y a todos, en consecuencia, cabe la responsabilidad de elaborar el éxito común, que implica la exaltación de nuestro cine a los primeros planos, trabajando con ahínco y procurando un personal perfeccionamiento en sus distintas esferas de actividad artística.

Los elementos que como Olga Miró ingresan a la cinematografía criolla, ávidos de horizontes y de perspectivas amplias, aportan el bagaje incuestionablemente valioso de su juventud y de su entusiasmo; bien encaminados, pueden llegar a constituirse en factores decisivos de triunfo, y por ello es que su aporte debe conceptuarse de real valía, mereciendo que se les apoye y estimule.

Olga Miró, como decimos, ha tenido participaciones breves en dos películas, en "Doce mujeres" y en "Una mujer



## UNA CARA NUEVA

■ Una cara nueva: una manera de expresar una figura, una personalidad cinesca nueva. Otro aporte valioso para nuestro séptimo arte, que ganará con su incorporación nuevas posibilidades plásticas. Belleza, elegancia, delicadeza, femineidad, inteligencia, distinción: he ahí formado el conjunto de virtudes que ha insinuado Olga Miró

de la calle". Su colaboración modesta, pero eficaz, en la primera le valió un puesto de más categoría en la segunda, donde ya su imagen, en primeros planos, permitió hacer una apreciación más cabal de sus aptitudes. Y así, en progresivo ascenso, irá escalando los peldaños de la notoriedad artística.



ente  
brie  
ofie  
26  
A  
/e  
au  
re

XV

William  
H. Phillips









*Roschardt & Co.*



## PEDRO MARATEA

A actuación de Pedro Maratea ha sido pareja, firme y segura, como son las carreras de los que se encuentran cómodos en el camino que han elegido, en el rumbo que han impuesto a sus vidas. Era casi un niño cuando se inició en el teatro. Allí, entre basidores, pasó su adolescencia y se hizo hombre. Ocho años de labor ininterrumpida son su mejor ejecutoria. Gustaba de los papeles de cierta responsabilidad y tuvo la suerte de que autores y directores se los confiaran.

Pero un arte nuevo había nacido con fuerza vigorosa en la vida nacional, y Maratea se sintió llamado a él con el entusiasmo de un neófito, pero con la convicción de que por esa nueva senda podría encontrarse mejor que en los límites, forzosamente reducidos, de un escenario. Los hechos le dieron la razón, porque también en el cine este joven actor logró éxitos indiscutibles, y lo han puesto en un plano desde el cual le será fácil llegar a las grandes superproducciones que aun no ha intentado nuestra industria filmica.

Fué así como hemos visto a Pedro Maratea en "Lo que le pasó a Reynoso", su primera intervención en la cinematografía argentina. Sucesivamente fué asumiendo papeles de más responsabilidad. En "La vuelta de Rocha" se afirmó su personalidad de galán de la pantalla y confirmó estas dotes en "El diablo con faldas", en "Oro entre barro" y en "Senderos de fe".

Sus condiciones artísticas lo habilitan perfectamente para la función cineástica: es expresivo de ademanes, fácil y elocuente de gestos, decidido en la acción. Por otra parte, sus características físicas se ajustan también a las exigidas por la pantalla. He aquí algunas de ellas:

Edad: 26 años; altura: 1,75; ojos negros, cabellos castaños.

Maratea gusta de algunos deportes y practica regularmente la natación y la equitación, dos deportes que, circunstancialmente, pueden ser de gran utilidad para un actor de cine, arte que permite la utilización ilimitada del paisaje y la demostración de habilidades que salen del estrecho marco de un escenario.

Pedro Maratea nació en la Capital Federal.



*Un sello de distinción*

GRAN COLONIA  
AL EXTRACTO



Flomar's

ULTIMA CREACION DE

MYRURGIA



Para las

P O R



¿Delia Garcés se casa?... ¡NOOO! No os asustéis, admiradores de esta simpática estrellita, pues esto es sólo una visita que Delia ha hecho a su modista, y al ver este modelo de Balenciaga no resistió la tentación de probarlo, y al verlo tan hermosa le tomé una foto. Delia se muestra aquí luciendo un traje de estilo, hecho enteramente en grueso satén. El cuerpo es un levitón recogido dos veces por lado, con un nudo. De la pollera nace la cola. El tocado, de tul de seda, y bouquet de azahares en la mano.

Original from

L'ESPRESSO

Go



# Noivadas

DALINÉ



También aprovechamos la gentileza de Nini Gambier, y la hacemos posar con un soberbio modelo de Lucien Lelong, que parece ser hecho a medida para su menuda personita. Hecho en muaré blanco, en forma de delantal, el cuerpo bien ajustado y la pollera con vuelo, cae, mucho más larga adelante, sobre otra pollera de tul, tupida y amplísima. El vestido prende atrás. El tocado también es de tul de seda.







# FUNCION de GALA

**V**IENTICUATRO horas. Plena representación. El gran coliseo está de bote en bote. Arde el escenario en mil ascuas eléctricas. Canta la diva. Sigue los vuelos de su voz la formidable orquesta. Grandes *toilettes* llegadas en el último paquete de Francia. Destella en las penumbras del imponente recinto la pedrería de las joyas fabulosas. Los hombres están vestidos de blanco y negro, elegantemente solemnes dentro de sus faldones y pecheras. La felpa de los palcos parece caprichosos labios femeninos ensangrentados de *rouge*. La gran araña, allá arriba, es una mano de cristal que ha anquilosado el silencio recogido de la expectante aristocracia repartida, grave e indolente, en las butacas. Hermosura en la mujeres, prestancia en los caballeros. Pompa...

Diálogos fugaces se escapan, de vez en vez, de las mandíbulas que muerden las frases evadidas y que, irreverentes, quebrantan el protocolo.

—¡Divina!, canta como un ángel...

—Sí; un ángel adiposo y con canas.

Ataca la orquesta. Exáltase el lírico arte. Magnifícanse las

galas. Las notas, engarzadas en los acordes, llenan el ámbito de la sala suntuosa.

—¿Te vas a quedar quieto de una vez?

—Me aprieta el frac de Cacho.

Alzase el trino de la soprano. Parece que los violines van a estallar.

—Estoy haciendo el ridículo con estas alhajas heredadas.

—Búscate alguien que te las compre mejores...

Va a caer el pesado telón. Culmina la estupenda demostración de voz y música.

—¿Dónde vamos a cenar después?

—¡Sólo a ti se te ocurre pensar en comer oyendo "Traviata"!

La escena adquiere un aspecto apoteósico. Es una gran noche del Colón.

—¿Dónde se habrá metido Bartolo?

—Está tocando la flauta. ¡Chissst!

Herminia Franco, Zully Moreno, Eduardo Sandrini, Osvaldo Moreno, Alejo Rodríguez y otra pareja de "abonados" se retirarán en seguida, mientras Luis Sandrini está confundido entre los maestros de la orquesta. Se ha cumplido otro episodio de la filmación de la nueva película del protagonista de "Los tres berretines"... Eso es todo. ¿Les parece poco?





■ Como nosotros, como todo el mundo, usted habrá admirado más de una vez en la pantalla la serena belleza que emana del rostro juvenil de esa adorable estrellita que es Delia Garcés. Y usted, que tiene aproximadamente esa misma edad, se habrá preguntado, curiosa, cómo hace Delia Garcés para lucir tan atractiva. Lo ha hecho, ¿verdad? Pues bien, su curiosidad ha de verse ahora satisfecha. En las siguientes líneas, escritas especialmente para nuestras lectoras, Delia Garcés nos habla de cómo se cuida la belleza de los 18 años. Prestémosle, pues, la mayor atención.

## MI SECRETO DE BELLEZA

# COMO CONSERVAR EL ATRACTIVO DE LOS 18 AÑOS

Aquí encontrará descritas, amiga lectora, las normas del maquillaje juvenil

POR  
DELIA  
GARCES

Tendré el mayor placer en transmitirles —dice Delia Garcés— lo que he aprendido en el contacto frecuente con los maquilladores de la pantalla, y lo que deduzco de mi experiencia personal. ¿Y qué más indicado, para comenzar, que hablar del maquillaje? Sobre todo, porque el maquillaje, a esta edad, debe regirse por ciertas normas fundamentales.

El mejor maquillaje para las que tienen nuestra edad es el *maquillaje translúcido*. Los cutis jóvenes no tienen necesidad de la crema-base para los polvos, cuya indicación especial se tiene en las pieles secas; y es bien sabido que estas últimas se encuentran principalmente en las mujeres de alguna edad. En todo caso, si de cualquier manera usted se decide por su empleo, tenga cuidado siempre de usar apenas una pequeña cantidad, ya que el más leve exceso confiere a la fisonomía un aspecto maduro, que no es, por cierto, el que más cuadra a una chica jovencita.

Por maquillaje translúcido entiendo yo el arreglo *ligero* del rostro. La aplicación recargada de cosméticos puede estar indicada al llegar a cierta edad; pero, tratándose del rostro juvenil, le resta su principal encanto, que es la frescura, y le priva de aquello que debe ser nuestra aspiración suprema, la naturalidad. La única base para maquillaje que en rigor podría aceptarse es la líquida, eligiendo especialmente los tonos ocres, que al aire libre lucen muy bien, en particular durante la primavera y el verano.

Por lo que respecta a los polvos, elegir los de grano grueso me parece un error. Trate siempre, amiga lectora, de elegir aquellos de tamizado fino. De la misma manera, no le aconsejo los polvos grasos, muy adherentes, que las epidermis juveniles no agradecen. Quizá usted opine que los polvos secos son menos adherentes. Yo también lo sé. Pero, como precisamente se trata de no parecer muy maquillada, resulta que

esto, que podría parecer un inconveniente, es una ventaja, en realidad. Y por lo que respecta al color de los polvos, los tonos lechosos suelen sentarnos mal.

Las epidermis de tinte blanco purísimo han pasado a la historia. Podrán sentar bien, quizá, en una dama madura, llena de señorial distinción y de cabellos color ala de cuervo.

Pero, a nuestra edad, opino que los tonos más convenientes son el *ocre* y el *rosa suave*, que confieren a la epidermis un realce muy particular.

¿Y qué decir de los párpados? Probablemente usted opine, como yo, y siguiendo la corriente moderna, que un sombreado demasiado excesivo presta al rostro un aire de

“mujer fatal” que no condice, por cierto, con lo que se entiende debe ser el espíritu femenino a los 18 años. En todo caso, para la noche está indicado colocar un poco de “sombra” para el párpado superior, de tinte celeste o azul pálido. Y en las pestañas, *rimmel* incoloro o, simplemente, vaselina, así como en los párpados, para hacerlos brillar. Comprenderá usted que bajo la luz artificial este brillo resulta del mejor efecto...

Muchas madres prohíben en sus hijas el abuso de cosméticos, y, en este caso, solemos rebelarnos. Pero es así; lo mismo ocurre con todas las prohibiciones. Sin embargo, no creo que todas lo hagan por anticuadas, o por “no vivir de acuerdo al ritmo de la época”. Desde que nos convenzamos de los verdaderos motivos que puedan existir en esas prohibiciones, probablemente les daremos razón.

Para los *labios* lucen siempre mejor, positivamente, los tonos juveniles, tipo cereza, mandarina o naranja. Una jovencita que goce de buena salud no necesita del *rouge* coral ni el violeta, no obstante haber estado este último recientemente de moda. Tampoco hay que exagerar. Muchas jóvenes se sienten tentadas de imitar algún modelo: ejemplo, la boca de Joan Crawford. Pero yo pienso: ¿estarán seguras esas jóvenes de que sentará bien en su rostro la boca de Joan Crawford? ¿Proceder así no es exponerse inútilmente a perder aquello que debe sernos más caro, la personalidad? Yo opino, junto con un conocido maquillador, que el cutis ideal a los 18 años es “un cutis limpio, cuidado y de aspecto natural”.

Lo mismo por lo que respecta a las *uñas*. Manos bien cuidadas significan distinción y añaden encanto, cualquiera sea nuestra edad. Pero eso no quiere decir que debamos emplear un esmalte demasiado oscuro, porque, entonces, “envejeceríamos” nuestros dedos. Siempre lucen mejor las uñas con esmalte casi invisible o claro, siempre que hayamos tenido la precaución de sacarles brillo, trabajando intensamente con el “polissoir”. Conviene aprender desde ahora a ser una misma su propia manicura. Más adelante, esto nos será de utilidad.

Por lo que atañe al *cabello*, yo trato siempre de mantenerlo “souple” mediante *shampoos* no demasiado alcalinos, y tampoco muy frecuentes. Aconsejo a las lectoras de cabello graso disolver una cucharada de jugo de limón en el agua de enjuague. Y a las de cabello seco, una cucharadita de vaselina líquida, tratando de que se distribuya homogéneamente, puesto que es insoluble.

En fin, amiga lectora, vuelvo a insistir sobre que el arreglo, a nuestra edad, debe reflejar naturalidad, siempre y por sobre todas las cosas. ¿Maquillajes complicados? ¿Para qué? Yo creo que no son necesarios, cuando se tiene la *gracia* de poseer la belleza más valiosa, que es la *belleza de la juventud*.







Pedro Tocci, el creador de San Martín en la pantalla, vuelve al lado de su viejo maestro primario, Remigio Iriondo, y ocupa por un día el mismo asiento que le pertenecía como alumno de esa escuela hace veinte años.

# Contraste

La breve doble fila de alumnos forma en el patio vestida de blanco y firme. La teladora al frente, y don Remigio Iriondo muestra a Pedro Tocci — su viejo alumno — que "las cosas están como entonces".

■ Esa mañana, la mañana que telefónicamente queremos ponernos en contacto con Pedro Tocci, el intérprete que asumió la responsabilidad del papel de José de San Martín en la producción "Nuestra tierra de paz", una voz de mujer, lejana y pausada, nos dice:

—Pedro aprovechó el día para hacerle una visita a su viejo maestro de escuela. Si están muy apurados por verlo, les doy la dirección.

En verdad mucho, mucho apuro no teníamos, pero, así como si hubiera sido una voluntad subconsciente, dijimos:

—Es verdad. Tenemos mucho apuro.

Y la voz de mujer, lejana y pausada, nos dió una dirección. Pleno corazón de Villa Crespo, la popular barriada porteña que tuvo su mejor glosador en Alberto Vacarezza.

Media hora después estábamos frente a una casa barata. Partía su fachada un cartel cuyo título dice estas palabras: "Colegio Salvador". Era esa misma dirección.

Interrumpimos la charla de una mujer que está atenta a la mano de un vendedor ambulante.

—Está adentro el señor Pedro Tocci. Un momento..., lo llamaré.

Y a tiempo que se dispone a penetrar en la vieja casa, se para repentinamente. Se vuelve hacia nosotros y agrega:

—¿Por qué no pasan?

Mira al fotógrafo que marcha con nosotros esa mañana iluminada, esa mañana de demasiado sol, y finaliza con una pregunta.

—¿Periodistas?

—Sí, señora.

—Pasen.

## TODA UNA PAGINA DE EDMUNDO DE AMICIS

Detenernos en todos los detalles sería una tarea de geómetra. Por eso, después de un salto, nos situaremos llevando al amable lector hacia el nacimiento de esta página de Edmundo de Amicis, el escritor torinés, que tendría en Pedro Tocci y Remigio Iriondo sus dos mejores personajes.

El actor nacional Tocci se educó al lado de don Remigio Iriondo, hoy un amable señor de más de sesenta años de edad, menudo, de cara encendida, de mirada azul. Conserva el tipo del viejo maestro, mitad Jesucristo mitad misionero, que nuestros padres tuvieron la dicha de conocer.

Hace cuarenta años que es maestro de escuela. Padre en abecedario de Villa Crespo, que empezó a cantar vocales allá por la

calle más humilde de ese barrio, para establecerse con tres aulas, un patio, un fondo con árboles, una hamaca y una cocina en este viejo caserón de Serrano 665, para educar "cebollitas" y envejecer. De paso, ver cómo los hijos se hacen grandes. Y cómo la vida le cambia la cara a la ciudad.

Viejo maestro que todos, alguna vez, en los años de niños, hemos tenido, es como una reliquia que está más allá del bronce. Que está en el alma misma de quienes, como Pedro Tocci, tuvieron la suerte de recibir las primeras lecciones y los primeros rezongos.

Fué uno de los primeros pobladores de Villa Crespo y a Villa Crespo brindó sus mejores esfuerzos de hombre. Juez de paz, concejal, alcalde. *Alcalde sin farol y sin bastón*, como él mismo nos dice, en los tiempos en que Castiñeira deslumbraba por su raro talento de estadista y Roberto Giusti soñaba con la gloria que hoy lo abraza. Tiempos en que Giménez se iniciaba en las lides de los esforzados idealistas, y en que eran de una misma gloriosa barra los hoy destacados Carlos Alberto Acevedo, Emilio Ravignani, Vicente Rota, José Casco, Tedín Uriburu, Iríbarne. Tiempos de ese gran amigo rubio de los chicos que se llamó Zaccagnini y a quien todos los pibes de Buenos Aires le deben plazas, parques, hamacas y toboganes. Tiempos de don Pepe Guerrico y Varangot.

De allí, de ese grupo de hombres amigos de la verdad y de la lucha intensa, salió don Remigio Iriondo, este hombre pequeño de más de sesenta años, de

En este mismo patio — veinte años después — Pedro Tocci recuerda, frente a dos pequeños alumnos, horas de niñez imborrable.







Los dos hombres y una esquina. En un vértice del barrio de Villa Crespo, calle llena de sol y llena de recuerdos. "Por esta calle venías a la escuela, Pedrito", dice don Remigio Iriondo, y... sabemos que lloraría sobre sus palabras.



También había una maestra entonces. Y sigue aún ella, heroica como siempre, su vida oscura, silenciosa y buena. Posa el actor con la maestra de sus años primeros y la celadora de una clase, en un ángulo muy familiar.

# al colegio!

rostro encendido y de mirada azul, que, igual que hace cuarenta años, se pone delante de su docena y pico de escolares para enseñarles el arma más preciada: leer.

Hombre de vida humilde y silenciosa, cuando le pareció que encerrarse en sí mismo ya no le quedaba bien, se encerró en su esposa digna y en ese montón de hijos, que es otra lección suya en el libro de la felicidad.

La recompensa de todos sus humanos esfuerzos la tiene ahí en Pedro Tocci, el actor de cine que todos los lunes lo visita para tomar *mano a mano* un par de vermut.

Ahí lo sorprendimos al intérprete de "Nuestra tierra de paz". Y el maestro, el viejo y querido maestro, se siente más feliz, más orgulloso que nunca al hablarnos de su "pibe", recordando días y rincones de esa misma casa grande donde Tocci apuntaba ya con un carácter especial y un temperamento digno del mejor cultivo.

—No me ha sorprendido el triunfo de Pedrito — nos dice don Remigio Iriondo —. Acaso cuando recitaba mis viejos monólogos y decía su parte en la obra "Falucho", a los ocho años de edad, ¿no revelaba la posibilidad de ser un valor dentro de nuestro teatro?... ¡Ah! — suspira luego el viejo maestro —, yo siempre sostuve: *si quisieras, Pedrito, podrías ser un buen actor*.

Pero, a esta altura del breve esbozo, termina el recreo concedido a un breve grupo de pequeños alumnos. A una invitación del maestro penetramos en la sala. Los chicos, que ya habían tomado ubicación en los bancos escolares, se paran de un solo golpe ante nuestra repentina presencia.

Y con nosotros a la izquierda y Pedro Tocci a la derecha, luego de ordenar que tomen asiento, comienza así, de esta manera, una breve charla el viejo maestro.

—¿Conocen ustedes — dice, señalando al actor — a este señor que hoy me visita?

Un coro de voces — los tonos más diversos — gritan el nombre de Tocci.

—¿Y saben ustedes — prosigue — dónde actuó hace poco?

—En "Nuestra tierra de paz" — se adelanta diciendo una criatura de siete años.

—¿Qué papel hacía?

—El del general José de San Martín.

Sobre las últimas palabras, don Remigio Iriondo improvisa una charla sobre la importancia de las películas patrióticas y en especial del trabajo cinematográfico rodado en los estudios E. F. A. bajo la dirección del conocido realizador Arturo S. Mom.

Media hora después, sobre el filo del mediodía, don Remigio Iriondo da término a la clase y, previo saludo de los alumnos, nos retiramos hacia una habitación interior. Es donde el viejo maestro tiene instalado su viejo escritorio.

## HONRASTE AL COLEGIO

Tocci dice ahora:

—Al día siguiente del estreno de "Nuestra tierra de paz" recibí

un telegrama. Decía: "Honraste al colegio"... Era de mi buen maestro.

Y dirigiéndose a él, agrega:

—¿Se acuerda? Era suyo, maestro.

—¡Cómo no me he de acordar, hijo— responde el maestro —, si eso fué ayer!... Y aunque hubieran pasado cien años..., no olvidaré nunca la emoción que me regalaste y la honra que le has dado a esta clase..., a esta vieja aula donde tú has aprendido a leer.

—Donde tanto trabajo le di, maestro.

—Donde has aprendido a leer, hijo — recalca grave y seco el bueno del educador —. Donde has aprendido a leer — dice después de una larga y emocionante pausa — y donde yo he recogido de ti las mayores emociones. Fuiste un chico bueno. Atento. Educado. Inteligente. Lo has querido siempre, siempre, a este pobre maestro tuyo, que se ha vuelto viejo entre tantos guardapolvos blancos. Alguien como tú, también, alguna vez supo regalarme, desde lejos, alguna alegría. ¿Sabes?... El hijo de Pacho, el músico, Juan Carlos Maglio, también fué alumno mío. Yo no entiendo de fútbol, pero... cuando veía su retrato de atleta moderno en las páginas de los diarios, algo desde muy adentro me hacía temblar de alegría. No sé por qué..., las cosas del corazón no las pude entender nunca..., nunca..., nunca...

## FUE UN GRAN AMIGO DE ALMAFUERTE

Don Remigio Iriondo quiere seguir hablando de Pedro Tocci, pero el actor interrumpe con un gesto decisivo el intento.

—Hable de usted, maestro..., de su vida pasada. Eso es más importante todavía.

—No. De ninguna manera.

—Sí, maestro... Cuente cosas de Almafuerte..., usted que fué su amigo...

Calla don Remigio. Se abre otra pausa. Inclina su cabeza cana. Al rato, brilla húmeda su mirada azul cielo y dice:

—El viejo Almafuerte... El viejo Pedro B. Palacios... Parroquiano de Villa Crespo, que, luego de muchos esfuerzos de don Pablo Palacios y Carlos Estrada, se resignara a vivir en la ciudad de La Plata... Parroquiano de ese viejo almacén que está en la calle Aguirre entre Serrano y Thames y que hoy lleva su nombre de *hombre, de maestro y de poeta*. Pero de *hombre, sobre todo*. Lo veo aún el día que poseía un peso. Tan sólo un peso, preocupado en traducirlo en moneditas de cinco centavos para repartirlas a los chicos del barrio luego de hacerles la clásica pregunta: *¿Quién fué el creador de la bandera de tu patria?*

"Lo veo aún al viejo maestro honrándome en la humilde habitación que tenía por todo mueble una vieja y estrecha mesa de café, una silla, un ropero que funcionaba de biblioteca, un catre con mísero colchón y poca ropa. Esa, que fué su fortuna, sé que la vendió un día en la ciudad de La Plata para adquirir un ataúd y enterrar una criatura que había muerto desnuda. Léame sus artículos que destinaba al diario "La Nación", y si no tuviera vergüenza en confesarlo, les diría que casi..., casi..., pedía mi opinión... *¡Viejito Almafuerte,*







En este mismo banco se sentaba el hoy consagrado actor Pedro Tocci. CINE ARGENTINO lo sorprendió hace pocos días recordando su niñez. Sus horas de escolar que tuvo un segundo padre en don Remigio Iriondo.

grande en dolor!... Yo estuve con él, junto a él, en las horas en que vivía para su *chusma*..., para su *chusma querida*... Vi el nacimiento de "Milongas clásicas" y "El cantar de los cantares". Pero vi más. Lo vi al hombre darse al hombre en un gesto. En un solo gesto: fraternidad y amor. Tengo su voz todavía en mi corazón, oyéndole llamar a las criaturas que vagaban por estas calles de su Villa Crespo. Jamás llamaba por el nombre. Siempre por el color del cabello. *Rubio... Morochó... Vení, m'hijo... Oíme...*, estas eran sus clásicas palabras.

"Después de que se fuera a La Plata, no nos vimos más. Yo siempre supe de él bien poco. Como último detalle, recuerdo que un día, en que Pablo B. Palacios lo retaba por su vida llena de rincones, tuvo la ocurrencia de compararlo a Sarmiento..."

"—Basta — contestóle Almafuerte —, basta... y gracias... Me has comparado a ese león de don Domingo Faustino Sarmiento y me has vencido. No puedo tirarte de las orejas."

### "VENI SIEMPRE, PEDRITO"

Estamos sobre la hora de la despedida. Comienzan a llegar alumnos del turno de la tarde. Tememos molestar demasiado al paciente maestro. Intentamos retirarnos.

—Miren..., mandé preparar algo..., tomaremos un vermut acá, en este cuarto, que es la dirección del colegio. Donde Tocci nunca estuvo en penitencia.

Es gentil la invitación. Volvemos a sentarnos. Y entonces, hay un rodeo. Los dos hombres están frente a frente y dice el viejo maestro:

—Tocci, me dijeron que hablaste en un banquete días pasados. Además, lo leí en los diarios. Creo que era en una cena brindada a un señor llamado Julio César Traversa...

—Es verdad, maestro — dice el actor.

—Además me enteré que hablaste en un homenaje que se le tributó a la cancionista Azucena Maizani. Me han dicho que te portaste...

—Tanto como eso, no sé, maestro..., pero... es cierto que hablé.

—Yo sé siempre algo de vos, Pedrito. Tu maestro, aunque viva lejos de vos, siempre escucha algo tuyo. ¡Ah! Y espero verte pronto en otra película. Pero... preferiría que vinieras siempre... a menudo..., como lo haces ahora. Todos los lunes... Todos los lunes, para dedicarte la clase..., así como vos podrías dedicarme

## ¡¡HONRASTE AL COLEGIO!!

un verso..., o un acto..., o un abrazo..., o lo que quieras. Yo te dedico mi clase. Los retos que hay en ella. Las distracciones de los pequeños..., las notas mejores y las más feas..., todas..., toda esa amalgama de miradas inocentes, de bostezos, de *yo, señor...*, *yo, señor...* Toda la clase, Pedrito...

Estamos de pie. A punto de despedirnos, dice don Remigio Iriondo:

—Me han puesto triste, muchachos..., lo juro...

—¿Por qué, maestro? — preguntamos.

—Porque yo también quisiera tener a mi viejo maestro, vivo y lindo, lindo viejo, para visitarlo todos los lunes... Me acuerdo de aquel francés de perita y ojos negros que se llamó Larrivier y que fué el primero en llevar mi mano pequeña y torpe por los surcos de una página... Larrivier... ¡Quién sabe dónde has muerto, viejo francés!... ¡Quién sabe dónde moriré yo, y tú... y todos!

En el patio de siempre, lleno de sol y de recuerdos, Pedro Tocci y don Remigio Iriondo se funden en un abrazo.

Pena que De Amicis no tenga una página en blanco en su "Corazón".

Pena es, en verdad, porque en ella pondríamos este vivo capítulo con ribetes de novela imposible, donde uno de sus actores tiene mucho de Pestalozzi.

El que amó con todo el ardor de su pecho a la *lontana América* y que en ella ubicara al pequeño genovés de trece años saliendo en



Durante la visita que realizamos a la escuela "Salvador", Tocci tuvo oportunidad de presenciar una clase de geografía. Como entonces, el viejo maestro habló una vez más de Francia y de Alemania.

busca de su madre, vieja mujer de servicio, a las órdenes de una familia adinerada, como una demostración del afecto que le inspirara, bien que recibiría a estos dos personajes tan suyos, para elaborar con ellos y con sus vidas un cuento más, de carácter básico de ese mismo libro que pasa de generación en generación rejuvenecido y admirado.



—Quiero llegar a ser alto y grande como usted — dijo el más pequeño de los alumnos. Y Pedro Tocci quiso precipitar la acción del tiempo tomando unos libros de la biblioteca del maestro.



# FORMANDO UN FRENTE UNIDO, EL CINE NACIONAL DA UNA BATALLA

(Continuación de la página 25)

ductores argentinos, por unanimidad, y las autoridades del Instituto Cinematográfico Argentino han acordado que el director de esta revista, don Antonio Angel Díaz, sea, en lo sucesivo, el gestor y propiciador de cuanta iniciativa se adopte en favor del arte fílmico del país, sirviendo de agente de enlace entre autoridades e industria. Trátase, como se ve, de una distinción singular, un testimonio de confianza sin par, que esta publicación y quien la dirige agradecen en todo lo que vale. Implica, por supuesto, un exponente del lugar que se nos ha querido reconocer en el seno de la compleja e importante actividad. Estamos, pues, no sólo al servicio del público, sino también, en lo que tiene de noble y constructivo, al servicio de la producción, tanto más cuanto su situación pasa por un momento delicado. Nos sentimos muy satisfechos del papel que se nos confiere, y está de más decir que, si hasta ahora hemos sabido ocupar con honor el lugar que llenábamos, la actitud de que hemos sido objeto compromete aún más, si cabe, nuestra capacidad de labor.

## MANIFIESTO DE LOS PRODUCTORES

■ En la última reunión de los productores, realizada en el local de CINE ARGENTINO, para tratar los asuntos relacionados con la marcha de las gestiones ante el Instituto Cinematográfico y gobierno de la Nación, se resolvió formar una subcomisión, integrada por editores de films, que sirva de nexo entre el gremio y las autoridades oficiales. Se cambiaron impresiones al respecto y se acordó dar a conocer la nómina de la misma en una reunión próxima.

En el mismo acto se ratificó el propósito de prestar apoyo franco y colaboración amplia a la labor que realiza el Instituto Cinematográfico. Tocante al problema de la censura, se recogieron las palabras pronunciadas en las reuniones anteriores por el señor presidente de la Comisión Nacional de Cultura, senador Matías G. Sánchez Sorondo, en las cuales enunció la firme determinación de no ejercer censura alguna, "por cuanto resulta inconveniente y desagradable y él no quiere asumir tal responsabilidad", según sus propios términos. Contribuye a robustecer tales afirmaciones la declaración que nos hiciera mientras la delegación marchaba a la Casa Rosada: "No es mi propósito ejercer censura alguna. Casi siempre los que la aplican padecen ulteriores nada simpáticas. Se puede formar una comisión de productores que controlen y censuren la labor de sus estudios. Puede ser de carácter municipal, quien determine la clasificación de las películas, bien pudiera ser el Poder Ejecutivo o un organismo que se creara al efecto, o *quien sea*", para decirlo con sus mismos vocablos.

Los industriales congregados en nuestra casa convinieron redactar un manifiesto destinado a la prensa, en el cual se destaque la importancia que las palabras del doctor Sánchez Sorondo tienen para el futuro de la producción. Sobre esta base se trabajará con entusiasmo y optimismo, ya que ellas significan una garantía para el porvenir de la industria fílmica en lo que respecta a su libertad de acción. Todos estuvieron contestes en llevar adelante la tarea común, en estrecho y permanente contacto con los funcionarios del Instituto Cinematográfico, reconociendo el valioso aporte que significa su cooperación, reiteradamente ofrecida.

Cuando cerramos esta edición, esto es, el sábado por la tarde, tal es la situación planteada en torno al acontecimiento que implica la organización de la industria cinematográfica argentina sobre cimientos sólidos, que los afirman no sólo los hombres de empresa a cuyo esfuerzo privado se debe exclusivamente el progreso que exhibe, sino también, ahora, los representantes del Estado.

La prensa especializada, en este caso nosotros, y el periodismo, en general, que ya se ha hecho eco intenso y amplio de las novedades que se registran a este respecto, siguen de cerca, con sincero sentimiento de adhesión, el proceso de este auspicioso entendimiento orientado a ubicar en un lugar preciso a un sector importante y trascendente de la potencialidad del país.

En sucesivas ediciones continuaremos informando extensamente de cuanto se produzca acerca de este particular. Seguimos insistiendo, mientras tanto, en que la labor del Instituto Cinematográfico, tal como se viene operando, merece ser secundada con todo entusiasmo.

Digitized by Google

Cine Argentino

"SINFONIA"  
PARA TODOS  
LOS CLIMAS

Nº 102. Con caja  
acústica de una  
sola pieza, con  
clavijero,

\$ 70

18 MODELOS  
Desde  
\$ 65 hasta  
\$ 1.000



Guitarras

MÉTODOS-MUSICA  
Y CUERDAS  
PARA GUITARRA

REMITIMOS  
CATALOGOS GRATIS

CREDITOS  
a 10, 15 y 20 meses

ANTIGUA  
CASA NUÑEZ

Los artifices de la guitarra prefe-  
ridas por maestros y concertistas.  
SUC. DIEGO, GRACIA & CIA.

SARMIENTO 1573  
BUENOS AIRES

"NUÑEZ"  
CONOCIDAS DESDE  
EL AÑO 1870

Nº 14. De gran so-  
noridad, caja con  
cenefas blancas, ta-  
pa fina, con espi-  
netas y clavijero,

\$ 70

23 MODELOS  
Desde \$ 10  
hasta  
\$ 1.000



La casa  
para  
los artistas

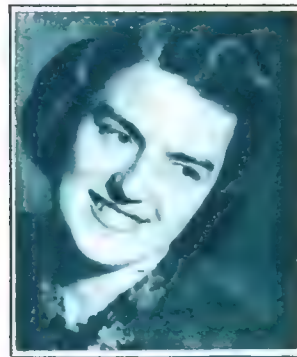
Mencionando  
este aviso se  
beneficiará  
con el 15 %

Las Rosas

CORRIENTES 1123 • U. T. 35, Libertad 6850

Foto - estudio  
ANNEMARIE HEINRICH

La  
más  
alta  
calidad  
en arte  
fotográfico



Precios especiales para artistas



CORDOBA 728  
31 - Retiro 8449

Original from  
UNIVERSITY OF IOWA



# EL DIA DE UNA ACTRIZ



Pepita Serrador es gran madrugadora, cuando el trabajo en el cine no la retiene hasta tarde en los estudios. Una ojeada al reloj, un lento despertarse, una amorosa mirada al retrato de sus padres, que está en la mesa de noche, y comienza el día de ella.



El día empieza y termina para Pepita con su hijito. Le sirve el desayuno en la "nursery" y vigila amorosamente que no vaya a dejar ni una gota de leche en el fondo del pocillo. Y el pibe toma despacio la taza con toda parsimonia, con la consiguiente impaciencia de la mamá.



Pepita y su hijo se van a pasear juntos, como buenos camaradas. ¿Qué paseo podrá haber para un pequeño que sea superior al Zoológico? La madre lo sabe muy bien y casi todos los días tiene que gastarse las conchitas veinte "guitas" para ella y su hijito.

Luego hay que ir de prisa a ver alguna que otra jaula. Allí el pibe rememora las hazañas de Tarzán, y la madre, crédula, le pide por favor que cuando mate un tigre de una trompada no le eche a perder la piel, que sirve para hacer un tapado...

El paseo resulta agotador. Los pibes no saben de cansancio, pero fatigan a los mayores. Y hay que reponer fuerzas. Para ello nada mejor que un vaso de leche tomado al pie de la vaca, que ambos lo saborean con fruición, gustando de las delicias del sol de Palermo.

# Pepita Serrador





En la casa hay un minúsculo jardín, que la actriz cuida amorosamente, con esa absorbente dedicación que tienen para las plantas las mujeres que, como ella, se han pasado años en el aire enrarecido de camarines y bambalinas, sin ver más luz del día que la de alguna que otra madrugada en que, después de la función, se hacía una fiesta.



El cine tiene más exigencias que el teatro. El estudio de idiomas no será indispensable para una actriz, pero puede serle de gran utilidad. Entendiéndolo así, Pepita estudia tesoneramente inglés con una maestra.

Así, tonificados con el aire puro y el alimento, regresan al hogar. Un camión raspó un guardabarros del coche de Pepita. Breve y áspera disputa. El pibe, que siente adoración por su madre y que conoce los deberes del caballero, también se apea del auto y cierra el puño para castigar al chófer.

■ Las notas gráficas que registran estas páginas han sido obtenidas con el fin de mostrar a nuestros lectores cómo pasa un día una de nuestras actrices predilectas, un día, por supuesto, que ella libremente puede dedicar a sus preferentes deseos, liberada de las preocupaciones que da el trabajo. Pepita Serrador es esposa y madre amatísima. Cuando sus obligaciones del teatro o de los "sets" se lo permiten, dedica sus horas a la atención de sus seres más queridos. El pibe rubio y lindo para todos es más rubio y más lindo para ella, y se desvive por complacerlo y halagarlo, viviendo con él sus horas más felices.

A través de estas fotos vemos a la artista en el imponderable aspecto de la madre que se desvive por acompañar y festejar ese adorable pedacito de carne de su carne.



Desde Spaghetti a Patoruzú, toda una gama de juguetes se esconden en las arcas del chico. Y todas las noches hay que sacarlos antes de dormir, para tener la seguridad de que no falta uno solo. Y ya se terminó el día de Pepita Serrador. Y así todos los días, hasta que tenga la fortuna y la pena de que la llamen de un estudio y sus tareas la substraigan a la compañía de su hijo.





# "LA QUE SE VINO PARA AMERICA"



Y mucho. Bayón se apiló en forma en esto de la performance y sale ganando a tren limpio desde el pique, que es intención. Ahora te diré una cosa. El argumento fué una contra, en ciertos puntos. Cuando no, abarrotaron con la mina española y descuidaron a quienes podían haber dao más. O equivocaron situaciones, sobre todo donde entran los chicos, que en todo momento te dan la impresión de estar recitando la lección que les encargó la maestra. Con todo, no creas que te quiero afirmar que el argumento es malo. No. Pudo haber sido mejor. Y eso es todo. Pero, ¡qué te vas a detener en una astilla si adelante tenés un bosque!, como dijera Pelópidas.

La astilla viene a ser eso y el bosque Cándida, la de las veinte enaguas y los tarros como pa patiarle un penal a Lanús.

Sin duda, ñato, al ver el comportamiento de esta gaita de ojos negros, manola atravesada, te reis. Y te reis porque te hace gracia. Porque tiene una rara habilidad esta Cándida que se vino a Buenos Aires solita y sola. Metida en los entreveros forasteriles, tenés que ver cómo se va imponiendo. Más viva que una gambeta. Y además con un corazón bien de aquella tierra. Grande, bueno, noble, y, lo que es más, escondido pa que salga a flote en una buena intención. Por el otro wing te das cuenta que todo el lío se hizo pa ella.

Pa que se luzca más que purrete en día domingo. O paica de rango diquera y requintada del brazo de su "Jacinto" allá por Corrales, donde las noches parecen más azules y el aire es una caricia que se te duerme en la cara. Claro, que se hizo pa ella. Y si no, ¿cómo me justificás que un punto como Codecá se me quede como se quedó el Pardo Limonada cuando se le fué la Lunga: *amurao*. Codecá, y no hace falta que lo bata yo, sino que don Bayón de la H lo debe saber más mejor, es pingo de tiro largo. Respondedor en cualquier terreno. De los que se afirman y sacan chispa. De los que hacen. Y quedan. Ahí en "Cándida" la va de peón. Pone el hombro. Digo, pone la cara. Yo digo esto porque me dijeron que en el cine se hace algo así como un viejo dicho francés: *La unión hace la fuerza*. Y tiene razón esto. Mirá, si Juan va a hacer lo que quiere, María lo que se le antoja..., ma mejor, vamo a la cancha de bocha.

Y cuando te tenés que defender con las uñas que tenés en una viola prestada, entonces, le salís metiendo el número en esta cotización, como lo hizo Tulia Ciámpoli (¡qué nombre tenés, percantá, pa repartirlo en tarjeta!). Y hablando de Tulia, ¿sabés una cosa? Primera ella. Con esa carucha que resalta en la presentación, cuando se te aparece la viuda. ¡Viudita! Ojos negros, para dulce, palabra que es como serenata en

el medio de la noche colgada del cielo. ¿Sabés que estuviste bien? Por si no lo sabés, te lo digo yo, nena, que la va de liera y lo tiene al punto de pura plaqueta y merengue de cheques. (*Decile, de paso, si lo ves, que firme los cheques siempre con la misma firma, que no la cambie. Le va a saltar la bronca. Me lo dijo Luisito, que labura en un Banco y que de esto sabe un rato largo.*) Yo me puse contento, Tulia, de verte en un nuevo golazo. Yo, que te palpité de cerca y sé que tenés más energía que la usina del Dock, esperaba este triunfo tuyo, que no me extraña en nada. Que no me extraña porque se cuadra de puro lógico que es. Y no te digo más, Tulia, porque vos sabés que soy punto de poca parola. Más me gusta que me leas en los ojos lo que se me queda enredao en el teclaje de esta máquina prestada.

Quien me gustó por estar bien centrao es César Fiaschi. Punto de los que vienen despacio, le tocó animar un personaje de cierta importancia y lo hizo con clase. No me gustó Cielito. Y meno, pero meno, me gustó la que se manda la canción de "Los claveles mendocinos". ¡Qué errada de tejo en ésta, viejo Bayón! ¿Por qué no pusiste a una voz como la de Nelly Omar? Casi me quedo de apoliyo oyendo a la soprano. Y otra cosa. Si lo tenés al punto Grela, guitarra prestigiosa del tango, disparador de zurda a más no poder, ¿por qué me le tomás un primer plano a la tercer viola?

La música de la película, de escuela soiferiana, porque la escribió Alberto Soifer, es linda. Te acamala con sonos de entrada que te dicen que vas a estar cómodo. Me gustó. Y lo que no me gustó, y lo digo, a ratos, fué la iluminación, más desapareja que la yunta que forma Antonio Maida con Devin. El sonido, a veces, parece una bocina de auto. Y lo que está hecho con habilidad es la gresca. Larga y todo, resulta entretenida. La cámara anda y desanda a su gusto. Es, en una palabra, un detalle realizado con habilidad. Pero, ya te digo: muy largo.

Y pa terminar. Lo que es toda una nota de arte, lo ves, lo sentís, lo admirás, es esa purreta que se llama Anita del Río, tacobreadora de danzas españolas que yo la juno de la calle San Martín, cuando media dos cuartas de alto y hablaba en su media lengua de mocos de ojos negros. Te he vuelto a ver en el cine. Y estás grande como los Pirineos (es una montaña esto, ¿no es cierto?) Cimbraste a modo de una espada — como dijera el poeta que se sabía todas las palabras del mundo de memoria —. Pero, ¡qué te puedo decir!..., que si me bailás un tango agarrada a esta percha que te canta, nos llevamos el premio de la romería bayoniana por más guapos que haiga. Y entre los guapos los cuento al que la va de vivo con la Catita, Carlos Enríquez, y al cotizao Porzio, que mete varios appercat.

*Julian Centeya*

¡Ah! El detalle de la plaqueta que Tulia le quiere dar a Cándida, está fuera de lógica y de todo.

■ Cuando después de un descanso como el que te dan los goles del cine nuestro, en eso de irla dos semanas al hilo en el Monu, te encontrás con que vas a ver otra más, te juro que sabés ponerte contento. Es como llegar al barrio. Como ver a un amigo que se te distanció en el derecho y te agarra antes de que cambies de mano. Es como si cuando estás más seco que nunca, tirao en el catre, que de puro compadré es rengo y todo, por ahí te encontrás con que en un bolsillo olvidao tenés un pelpa de cinco, rosao y arrugao, que lo añapás como agarraría el pobre náufrago de Calcuta su correspondiente salvavida. Yo por lo menos siento eso. Y es que la voy de cuore. Sobre-saltao. Haciendo fuerza pa que se te haga, cinchando como podés cinchar la baraja que te lleva el mango. Por eso, en esto de "Cándida", que es una mina que vino de la tierra de Sanitier, estaba predispuesto como nunca pa verla de frente y darle el visto bueno. Tené en cuenta además que quien empasteló todo eso es don Bayón de la H, un punto filipino, y entonces venís a estar frente a lo que, como dice el vulgo de manera vulgar, es un handicap.

Y oíme entonces, hinchá de todas las horas, lo que te voy a sacudir. Si la viste, creo que estarás conmigo. Si no la viste, andá y vela. Estarás con don oyo en este sofo de la verdad.

Voy a empezar diciéndote que me gustó



# ¿DE QUIEN SON ESTAS PIERNAS?



Todos los lectores que tienen en su poder los cupones que hemos publicado en serie, del 1 al 10, pueden participar en este concurso.

Estas piernas corresponden a una actriz cuya actuación destacada en el teatro durante seis años consecutivos, aplaudida y mimada por el público porteño, la colocó en un puesto de privilegio en la escena nacional.

Es también artista de cine. Intervino en tres producciones, una de ellas filmada fuera de la Argentina. Las dos restantes entre nosotros, junto a figuras de prestigio en la escena y en la pantalla.

Adivine a quién pertenecen las piernas, enviando la solución con la serie de los 10 cupones adjuntos.

El concurso quedará clausurado el día 14 de octubre. Hasta ese día recibiremos cupones.

En el número de CINE ARGENTINO que aparecerá el 19 de octubre se publicará el resultado total, con el nombre de los lectores agradecidos.

Los premios, cuya lista acompañamos, se adjudicarán entre los lectores que hayan acertado el nombre de la actriz.

El primer premio, consistente en un mueble radio Columbia, cuyo valor es de \$ 600, a la primera carta que se extraiga y que indique el nombre de la actriz.

Los tres segundos premios, consistentes en tres aparatos de radio: 1 receptor Crosley 8 válvulas, 1 receptor Atwater Kent 7 válvulas, 1 receptor Arcadian de 6 válvulas de la antigua casa Núñez, a las tres segundas cartas, repitiendo la operación anterior.

Dos terceros premios, dos cámaras Afga, superior, tamaño postal. Cuarto premio, un costurero-bombonera, fabricación francesa, con 3 kilos de bombones, de la Bombonería Niza.

Y muchos premios restantes a las cartas subsiguientes que contengan el nombre de la artista, cuya nómina de premios damos a continuación:

Un reloj sobremesa, de la joyería Miguel Santarelli. Perfumes Bourjois, perfumes Myrurgia, cremas Pecol y Cutipecol, perfumes Fu-Gi, órdenes para fotografías de la Casa Rembrandt, zapatillas Langosta, calzado Toflex.

1 sillón de laqué para jardín, de la Casa Boitano y Cía. 10 frascos loción Colonia Trocadero y loción Cuero de Rusia Trocadero. 10 frascos esmalte para uñas Trocadero.

## CONCURSO ¿DE QUIEN SON ESTAS PIERNAS?

Las piernas pertenecen a.....

Nombre .....

Dirección.....

Google

**ARRUGAS** Desaparecen con los tratamientos y productos de la Prof. **Magda F. de Klein**  
CONSULTAS GRATIS, TAMBIEN POR CORREO  
**SANTA FE 1391 CABILDO 1954**

Mejores Mates, con

**APIPÉ**

YERBA SABROSA Y DE AGUANTE!

y con \$ 5.500 c/l. distribuidos en 145 PREMIOS

## Gánese una beca

Curso gratuito de 6 meses para estudiar

¿Qué nombre le pondría  
Vd. a una nueva Compañía  
Cinematográfica?

Envíe sus ideas a **SANTA FE 3211**

¡ATENCIÓN A...

**P**APELERIA

**I**MPRENTA

CONSULTE PRECIOS

PIDA PRESUPUESTOS

CRÉDITOS LIBERALES

ARTICULOS ESCRITORIOS

**T**IMBRADOS

TIENE EL MEJOR SURTIDO

**I**MPRESIONES DE LUJO.

LAVALLE 1392 - U. T. 38 - 9641

En el número 5  
de la revista **FOTOARTE**



Se publica el resultado completo  
del GRAN CONCURSO  
"FOTO CENTENARIO" con  
la lista de todos los premiados.

Además, como siempre,  
contiene un selecto e  
interesante material para  
los lectores de esta im-  
portante publicación.

**Dr. CARLOS OSVALDO FRANZETTI**  
MEDICO

MUJERES - NIÑOS - CLINICA GENERAL

TACUARI 742

Atiende: Martes,  
Jueves y Sábado

U. T. 34 - 3184



# Tras el divorcio.



Hilda Sour, la bella actriz chilena, comparte esta escena con Enrique Serrano y el joven galán Roberto García Ramos, que iniciara con éxito su labor fílmica en "Divorcio en Montevideo".



Nini Marshall, creadora de la pintoresca Catita, aparece ataviándose con albo traje de novia, ayudada por el singular personaje que interpreta Marcelo Ruggero. Sabina Olmos observa la escena.

Sabina Olmos, una de nuestras actrices jóvenes más cotizadas, repite en esta ocasión su papel de "Divorcio en Montevideo", lo mismo que Nini Marshall y Ruggero, que son los que la atienden en este accidentado trance.



■ En los estudios Lumiton se prosigue aceleradamente el rodaje de "Casamiento en Buenos Aires", un argumento original de Manuel Romero, adaptado y dirigido por él mismo, base de un film de contextura similar a la que distinguiera a "Divorcio en Montevideo". En realidad, esta película, que es la décimoctava que en nuestros estudios ha realizado el nombrado director, es la continuación de la que



# ... "casorio" ...

Nini Marshall, personificando a la graciosa y ocuente Cotita, disponiéndose a "dar su merecido" al temeroso personaje que toma vida por intermedio de Enrique Serrano, en esta nueva producción del sello Lumiton.



Cotita y Marcelo Ruggero, que son los que hacen el mayor gasto cómico de la película, comparten esta escena con la bella y sugestiva Sabina Olmos, conductora del romance infalible de todo film.



Sabina Olmos y Roberto García Ramos son los que tienen a su cargo las alternativas románticas de este nuevo film de Romero. Sabina, en carácter de actriz ya consagrada, y García Ramos buscando su definitiva exaltación a los primeros planos.

Enrique Serrano, uno de nuestros actores cómicos de más definida personalidad, tendrá en esta película nuevas oportunidades de poner en evidencia su vis cómica, hartamente festejada en otros films.



nombramos en último término. Las alternativas que ofrece esta trama serán vividas por los mismos personajes que interpretarán los mismos artistas, con el único agregado del papel que ha sido confiado a la bella actriz americana June Marlowe. Publicamos en estas páginas algunas escenas de esta filmación, indicando los nombres de los artistas que intervienen en cada una de ellas.



# entérese de esto

El último correo de Italia trae noticias sobre la exhibición de tres films argentinos, exhibidos en la Exposición Internacional de Venecia. Son esas películas "Margarita, Armando y su padre", "Divorcio en Montevideo", y "De la sierra al valle". De "Margarita, Armando y su padre", dice un crítico: "En substancia una agradable película, con escenas grotescas y patéticas discretas". De "De la sierra al valle": "Un romance de amor a la antigua... Un amor contrariado". De "Divorcio en Montevideo": "Un film simpático, cuyas incidencias pintorescas provocan gran hilaridad".

Alberto Vila, actor y cancionista, recientemente contratado por Argentina Sono Film, acompañará a Libertad Lamarque en la película que la celebrada actriz comenzará a filmar próximamente, bajo la dirección de Luis Saslavsky. Esta producción pertenece al programa de Argentina Sono Film, correspondiente al año 1940.

En el vapor "Augustus" fueron embarcadas 14 películas con destino a Italia, pertenecientes al sello Argentina Sono Film, que completan el total de veinte que fueron adquiridas para su exhibición en la península, por la Sociedad Oltremare. Estas producciones comenzarán a divulgarse en Italia a partir de noviembre.

Con éxito extraordinario se repuso en el Renacimiento la producción de Pampa Film, "Nativa", cuyo intérprete principal es la popular cancionista Azucena Maizani. La producción lleva música de Lucio Demare.

Activamente sigue el rodaje de "Casamiento en Buenos Aires", el nuevo trabajo de Manuel Romero, que se lleva a cabo en los estudios Lumiton. "Casamiento en Buenos Aires", cuenta con la animación en el papel principal de la popular estrella del cine argentino y radiotelefonía Nini Marshall.

Atlas Cine Producción, ha finalizado el rodaje de "Dónde está tu mujer", comedia cuyos papeles principales están interpretados por Emperatriz Carvajal, Félix Mutarelli, Otilia de Armas, Patricio Azcárate, Mario Mario, y otros, bajo la dirección de Gastón Mayol. Los decorados del film fueron realizados por Ignacio Lezica; la música de fondo fué compuesta por el maestro Aldo Montanari, habiéndose intercalado además canciones de los maestros Espoile, Williams y Schiama.

Un cable procedente de Estados Unidos, informa que el señor Juan Kunsler, empresario cinematográfico de la cadena de salas, denominada "Teatros Hispanos", ha inaugurado un cine en el mismo centro del barrio de las salas de espectáculos de Nueva York, dedicándolo exclusivamente a las películas argentinas y mejicanas. Esta sala funcionará en la calle 48, en el oeste de

Lina Leardi, nueva damita joven que hiciera su aparición en el cine con un breve rol en "Caminito de gloria", film que protagoniza Libertad Lamarque y conducida por Luis César Amadori.

estrella argentina que tanto gustó anteriormente en este país.

"Los pagarés de Mendieta", film que fuera conducido a las órdenes de Leopoldo Torres Ríos, y que cuenta con la protagonización de Tito Lusiardo, se estrenará en el cine Monumental el 18 del corriente.

Ayer dió comienzo a la realización de "Estos son mis hijos", Luis Moglia Barth, veterano director de nuestro cine. En el papel principal actuará el actor Enrique Muñiz, uno de nuestros más sólidos prestigios cinematográficos.

El maestro George Andreani, músico vinculado al ambiente radiotelefónico, se ha hecho cargo de la composición musical del film "Almas perdidas", que animará el elenco de Monti Film, en su primer trabajo.

Sin confirmar la noticia, solamente la damos a título de rumor, Luis César Amadori sería el director y argumentista del próximo film, que para Argentina Sono Film realice el popular actor Pepe Arias. Amadori, durante muchos años, escribió para el mencionado intérprete, y sus éxitos cinematográficos aun se recuerdan y dicen bien a las claras que de una nueva colaboración surgirá una producción digna del intérprete y del director.

Eduardo Morera, el director con que contará el film que realicen los animadores y parodistas radiotelefonícos Buono-Striano, trabaja en el encuadre de la película. Calcula dar comienzo al trabajo en los primeros días del mes de noviembre, después que se haya estrenado "Bartolo tenía una flauta", que se rueda en el mismo estudio y para el mismo sello.

En el curso de la presente semana dará comienzo, en los estudios de E. F. A., José Suárez a la filmación, sin título aun, del argumento que ha escrito Antonio Botta, para especial lucimiento de Severo Fernández, Alicia Barrié y el jockey Elías Antúnez, quien debutará en esta ocasión en el cine.

Tulía Ciámpoli, la actriz que se ha destacado notablemente en "Cándida", está en vías de firmar contrato por todo el año próximo, con E. F. A. La simpática actriz merece un puesto en el cine. Cuenta ya con innumerables simpatías, y su labor, digna de todo elogio, le ha proporcionado, por condiciones propias, un lugar de privilegio en la pantalla local.

Luis Bayón Herrera había anunciado sus deseos de realizar "La ciudad romántica", un argumento que escribiera el año anterior. Por dificultades de realización ha cambiado de idea. Es más, de acuerdo a lo que se informa, quisiera llevar al cuadro argumentos de otros autores. Están avisados, pues, los interesados en abrirse camino en el cine como argumentistas.

Desde Venezuela nos escribe el dúo argentino Llamas-Barroso. En breves líneas nos destacan el recibimiento afectivo que el público de todo el Pacífico dispensa a la producción argentina.



**Dr. H. De Angelis**  
Médico Especialista  
**DEPILACION**  
Radio Diatérmica, único procedimiento que extirpa definitivamente el vello. Se garantiza cura radical, sin marca ni dolor. Cirugía estética, arrugas, pecas, eccema, acné, manchas, poros dilatados. Abonos económicos. 1ª Consulta Gratis. De 15 a 20 horas.  
**CORRIENTES 980**

Broadway, y la primera película argentina que será exhibida es "Besos brujos", con Libertad Lamarque.

Se espera con impaciencia esta película de la popular



# LAS NOVIAS DE BUONO-STRIANO

■ Ocho fotografías más, pertenecientes a las chicas que desean intervenir en el certamen que trata de brindarle una novia a Buono-Striano con motivo de la producción en que deben intervenir, publicamos en esta página.

Recomendamos a toda participante que envíe buena fotografía con los datos requeridos, escritos claramente y ajuntado el correspondiente cupón.



IRMA MONTEIRO, pesa 54 kilos y mide 1.68. Tiene 17 años.



TERÉSITA A. FORTI, pesa 63 kilos y mide 1.68. Tiene 22 años.



OLGA DELFA BENÍTEZ, pesa 60 kilos y mide 1.63. Tiene 22 años.



MIRYAM URQUIJO, pesa 52 kilos y mide 1.62. Tiene 20 años.



JULIETA MATTER, pesa 58 kilos y mide 1.62. Tiene 17 años.

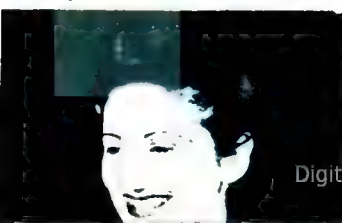


CURI BELLERATE, pesa 51 kilos y mide 1.62. Tiene 18 años.



NELLY SIDNEY, pesa 54 kilos y mide 1.65. Tiene 17 años.

MARIA GRASSANO, pesa 57 kilos y mide 1.64. Tiene 19 años.



LOCION

**TU BOCA**  
(TA BOUCHE)

El perfume del eterno encanto femenino, en venta en perfumerías, tiendas y farmacias.

Frasco petit, desde 0.70 cts.

Envíe el presente cupón, más 0.30 cts. en estampillas, a Laboratorios "ROSETO", Se-nillosa 1339, y recibirá GRATIS A VUELTA DE CORREO UN FRASCO EXTRACTO DE LOCION TU BOCA (TA BOUCHE).

**CUPON N.º 6**

Nombre y apellido .....

Calle..... N.º.....

Localidad .....

F. C.....

Sírvase enviarme un frascuito de loción TU BOCA (Ta Bouche).

## EL BANCO MUNICIPAL

concede préstamos a domicilio sobre

## MAQUINAS DE COSER

a personas radicadas en la Capital, permitiendo el uso de la prenda, y también facilita dinero para comprarlas en sus remates. Informes en la Secretaría de la Casa Matriz, SUIPACHA 675, y en la Casa de Ventas,

**ESMERALDA 660**

SUBSCRIBASE A  
**CINE ARGENTINO"**

**CUPON**

Nombre .....

Dirección .....

Peso .....

Altura .....



## ¿CUAL ES SU OPINION?

■ MIGH es una consecuente lectora de Valparaíso, Chile, quien esta vez nos envía su opinión sobre "La vida de Carlos Gardel". Leamos lo que dice: "La película es muy buena y entretenida. Tiene unas partes muy impresionantes y otras cómicas de muy buen gusto. Hugo del Carril (teniendo en cuenta el argumento y no el título de la película) se desempeña correctamente en partes, pues hay momentos en que parece que estuviese nervioso y tratara de decir o hacer su papel de un golpe para terminar. (¿Qué hacía el director mientras tanto?) Me parece que si yo fuera director, ya le habría hecho decir a la prensa que H. del Carril actúa tan bien como canta. Salvador Lotito compone magníficamente la niñez del personaje. Es lindo el chico, y todo un galancito cantor. Delia Garcés, linda y simpática como siempre. Gómez Bao interpreta su papel con acierto, igual que los demás artistas. En resumen, es una película que se ve con gusto más de una vez, pero de la cual no todos han pensado lo mismo. Se esperaba algo así como una biografía, y he oído decir que no da un parecido, ni siquiera lejano, del carácter de Gardel. ¿Es que se le podía pedir algo más al intérprete, si por la fuerza del argumento tenía que vivir amargado? Si se pensara en que el artista hace lo que indica el argumento y el director, se comprendería lo absurdo que es pedir a Hugo del Carril todo lo que no se encuentra de Carlos Gardel en el argumento, en el diálogo ni en el ambiente. Pero hasta cierto punto es explicable que el público se haya sentido defraudado, pues en todo el transcurso de la película no se da la impresión de que se está viendo lo que dice el título. Sería de creer que con lo único que se contaba era con la voz de Hugo del Carril (supongo que esto dió la idea), y, por lo tanto, las escenas cantadas dieron veracidad. En defensa del director y argumentistas, se puede decir que la cinematografía lo exigía así, pero la verdad es que podían haberle puesto otro título. No era necesario atraer al público de esa manera."

■ BARQUITO, de La Plata, nos envía la única opinión llegada a esta sección que nos hable de "La hija del viejito guardafaro", y dice así: "Es una mala película argentina. Es lamentable tener que clasificar de malos a los films hablados en nuestro idioma; pero viendo que muchos de éstos están hechos sin ningún anhelo de superación, y a base de ínfimo capital, no se pueden considerar de otra manera. Los intérpretes del film mencionado carecen de las cualidades necesarias para interpretar papeles cinematográficos. La dirección es mala, lo mismo que el argumento, el sonido, la fotografía, etc. Lo único bueno que tiene esta película es la música. Es de esperar que la Buenos Aires Film, que este año lleva realizados varios films de la factura del que comento, se esmere mucho más en la realización de otras películas que puedan ser comentadas con agrado."

■ LIVIO MA. CHIANTI, corresponsal en Sunchales del diario "La Mañana", nos envía una copia de la crítica hecha por él en oportunidad del estreno de "Así es la vida" en esa localidad. Damos a publicación algunos párrafos de ella. "Constituye este film un valioso exponente de la cinematografía criolla. Algo que sale de lo vulgar. Un buen argumento hace que tratado inteligentemente por el director Francisco Mugica, se lleve a la pantalla con resultados óptimos. Se teje la historia tras la vida de una familia porteña, con tintes de bondad, en el correr de los años. Personajes agradables que llegan fácilmente a emocionar a la platea. La vida a principio de siglo, plena de colorido, con sus costumbres bien delineadas. Al correr del celuloide se tiende a sublimar los elevados conceptos de la familia y la amistad. Relato claro, de convincentes momentos situados en un simpático plano de suave ternura, belleza, emoción, bondad..., todo lo reúne esta muestra del buen cine nacional. Admirable producción que merece los mejores elogios. Analizando su interpretación, se concluye por exclamar que todo el film se lo ganan Enrique Muñio y Sabina Olmos. Artistas de grandes condiciones, en acertada labor. A Muñio se le podría catalogar como el artista Nº 1 del momento. Lo merece. Llega al público, y éste lo recibe con agrado, con inmensa simpatía. Mugica sabe dirigirlo y hace lo propio con el conjunto, de casi insuperables condiciones, que lo secunda. Estamos acostumbrados a ver en cada programa la frase de "extraordinaria película", mas pocas veces es bien usada. No así con "Así es la vida", que merece esos y aun mejores calificativos. Es la primera vez que esta corresponsalía de "La Mañana" pondera bondades de una película después de su estreno. Esta pequeña crítica bien la merece la cinta."

■ UN AMIGO DE "CINE ARGENTINO" firma esta colaboración que transcribo a continuación: "Gente bien" es una película entretenida y gustosa, tiene momentos dramáticos e interesantes, y está realizada con probidad, presentando a un elenco de intérpretes ya destacados en el cine. El simpático cantor Hugo del Carril, en su acertado juego escénico en esta producción, se hace merecedor de los elogios de la crítica. La carrera plena de éxitos de Tito Lusiardo se confirma más en esta película, ya que está gracioso, expresivo y desenvuelto, según su naturalidad característica. June Marlowe ha tenido oportunidad en "Gente bien" de revelarse como intérprete de sobrio y correcto juego escénico ante la cámara. Delia Garcés cumple en esta película su papel más humano, y se luce magníficamente cuando ocupa el lugar de cancionista. Marcelo Ruggero clama en esta película como si estuviera en la escena. Es un actor cómico, dúctil de juego, que ofrece más de una sorpresa. Veo en Enrique Roldán una fina y firme capacidad cinematográfica. Ana May y Esther Buschiazio se destacan correctas; son elementos que nuestros directores deberían aprovechar. El mismo elogio formulo para los otros intérpretes. El director y argumentista de esta producción, Manuel Romero, cumple otra de sus películas, que marcan nuevos rumbos al cine, y pone en evidencia en este film su tendencia a magnificar aspectos e instituciones de la vida real. En resumen, "Gente bien" es una producción de gran categoría, con situaciones de emoción, magníficos cuadros revisteriles y un asunto de gracia original que constituye un motivo de alta atracción en la cinematografía argentina."

## EXHIBICIONES

En la semana comprendida entre los días 29 de septiembre y 4 del corriente, batieron el récord de programación las siguientes películas: DIVORCIO EN MONTEVIDEO, con 36 exhibiciones, en las películas a porcentaje, y CHIMBELA, en las que van a porcentaje y a precio fijo, con 126. Le sigue a escasa diferencia UNA MUJER DE LA CALLE, con 124.

TOTAL DE PELICULAS: 102 - EXHIBICIONES: 1.542

## PELICULAS A PORCENTAJE

ASI ES LA VIDA.....	32	LA MODELO Y LA ESTRE-	
CAMINITO DE GLORIA....	14	LLA .....	4
DIVORCIO EN MONTEVIDEO	36	LA RUBIA DEL CAMINO ..	22
EL CABALLO DEL PUEBLO	2	LA CHISMOSA .....	4
FUERA DE LA LEY.....	10	LA VUELTA DE ROCHA ..	2
LOS MUCHACHOS DE AN-		LOS TRES BERRETINES ..	2
TES NO USABAN GOMINA	18	MUCHACHAS QUE ESTU-	
JETTATORE.....	6	DIAN .....	32
LA VIDA ES UN TANGO...	22	MARGARITA, ARMANDO Y	
LA MUCHACHADA DE A		SU PADRE .....	10
BORDO.....	4	MUJERES QUE TRABAJAN.	20
		TRES ANCLADOS EN PARIS	20



Una escena de la película "Chimbela", que ha batido el récord para las películas a porcentaje y a precio fijo.

## PELICULAS A PORCENTAJE Y A PRECIO FIJO

ATORRANTE .....	38	LA MODELO DE LA CALLE	
ALAS DE MI PATRIA .....	24	FLORIDA .....	2
ALMA DE BANDONEÓN ..	4	LA BARRA MENDOCINA ..	4
AMBICIÓN .....	38	LA HIJA DEL VIEJITO	
AMALIA .....	4	GUARDAFARO .....	8
ADIÓS, BUENOS AIRES ..	6	LA CIEGUITA DE LA AVE-	
BESOS BRUJOS .....	4	NIDA ALVEAR .....	2
CUATRO CORAZONES .....	16	LAS DE BARRANCO .....	2
CAMINITO DE GLORIA .....	14	LA ESTANCIA DEL GAUCHO	
CANDIDA (En la sala del es-		CRUZ .....	2
treno) .....	2	LA VUELTA AL NIDO .....	2
CHIMBELA .....	126	LA QUE NO PERDONÓ .....	8
DOCE MUJERES .....	42	LOS CARANCHOS DE LA	
DOS AMIGOS Y UN AMOR..	2	FLORIDA .....	14
DE LA SIERRA AL VALLE ..	12	LO QUE LE PASÓ A REY-	
EL MISTERIO DE LA DAMA		NOSO .....	2
GRIS .....	4	MADRESELVA .....	14
EL DIABLO CON FALDAS ..	6	MONTE CRIOLLO .....	2
EL LOCO SERENATA .....	102	MI SUEGRA ES UNA FIERA	12
EL CANILLITA Y LA DAMA	8	MAESTRO LEVITA .....	2
EL SOBRETUDO DE CÉSPE-		MELODÍAS PORTENAS ..	4
DES .....	28	MANDINGA EN LA SIERRA	4
EL MATRERO .....	50	MATEO .....	2
EL ÚLTIMO ENCUENTRO ..	6	MAÑANA ES DOMINGO ..	2
EL CABO RIVERO .....	4	NUESTRA TIERRA DE PAZ	28
EL CONVENTILLO DE LA		NOBLEZA GAUCHA .....	4
PALOMA .....	4	NATIVA .....	12
EL FORASTERO .....	2	ORO ENTRE BARRO .....	14
EL CAÑONERO DE GILES ..	2	PRISIONEROS DE LA TIE-	
EL POBRE PÉREZ .....	4	RRA .....	90
EL VIEJO DOCTOR .....	6	PUERTA CERRADA .....	32
FRENTE A LA VIDA .....	8	PALABRA DE HONOR .....	22
GENTE BIEN .....	50	PAMPA Y CIELO .....	2
GIACOMO .....	4	PUERTO NUEVO .....	4
INTRUSA .....	12	POR BUEN CAMINO .....	2
LA CANCIÓN QUE TÚ CAN-		PALERMO .....	4
TABAS .....	52	RETAZO .....	30
LA LEY QUE OLVIDARON..	6	TURBIÓN .....	10
LA VIDA DE CARLOS GAR-		UN TIPO DE SUERTE .....	2
DEL .....	66	UNA MUJER DE LA CALLE	124
LA VIRGENCITA DE MA-		UNA PORTENA OPTIMISTA	2
DERA .....	6	VIENTO NORTE .....	5
LOS APUROS DE CLAUDINA		VEINTICUATRO HORAS EN	
LOCO LINDO .....	2	LIBERTAD .....	14
		Y LOS SUEÑOS PASAN ....	16





■ **AV. COSTANERA, Capital.**— Respecto a su actuación en radio y cine, no hay muchas probabilidades de éxito y todo dependería de su fuerza de voluntad, que no es poca. Su temperamento es artístico, lo que le permite, no sólo sentir estas manifestaciones, sino también trasmitirlas, en una forma excesivamente personal. La novedad que aporta en este sentido, inspirada en altos y adelantados ideales, que, escapando a convencionalismos, modas, tradiciones y costumbres, crea un mundo para sí, progresivo e independiente, sería de rico valor para el arte actual. Respecto a la conjunción Sol - Venus en cuadratura con Urano, debe recordar que Sol y Venus están en Virgo y a la vez en trino con Marte, de manera que esos aspectos pueden ser perfectamente superados. Frente al público encontrará muchas satisfacciones, pues hay otros aspectos que así lo anuncian.

■ **CACHIRULO, Luján.**— Su extrema sensibilidad y gran inteligencia pueden mucho en el sentido que usted consulta. Pero está llamado a actuar lejos del público, que no lo comprendería de inmediato. Vacila ante las determinaciones decisivas, y sin embargo es hombre de recursos, constituyendo esto un constante peligro para su triunfo. Su deseo de originalidad ha hecho que se destaque y sus sinceras convicciones, que sus amigos se mantengan fieles, pero todo esto no es suficiente para dedicarse a una carrera como la artística.

■ **VICKY EDWARDS, Paraguari.**— Su temperamento es artístico y suma a su habilidad el sentimiento, la gracia, el sentido del humor, la imaginación fértil y sugestiva, el entusiasmo, ambición, espíritu de aventura, la vanidad, intuición, atractivos físicos, que completan una personalidad de poca memoria, menos iniciativa, pero que es capaz de tener amigos que la ayuden.

■ **MIRTA, Rosario.**— No tema el fracaso. Si hay algo que indica su horóscopo son las múltiples probabilidades de triunfo que tendrá en su vida, en todo sentido. Siempre tendrá quien se preocupe por hacerla subir sin descanso, hasta la cumbre, porque usted se capta, no sólo las simpatías, sino también la confianza de quienes la ayudan, correspondiendo a este gesto con un brillante desempeño. Veamos lo que se refiere al arte: profundamente emotiva y de una exuberante imaginación, muy demostrativa, aventurera, comprensiva, ama al público y es capaz de impresionar sentimientos recíprocos. Su inteligencia y corrección en el lenguaje son otros factores determinantes de su buen éxito. Agil para captar las ideas y hacerse a las situaciones, de previsor razonamiento, ideales inspirados y progresivos y poderoso magnetismo, puede hacerse popular universalmente.

■ **JOSE M. SAIZ, Esperanza.**— Usted más bien puede dedicarse a la literatura, porque tiene facilidad para expresarse, y como gusta del cambio y los viajes, encontrará en ello amplio campo de descripción. Tiene condiciones para educador, por su penetración y comprensión del espíritu ajeno. También le convienen las letras más que la interpretación cinematográfica, porque está a salvo de las eventualidades de esta vida. Escribiendo afronta directamente al público y no necesita tanto de la suerte como en el cine, don-

de se encuentra supeditado a directores, argumentos, ambientes y protagonizaciones determinadas, porque se distingue sobre todo en la creación.

■ **CONQUISTADOR, Ingeniero White.**— Su extraña personalidad, que tiene extemporáneas descargas nerviosas, impaciencias y emociones violentas, animada por una enérgica voluntad de llegar, blandiendo su libre acción y pensamiento, tiene también un fondo profundamente emotivo y creador en este sentido, que absorbe sediento su inspiración en la fuente del dolor. Su fantástica imaginación es capaz de construir sobre todo el pentagrama o por medio de un instrumento de aire, la expresión de este dolor. También lo atrae la literatura, para lo cual tiene otras tres condiciones excelentísimas: maravillosa memoria, facultad asimilativa y lenguaje florido y abundante. Todas estas condiciones también lo capacitan para intérprete. Tiene probabilidades de éxito, que no sólo descansan en sus méritos, sino también en la desinteresada ayuda de cuantos lo rodean.

■ **MICKEY, Córdoba.**— Sus concepciones altamente idealistas se reflejan, no sólo en su conducta, en sus creaciones, sino hasta en sus maneras y modo de vestir. Es, en este sentido, enteramente personal. Es original e irradia tal vibración vital, que es querido por cuantos le rodean, haciéndose muy popular y beneficiándose con la amistad de gente influente. Amante de la poesía y de la música, sensible en todas las artes, es también emotivo, encontrando en la música un desahogo a la inquietud que le embarga. Pero hay vacilación en usted y una mente algo débil para proyectar y discernir y, sobre todo, una gran resistencia a someterse a imposiciones y seguir consejos. Así su camino hacia el triunfo queda librado al buen uso que haga de sus condiciones artísticas y al dominio de sí mismo.

■ **EVA, Saladillo.**— Ambiciosa, de elevada aspiración, es algo impulsiva y excesivamente enérgica para lograr sus propósitos. Está llamada a tener muchos éxitos sociales y a hacerse muy popular, pero desconfía de la ayuda que puedan prestarle sus amigos, a pesar de que gusta relacionarse. Ama el arte y tiene habilidad para la música y la poesía y también para la danza. Le atrae la literatura y podrá distinguirse en ella, sobre todo conquistar prestigio. La vida emigratoria le es beneficiosa. Tiene gran atractivo para quienes la rodean, de manera que queda librado a su criterio el iniciarse o no en la carrera artística.

**MUEBLES  
SPITZ**

OFRECE UNA OPORTUNIDAD SIN PRECEDENTES PARA AMUEBLAR SU HOGAR CON UN DESEMBOLSO INFIMO.

Comunica a su distinguida clientela que no ha aumentado los precios a causa de la guerra. Visite nuestras exposiciones antes de amueblar su hogar.

SOLICITE NUESTRO CATALOGO 1940 SE REMITE GRATIS

ACORDAMOS CREDITOS

Muebles

ACARREO, EMBALAJE Y DESPACHO GRATIS

Ofrece soberbio Comedor desde..... \$ **75**

VISITENOS ANTES DE AMUEBLAR SU HOGAR

**SPITZ**

SARMIENTO 1525 - Bdo. de IRIGOYEN 1050

UNIVERSITY OF IOWA



# EL GUISO DE LIEBRE Y LA CINEMATOGRAFIA NACIONAL

■ El recurso de dar guiso de liebre... sin liebre es viejo como el mundo. Se conoce desde antes de existir la liebre. Y se practica en todos los órdenes de la actividad humana, no sólo en el negocio de restaurante. Con el agregado de que no siempre la liebre es suplantada por gato. Dar gato por liebre es un recurso de mala fe. Pero dar guiso de liebre sin liebre puede ser un resultado de la confusión. Hay gente que confunde lo elemental con lo accesorio. Al hacer el guiso da tanta importancia a los ingredientes, que concluye olvidándose de la liebre por completo. Y cuando los comensales lo recuerdan, es tarde, porque el guiso ya está hecho. Hecho en el doble sentido de la palabra.

Algo de esto ha ocurrido en nuestro cine. ¿Cómo se hace una película entre nosotros, vamos a ver? No nos ocupamos de las declaraciones y propósitos, porque ellos se manifiestan en palabras, y a las palabras se las lleva el viento. Analicemos los hechos. Y los hechos demuestran que muchas películas nuestras se hacen con la técnica del famoso guiso: sin liebre.

## ¿QUE ES UNA PELICULA?

¿Acaso una película es una sucesión de bellas fotografías? No. ¿O una brillante interpretación por parte del protagonista? Tampoco. Sin embargo, nuestra producción cinematográfica se ha esmerado en esos aspectos. Los directores son contratados con previsora anticipación. El concurso de las principales figuras es asegurado por largo tiempo, mediante sueldos fabulosos. Las empresas cuentan con los servicios de decoradores y técnicos que forman equipos estables, de probada eficiencia. Es decir, se preparan todos los ingredientes para hacer el guiso. Lo único que no se busca es la liebre.

Porque una película es todo eso junto, y nada de eso a la vez. Sin buenos directores, buenos técnicos y buenos intérpretes no es posible hacer una película de valor. Pero tampoco es posible hacerla con ellos solamente. En cine hay algo más importante que la excelencia de dichos factores, con

ser ellos indispensables. Como en el arte de la música hay algo más fundamental que el virtuosismo de los integrantes de la orquesta: la música. Sin partitura no hay orquesta que sirva, aunque la formen los mejores ejecutantes del mundo.

Si Perogrullo viniera a la Argentina y se le preguntara qué es una película, no contestaría que es un buen encuadre, ni un buen movimiento de cámara, ni el prestigio de un actor de arrastre, como piensan algunos, aunque no lo digan. Perogrullo contestaría:

—Una película es un relato.

He ahí la sencilla verdad que hemos olvidado. Una película es un relato, como un cuento o una novela. Tiene su técnica especial, su lenguaje propio, pero en el fondo es una narración. Al espectador hay que contarle algo interesante. Si no se le cuenta nada, es muy difícil que permanezca una hora y veinte en su butaca.

Y que sus parientes y amigos vayan al cine después de oír sus comentarios.

## LA TECNICA DEL PLAGIO

Nuestros argumentistas saben que aquí se piensa en todo antes de hacer una película, menos en el contenido. Salvo algunas excepciones, la despreocupación de las empresas al respecto es absoluta. Comprendo que es desagradable hablar de dinero, pero ya se sabe que no hay nada más elocuente que las cifras. Y bien; por los argumentos de películas, cuyas primeras figuras cobraron setenta mil pesos, se pagaron tres y cuatro mil. La diferencia no nos interesa desde el punto de vista económico. Nos interesa como índice de la escasa importancia que se asigna a los argumentos.

Otra prueba de ese desinterés es la premura con que se encargan. Los turnos de rodaje son fijados con la debida anticipación. Se sabe quién será el director y quiénes los intérpretes. Lo que no se sabe es qué van a filmar. Los autores recién son llamados a último momento. Conocemos casos concretos de autores a los que se han dado quince y veinte días para que piensen el tema y escriban los libros, con diálogos y todo.

Eso cuando se llaman escritores. Muchas veces el argumento es "fatto in casa". Lo confeccionan entre el director y sus ayudantes. Total, ¡es tan fácil plagiar escenas!... Se saca una escenita de acá, otra de allá, se las arregla un poco, y ¡listo el pollo! Así hemos visto aparecer la plumita de Diana Durbin, el ambiente de "Punto muerto" y los personajes de infinidad de films importados, sin que las copias tuvieran siempre el mismo éxito que los modelos.

—¡Es raro! — comentan los "autores". Esta escena resultó enormemente en "Cita de amor", y en mi película pasa sin pena ni gloria...

El asombro es ingenuo. Pretender confeccionar una película pegando escenas de varios films es tan absurdo como si se intentase formar un rostro mezclando los ojos de Marlene Dietrich, la boca de Joan Crawford, la frente de Hedy Lamarr y la nariz de Norma Schearer. Lo más probable es que resultara un mamarracho. Como sucede en cine. Un film no se hace con remiendos. Tiene que ser un conjunto orgánico, cuyas escenas se sucedan con fluidez y respon-

¿PORQUE  
SERA QUE  
NO SALE  
BIEN ?



diendo a un motivo. La espontaneidad es indispensable. Recordemos que en el guiso de liebre no basta que haya liebre. La liebre, además, debe ser fresca...

## EL EJEMPLO DE LOS YANQUIS

Naturalmente, el resultado de tal sistema ha sido desastroso. No hace mucho asistimos al fracaso de un director y de un intérprete consagrados. En realidad, no fué el fracaso de ellos, sino de la falta de libro. Es decir, el fracaso de un sistema.

Pero como a golpes se aprende, ya se están recogiendo los frutos. Días pasados, cierto actor visitó el local de una importante filmadora. En su escritorio encontró a uno de los directores de la empresa. Tenía la cabeza entre las manos.

—¿Qué le pasa? — preguntó el actor.

—Acabo de hacer un gran descubrimiento.

—¿Cuál?

—Que el argumento es muy importante en una película. Sin buen argumento no hay nada que hacer...

Lástima que nuestros empresarios no lean inglés. Si no, se hubieran enterado mucho antes de que los productores norteamericanos — que saben algo del asunto — se rigen por el siguiente aforismo: "Un buen argumento vale por diez directores. Y un buen director vale por diez intérpretes".

Sin embargo, nunca es tarde cuando la dicha es buena. Quizá nuestros empresarios hayan descubierto a tiempo que no se puede hacer guiso de liebre sin poner liebre dentro.

Pero deben apurarse. Si se demoran un poco más, tal vez a la liebre tengan que correrla ellos...

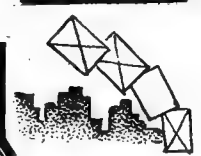
Por  
P U M  
EN EL  
O J O







# INFORMACIÓN



**JUAN MARINO.** — Los precios no se pueden dar, son datos exclusivos de las productoras. A veces llega hasta 5.000. Películas de este año: "Alas de mi patria", 5/4. "Ambición", 29/6. "Atorrante", 13/7. "Así es la vida", 19/7. "Cuatro corazones", 1/3. "Chimbela", 30/8. "Caras argentinas", 18/5. "Doce mujeres", 8/3. "Divorcio en Montevideo", 7/6. "El gran camarada", 11/1. "El viejo doctor", 18/1. "El matrero", 12/7. "El sobretodo de Céspedes", 9/5. "El loco Serenata", 9/8. Por orden alfabético seguirá en el próximo número.

**ERNESTO LEMOS.** — Encantados si podemos ser útiles. Le daremos la atención debida.

**CARLOS FORTESINI.** — Envíe 40 centavos en estampillas y repita el pedido y su dirección.

**GLADYS.** — Ella es artista de radio. Pregunte ahí. Él no está en ésta por el momento. Cuando vuelva, le contestaré. Él también tiene su orgullo, ¿no le parece que hace bien?

**FIFI de Luján.** — Es doctor, pero no de ese nombre. 28 años. Me parece que sí. Pronto.

**ANSANIENSE.** — El esposo es Narciso Ibáñez, gran actor él también. Angel Magaña actuó en: (como extra) "El caballo del pueblo". Debutó en: "Los cadetes de San Martín"; luego, "Viento norte", "Con las alas rotas", "El viejo doctor", "Puerta cerrada", "Kilómetro 111", "Prisioneros de la tierra". No sé cómo se llama. No, no actúa. La nena se llama Carmiña.

**INOCENCIO AGUADO.** — Lo siento, pero el número 59 está agotado. No vendemos fotos.

**JUAN SEIA.** — E. O., 38. E. L., 24. M. Z., 20. P. S., 35. L. L., 30. O. P., 45.

**CENTEYANA.** — No, es en "La Virgencita de Pompeya": el speaker-poeta hace de galán millonario y el otro actor, de chófer. Eso no tiene explicación. Lo han hecho en los mismos estudios, entre varios. De nada.

**AFICIONADO Nº 1.** — En "Nuestra tierra de paz" trabaja Roberto Díaz. Lamento, pero el otro nombre no figura en el reparto.

**JORGE RIOS.** — Lavalle 2023, y los estudios en Torcuato, camino Pilar-San Fernando. No, debutó ante las cámaras recién ahora. Sí, es de esa provincia. No sabemos seguro, pero creo que no, por el momento. Es muy bonita. Tal vez más.

**RUBIA MADARIAGÜENSE.** — Demoré tratando de conseguir esos datos, pero no pude averiguarlos. La película esa es uruguaya. No, todavía no se casó.

**NADA MAS.** — Es chilena. No lo acusan. Sí, filmó películas mudas. Bien argentina. Sí, los dos son de la vecina orilla. ¿Por qué no? Encantados.

**LUIS ANDRADE.** — Sí, saldrá en noviembre. No es posible que publiquemos todas las preguntas que nos llegan. No nos alcanzaría la revista entera. En el reportaje que le hicimos usted habrá leído que todavía no se sabe.

**PATRIOTA.** — El que hace de presidente es el actor Lalo Malcom. En 1938 se filmaron 30 películas. Puede ser que se me escape alguna, pero no creo.

**OLIDULIA S. P.** — Casenave. Igual que ella. Se cantan: "Pero hay una melena", "Yira, yira", "Mano a mano", "La morocha", "El porteño", "La payanca", "Gavino, el mayoral", "Bélgica", "¡Qué lindo es estar metido!", "Mi noche triste", "El taita del arrabal", "Patotero sentimental", "Milonguita", "La copa del olvido", "Nubes de humo", "Bandoneón arrabalero", "Aquel tapado de armijo". El papel de Marga, novia de José Gola. Por el momento, a nada. Por ahora no.

**SUENO AZUL.** — Es difícil saber si le contestarán. Sí, es argentina. Rubia. Se estrenó el 22 de agosto de 1935. Trabajó Blanca Nills. Son dos personas.

**EPAMINONDAS DOREMUS.** — Carancho, Marino Seré; Juanita, Anita Jordán. Los otros dos no sé seguro.

**ALICIA FERNÁNDEZ.** — Sí, pertenece al trío, y goza de perfecta salud. Posiblemente lo haga en Arg. Sono Film. Lo publicamos muy a menudo. Muchísimas gracias.

**ESMERALDA DE CHIVILCOY.** — Nadie me ha podido informar sobre esas películas; nosotros, y todos los sellos, las desconocemos. "Ayúdame a vivir" se estrenó el 2 de agosto de 1936. "Besos brujos" en 1937 y "Palermo", en 1938.

**ERNESTO DÍAZ.** — En 1933, S. I. D. E. no filmó película alguna.

**ELENA MONTENEGRO.** — Escríbale directamente a nuestras oficinas, así estará segura de que la recibe.

**LALO.** — P. M., 17; A. B., 25; H. S., 26. Debutó en "Alas de mi patria". Por ahora, no.

**LEVY Hnos.** — No tenemos colecciones de fotos de artistas en venta. No nos dedicamos a ello.

**MIGUEL ANGEL FOURCADE.** — Lo siento muchísimo, pero no puedo ayudarlo. Pedidos similares me llegan por todos lados y no debo atenderlos.

**ANTONIO CATTÁNEO.** — Imposible complacerlo. Eso fué una atención del lector, y nosotros, agradecidos, lo publicamos.

**ENZO LAGOS.** — Me pareció bien, y presentamos su carta a los interesados. Esperamos que quede complacido.

**MORENO.** — No serán publicados, pues deben ser hechos sobre cartulina y con tinta china.

**ROSITA TOUR.** — Todos ellos reciben correspondencia en nuestras oficinas.

**RAMÓN GAGO.** — Lo siento, pero debí apurarme más, o acertar mejor, ya que no sé por qué motivo no tuvo premio. Aproveche con el concurso de "Bartolo tenía una cinta".

**ELENA ZORPUDES.** — Envíe 40 centavos en estampillas y le enviaremos el Nº 65 solamente porque el 66 está agotado.

**NORMA MAERO.** — Irá a su debido tiempo. Escríbale a CINE ARGENTINO.

**UNA ADMIRADORA.** — Para mi gusto queda mejor Libertad que la que nos manda. Muchas gracias lo mismo.

**ADMIRADORA DE THORRY.** — Los dos, con personas ajenas por completo al ambiente cinematográfico.

**HILDA FITTIPALDI.** — El dibujo es muy bueno, pero debe ser hecho sobre cartulina.

**ESTHET SALMUN.** — Entre los seleccionados no hay nada a su nombre.

**NENA MARTIN.** — Si envía el cupón, reservándolo, siempre estará más segura de poseerlo, pero no es obligación. De nada.

**ENRIQUE CORAL.** — Nosotros no atendemos esos pedidos. Debe hacerlos directamente a las artistas.

**LECTORA Nº 6, de Capital.** — El Nº 1 y 5 están agotados. Envíe 40 centavos en estampillas por cada ejemplar que pida, y su dirección. No habíamos recibido carta alguna. Las láminas aparecen desde el Nº 5 únicamente. Fíjese en los números de CINE ARGENTINO. Luis Sandrini en la Corp. Cinem. Arg.; Manuel Romero, en Lumiton; C. Borcosque en Arg. Sono Film; M. Soffici, en Pampa Film.

**IGNACIO VERGARA.** — Debe ser hecho sobre cartulina y con tinta china; éstos no sirven.

**HUMBERTO, Independencia.** — Los números 62 y 64 están agotados.

**ARNULFO LE VIVATS.** — Hugo del Carril sí, saldrá. Imitación cuero. El 28 de diciembre. De nada. No podemos saber si la suya llegó, pues ha recibido muchas, pero sí le puedo asegurar que si llegó, ya se la hemos entregado. D. G. tiene 19 años. L. L., 30; S. O., 24; A. V., 29; E. C., 25; A. L., 26.

**NERIDA REQUEJO.** — Acertó solamente en 9, como habrá podido comprobar. Mejor suerte en el próximo. Así se entera de algo, ¿no es verdad? Gracias por la atención prestada.

**CONSTANTINO GUNDIN.** — No es malo, pero debe ser hecho sobre cartulina y en tinta china.

**ADELINA TRAVERSO.** — Todos ellos reciben correspondencia en las oficinas de CINE ARGENTINO.

**INES MURILLO.** — Nos es imposible publicar todas las preguntas que nos llegan, por eso sólo lo hacemos con las primeras que recibimos. Si me dice qué números, le diré si los tenemos.

**UNA ADMIRADORA DE LANG.** — Es casado, escríbale a Pampa Film.

**M. E. ESPINEL.** — El 64 está agotado. Lo siento.

**GLADY RAQUEL QUINTEROS.** — De las cinco primeras sólo tenemos los números 61, 63 y 65.

**ALDO RODARO.** — Todos ellos reciben correspondencia en CINE ARGENTINO.

**DELIA VERNA.** — Encantados. Ya las hemos entregado. Muchas gracias por sus simpáticas palabras.

**LUCÍA ELENA Y CARLOTA.** — No es del ambiente cinematográfico ni de la sociedad; además, está separado de la esposa. Usa pseudónimo, así que lo siento por Lucía.

**ANGELITA DEL SUR.** — La complaceremos, pero no creo que será con esa pose.

**BEBA RAMIREZ.** — Está agotado.

**JUANA ESTHER GALAZA.** — Tomaremos cuenta de su voto.

**VANDA SIVORI.** — Envíe 40 ctvs. en estampillas y su dirección.

**MARIA LUISA ESTEBAN.** — Son malos. Persevere. Además, deben ser hechos con tinta china.

**NEDDA Y VIOLETA DEL CARRIL.** — No, no son hermanas ni parientes. Tiene 27. Libre. Es muy atento, así que será porque no la recibió.

**SEÑORITA X.** — Americana quiere decir fotografía de medio cuerpo, y media americana foto hasta las rodillas.

**EL LOCO SERENATA.** — Únicamente se puede registrar presentándolo en el Registro de la Propiedad Intelectual.

## NO AUMENTE DE PESO, NO SE DEBILITE

¿Ha visto usted cómo algunos hombres y mujeres disfrutan los placeres de la mesa y conservan su peso normal? Ni gordos ni flacos, llenos de "sex appeal", de esa atracción que da un físico bien equilibrado, un cutis limpio, un cerebro despejado. ¡No los envidie, haga como ellos! Cuide sus digestiones, evitando biliosidad y estreñimiento, con Píldoras de Vida del Dr. Ross. No aumente de peso, pero no se debilite. Píldoras de Vida del Dr. Ross. \$ 0.70 el tubo para más de un mes, en las Farmacias.

Original from

UNIVERSITY OF IOWA



La damita joven de "El hijo del barrio", Fanny Navarro. Se trata de una chica que ya nos demostrara su capacidad interpretativa y de quien se espera mucho más aún.

# EL HIJO

En los estudios del sello Pampa Film se está rodando una nueva producción cuyo título es

"El hijo del barrio", siendo el argumento original de Claudio Martínez Payva, hombre vinculado desde hace algunos años a las actividades cinematográficas locales.

La dirección de este film se confió al joven realizador Lucas Demare, quien en dos oportunidades, y con escasos elementos de trabajo, demostrara que eran ampliamente justificadas sus pretensiones de conductor de temas.

El elenco que interviene en este rodaje, además de ciertas figuras que pertenecen en carácter de contratadas a la casa editora, tiene su puntal en una pareja que será recibida con entusiasmo por el público.

Ernesto Raquén y Fanny Navarro son los com-

Ernesto Raquén, el galán de esta nueva producción de Pampa Film, durante el curso de una toma y al lado de Roberto Fugazot, etc.

Una escena donde los intérpretes de primer plano son rodeados por un grupo de extras. En situación, Olimpio Bobbio y Roberto Fugazot, que se responsabilizan de papeles centrales.

del  
nentes de la misma. El cuenta como último trabajo realizado en el set el que se titula "Muchachas que estudian", de reciente estreno y donde nos demostrara la ductilidad de su temperamento, al abordar las características de un personaje no tocado aún por el actor.

Ella, que debutó en una producción llamada "Cantando llegó el amor", tuvo, hace poco tiempo, oportunidad de asumir un papel de protagonista. Nos referimos a "Ambición", que fuera rodada en los estudios SIDE y que tuvo su director en Adelqui Millar.

Secundan a estos intérpretes mencionados Domingo Sapelli, Roberto Fugazot, María Santos, Carlos Fioriti, Olimpio Bobbio y Roberto Blanco.

La música de esta película fué confiada al maestro Lucio Demare, que también trabaja para el sello.

## CON EL DIRECTOR DE LA PELICULA

Estuvimos conversando breves minutos con Lucas Demare, el director de "El hijo del barrio", durante una corta pausa. Encontramos una cierta resistencia en él, pues de ninguna manera quiso adelantarnos nada. Y se justificó con estas palabras:

—No he querido hablar nunca de mis películas antes del estreno. Me parece que no me corresponde esa posición. Prefiero que el público y ustedes, hombres de prensa, digan de ella mucho... y yo..., poco o nada.

Al insistir, pues nosotros no queríamos regresar sin una opinión, agregó:

—Pongo en este nuevo trabajo mío el cariño que siento por el cine y la carga de mis conocimientos. Estoy contento de trabajar para este sello y con un elemento que hizo un culto de la colaboración. En cuanto al libro, les aseguro que ofrece un rico material de explotación. Y, por lo que me pueda referir a los intérpretes en su faz artística, mejor que yo conocen ustedes el rendimiento que de ellos puedo esperar. Raquén, figura consagrada; Fugazot, lo mismo; Fanny Navarro... En fin..., todos..., completamente todos, son una hermosa garantía que me llena de optimismo. Espero poder rendirles a ellos lo que ellos saben rendirme.





Olimpio Bobbio y María Santos en una escena de la película que dirige Lucas Demare por cuenta de Pampa Film. El argumento pertenece a Claudio Martínez Payva.

# BARRIO

SE HALLA ADELAN-  
TADA LA FILMACION  
DE ESTA NUEVA PE-  
LICULA DE SELLO  
PAMPA FILM, QUE  
CUENTA CON LA DI-  
RECCION DEL JOVEN  
REALIZADOR LUCAS  
DEMARE

Nuevamente el galán de  
"El hijo del barrio", Er-  
nesto Raquén, que for-  
mando pareja con la ac-  
triz Fanny Navarro actúa  
a las órdenes del direc-  
tor Lucas Demare.



Ernesto Raquén, cuyo último traba-  
jo en el cine confirmara sus óptimas  
cualidades, tomado por la cámara en  
una pose meditativa. Raquén tiene  
en sus manos una nueva oportunidad.

Roberto Blanco, elemento de  
conocida actuación, tiene en  
esta película un papel que  
le permitirá reeditar antiguos  
éxitos. Esta escena pertenece  
al film.





# Chismo film

POR  
LA PEÑA

Simultáneamente en los cines General Mitre, Príncipe, Ritz, Coliseo Palermo, National y Roxy, se estrenó con éxito el film "El grito de la juventud", dirigido por nuestro viejo conocido Raúl Roulien, y rodado en el Brasil con la intervención de Conchita Montenegro.

—¿Hace muchos años que falta de Buenos Aires el simpático galán chansonnier?

—No muchos; la última vez actuó con su ex compañera Conchita Montenegro en el cine Monumental. Raúl Roulien inició sus actividades artísticas, podíamos decirlo, entre nosotros. En la época del varieté integraba una troupe de bailarines y cantantes portugueses, con sus hermanos Francisco y Pepe. Luego, cuando el auge del batallón, pasó a actuar con distintas compañías de revistas, logrando un puesto destacado en nuestro teatro frívolo.

—Lo recuerdo perfectamente. Un día desapareció y al poco tiempo lo vimos junto a los astros de la cinematografía americana.

—Así es. Ahora Raúl Roulien se encuentra en su ciudad natal, Río de Janeiro, bregando por imponer el cine local. Su primer trabajo como director productor es el que hemos comentado al principio. En él actúan algunas figuras del cine argentino, tales como Vicente Climent, Angel Prio, Pedro Alejandro, Lalo Malcolm, Alberto Terrones y algún otro que no recuerdo.

—"El grito de la juventud" se basa en un emotivo y humano argumento, que se desarrolla en un moderno hospital de Río de Janeiro, y tiende a realzar la noble misión de estudiantes, enfermeras y médicos por aliviar en lo posible el dolor ajeno. La película, que fuera realizada en dos versiones, ha sido revelada, com-



Con motivo de un reciente acontecimiento cinematográfico, se reunieron en un restaurant central conocidas figuras del cine y de la música. En esta foto alcanzamos a ver al galán Florindo Ferrario ofreciendo una copa de champán a Perlita Mux, mientras observan el director Julio Saraceni, Sander y Pablo Yannone.

—¿Y qué es lo que hará esa gente en el lugar?

—¡Pero, amigo, que es duro de entender! Estas tomas que realizan son para la primera producción del sello, que lleva el título de "Almas perdidas". Integrarán el reparto algunas figuras populares del teatro, radio y cine locales, entre los que anotamos a la actriz Elsa O'Connor, cuyas posibilidades filmicas las vimos en "La vida de Carlos Gardel"; Gómez Cou, a pesar de sus breves incursiones en la pantalla, también ha dejado documentado su porvenir; Paquita Vehil y otros intérpretes que ya han sido fogueados en el cine animarán este trabajo de Monti Film.



Esta foto corresponde a las que tomaron nuestros chasiretes la noche del homenaje merecido que fuera objeto la popular cancionista Azucena Maizani, y que debido a razones de espacio no pudimos publicar en nuestro número anterior. En ella vemos a Leopoldo Simari, Caravallo, Cayetano Biondo, Villita, Marianito, y, en segundo término, Homero Cárpena y Santiago Illa.

paginada y montada en los estudios S. I. D. E. La música de fondo pertenece a Adolfo Carabelli, y se cantan tres o cuatro canciones pegadizas.

—En las proximidades de Tandil están realizando tomas de exteriores los elementos que ha destacado la flamante productora Monti Film. Julio Lavera, el conocido cameraman, es quien marcha al frente de los elementos técnicos.



Augusto César Vatteone, conocido hombre de cine, cuya labor en la realización de "Mateo" le mereció aplausos por parte del público y prensa local. Con motivo de una reunión ofrecida en una confitería central a cronistas del cine, fué obtenida esta placa, donde posa acompañado de otras personas de su amistad. Vatteone anuncia su vuelta al cine como director muy en breve.

¿Dónde va Sofia Bozán, tomada del brazo de Juan Carlos Thorry? ¿A los espectáculos del teatro Colón? ¿A una boîte de lujo? No, nada de eso. Estos dos simpáticos artistas no asisten a espectáculos porque sus ocupaciones no les permiten. El hecho de fotografiarlos así, de etiqueta, tiene una explicación. En un entreacto de la revista del Maipo, el fotógrafo los "atacó".





—Bueno, prepárese, que voy a darle otro chimento en forma. Estoy en condiciones de adelantarle que Guillermo A. Cayol, de destacada actuación como autor y director teatral, hará muy en breve su debut como argumentista y director cinematográfico con un film que aun no tiene título.

—No le presto mayor atención, porque palpito que ese será otro de los tantos bolazos que se corren en el ambiente. Están saliendo muchas productoras, es decir, muchos sellos, que no tienen más que escritorios... y grandes deseos de hacer cine. Pero, desgraciadamente, cine no se hace sin billetes.

# Chismo film



¿Qué hace el popular látigo de las pistas palermitanas, asediando a una joven y llegando a tocarle la cara? Atropellador como él solo, no reparó en nuestro hombre con la máquina. Elías Antúñez, tal vez confundido, en la obscuridad de los pasillos de los camarines del Maipo, ante unos labios perfumados, cargó de firme apenas entró al derecho, pero lo distanciaron. Esa joven bonita y elegante no es otra que Severo Fernández, vestido así para intervenir en un cuadro de las revistas de Amadori y Botta.

—Continúan en Pampa Film haciendo "stock" de argumentos para ser rodados en el año próximo. A la lista que diéramos oportunamente debemos agregar otro libreto, que merece un parrafito aparte.

—Venga, amigo chimentero, no lo digiera solo. ¿De quién es el nuevo argumento?

—Se trata de una adaptación que se hará de la novela de César Duayen titulada "Stella", que lograra uno de los primeros y más resonantes éxitos en la historia de nuestra literatura, y cuyo triunfo, singularmente sostenido a través de dos generaciones, ha hecho de su narración romántica y dramática, en la que se refleja un momento de nuestra evolución social, una de las expresiones capitales de nuestra literatura novelesca. Su versión para la pantalla será realizada en breve, integrando este film el programa de producciones que se presentarán el año que viene, que, dicho sea de paso, de seguir así y si los editores cumplen, ha de ser óptimo en resultados.

—Me parece muy bien y acertado que entren al cine nuevo valores, y si son de esta calidad, mejor. Pero recuerde que el cine es un arte popular, y los literatos en la pantalla entusiasman a una minoría, y con las minorías no se triunfa.

¿Recuerdan ustedes, amables lectores, aquella película que se tituló "Oro entre barro"? Pues bien, esta es la actriz que en tal oportunidad animó el papel de primera actriz. Su nombre está fresco en la memoria de todos. Dorita Ferreyro se llama. Posa con su señora mamá. Pronto veremos nuevamente en el cuadro a esta simpática intérprete.



Alfonso Pissano, actor de teatro y de radio, hizo algunas incursiones felices en el cine. Todavía no ha dado con la oportunidad que le eleve a la categoría de estrella. Pero él piensa, de acuerdo al refrán, que "nunca es tarde cuando la dicha es buena", y mientras tanto espera. Lo acompañan Rodolfo Velich y Ernani Stinga, dos nuevos elementos que actúan en distintos emisores.

—Usted se adelanta a los acontecimientos, y habla por el gusto de darle a la del palique un poco de trabajo. Este asunto que le estoy contando es serio. Será el film de Guillermo Cayol el primer trabajo de Platense Film, en cuyo directorio figura el doctor Mariano P. Ceballos, caballero de conducta intachable, que encarará el negocio del cine con toda seriedad. Quienes conocen la trama del argumento aseguran que encierra un humano y moderno problema, no dudando del interés que ha de alcanzar. Es una comedia brillante, sutil, ágil y bien observada.

—¿Y quiénes serán los artistas que integrarán el reparto total?

—De algunos sé el nombre. Tulia Ciámpoli será la protagonista. El in-



Siguen las fiestas. Por lo visto, los artistas de cine no escatiman ningún sacrificio con tal de no perder una noche de "garufa". ¿Este brindis a qué se debe? ¿Quiénes son ellos? El, arrogante, joven y esbelto, es Héctor Coire, nuevo galán de nuestro cine, que tuvimos oportunidad de aplaudirlo recientemente en "Así es la vida". Ella, es la señora mamá de Perlita Mux.

interesante papel que ha de jugar la mencionada actriz le deparará un motivo de gran lucimiento. Elba Ricciardi, actriz de meritoria actuación en conjuntos radiales, con esta película se incorpora a la pantalla criolla. De atrayente y sugestiva figura, Elba Ricciardi será una revelación del cine local.

—¿Y tiene galerías propias para rodar los films?

—No. Este primero será filmado en los estudios S. I. D. E. Comenzarán apenas Enrique Santos Discépolo deje terminada "Caprichos y millonarios"



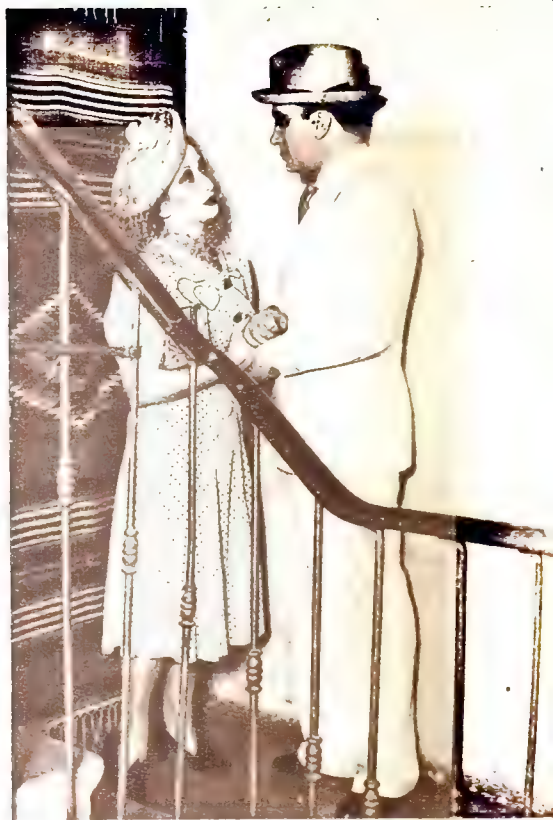
—Ernesto Marzilli, el celebrado autor de "El sobretodo de Céspedes", es, sin duda, un escritor de imaginación. En el teatro se destacó por la originalidad de sus creaciones. Maneja los hilos de las pochades con un sentido muy personal. El diálogo tiene para él menos importancia que la situación, y de ahí que en el cinematógrafo se encuentre cómodo.

—Conozco casi toda la labor de este proficuo autor. En "Los pagarés de Mendieta", que Leopoldo Torres Ríos acaba de llevar al cuadro, Marzilli, de entrada, plantea una situación que no es fácil desanudar: un hombre, en la más absoluta ruina, se encuentra de pronto con que se le ofrece dinero a manos llenas, siempre que él, en pago, firme pagarés. ¿De dónde le sale tanto crédito, si sólo tiene un saldo de un peso con cuarenta en el Banco y la ropa que tiene puesta? ¿Cómo es posible que a su sola firma le sea descontado un documento por veinte mil pesos, y los proveedores se den por satisfechos si, en lugar de dinero, les abona con pagarés? Con una situación así, Marzilli encuentra a su margen un sinfín de escenas hilarantes que sin duda cobrarán en la pantalla el vigor del espectáculo sólido del género de pochades.

duda, es un valor positivo. Ambos protagonizarían un film que sería dirigido por José Suárez, elemento nuevo ganado por el cine local. El asunto que se llevará a la pantalla es de carácter turfístico - cómico y glosa algunos pintorescos aspectos de nuestro turf. Fué escrito por el conocido autor y hoy director de cine Antonio Botta.

—Muchos chimentos también proceden de Pampa Film. La productora que tiene por capitán general a don Olegario Ferrando prepara para el próximo año, además del argumento de César Duayen, otros que serán conducidos por Adelqui Millar, realizador en nuestro país de "Ambición", un film que fuera presentado este año por cuenta de S. I. D. E.

—Me han asegurado que el contrato



Pedro Tocci, intérprete que le cupo el honor de amimar la imagen del general San Martín en el film titulado "Nuestra tierra de paz", ensaya una escena que luego los espectadores del teatro Liceo verán en escena. La actriz que acompaña al galán es María Esther Podestá, artista de relevantes condiciones injustamente olvidada en el cine argentino.

—Otro contrato importante se ha registrado en los estudios E. F. A.

—Pero, amigo, los dirigentes de ese sello están dispuestos a tirar la casa por la ventana. Todos los días aparece un comunicado en los diarios anunciando la adquisición de un elemento, o la contratación de técnicos, directores, etc.

—No, no. Yo creo que está usted muy equivocado. Artistas, sí he oído decir que se han contratado, pero directores, no.



Una partida de billar que resultó famosa. Famosa porque la comenzaron a las ocho de la noche y la terminaron a las seis de la mañana con el siguiente resultado: Roberto Airaldi rompió tres veces el paño, Gómez Bao cuatro, y eso que no tiró más que cuatro carambolas. A prudente distancia, haciéndose el "plato", lo vemos a Ricardo Ruffa.

—Por ahí se corre el santo de que el viaje de don Clemente Lococo no ha sido en balde. Al contrato de ciertos artistas que ya se han anunciado se agregaría también el de dos directores, oriundos de Centroamérica, que han realizado su aprendizaje en el Norte. Estos directores actuarán en la E. F. A., supervisados por Luis Bayón Herrera.

—Cuando usted lo dice, por algo será. No creo que tenga el propósito de mandarse una buena milanesa, porque con eso no haría más que perjudicar. Sé que entre los últimos contratados figura el actor cómico Severo Fernández, destacado intérprete del teatro y que en el cine no ha encontrado aún la oportunidad que le dé el renombre necesario.

—Otra intérprete sería Alicia Barrié, la blonda actriz, que, sin



Momentos antes de dar comienzo a los espectáculos del teatro Maipo, posaron para "CINE ARGENTINO" Severo Fernández, Sofía Bozán, Elías Antúnez, el jockey que se encontraba de visita; Blanco, Marcos Caplán, Malcom, Juan Carlos Thorry, artistas todos que integran el elenco de la popular sala de la calle Esmeralda.

Lucy Galean, tomada del brazo de Roberto Blanco; sonríe. Y él acompaña con otra sonrisa. Será acaso que pensaron a dúo esto: ¿No te parece que tendríamos éxito si nos confiaran un romance cinematográfico?





de Adelqui es por tres películas, y que las mismas se llevarán a la pantalla con elementos nuevos. Es decir, que el elenco que la mencionada productora tenía asegurado por contratos anuales, al vencer éstos, queda en condiciones de libertad absoluta.

—Así es, en verdad. Existe el propósito, en

chismo  
film



Collette y Aída son dos bellísimas modelos que posan exclusivamente para nuestros noticieros "Sucesos Argentinos". Esta instantánea fué registrada en los paseos de Palermo, en ocasión de rodarse unas tomas para los films de corto metraje que presentamos semanalmente. Collette y Aída posarán en forma más continuada, para dar realce, a la nueva modalidad que incluiremos en breve.

Hilda Sour, la expresiva actriz de nuestra pantalla, en los jardines de Lumiton, la empresa filmadora que la ha contratado, comenta con un cronista algunos aspectos del rodaje de "Casamiento en Buenos Aires", film que dirige Manuel Romero, para el sello mencionado.

Pampa, de hacer una renovación total.

—Entre los artistas que actúan en forma exclusiva hay elementos que se contratarán en seguida, porque son valores estimables. Otros, los que valen menos de lo que creen, bajarán el copete y aceptarán lo que venga.

—¿Y qué esperanzas tiene de Millar?

—Mi impresión es que se trata de un director que conoce el oficio. En Europa, su labor fué siempre seguida con particular interés por productores y público. Sería el caso de poner a su lado gente autorizada, desde luego, que lo asesorara y guiara en lo que a ambiente, diálogos y otras cosas más se refiere, y que él, lógicamente, desconoce. Si eso fuera así, desde ya podemos contar con que los films que aquí realice Millar van a tener aceptación.

—¿Qué otros chimentos tiene de esa misma casa?

—Que el rodaje de "El hijo del barrio" marcha a las mil maravillas. Lucas Demare no oculta su optimismo. Está satisfecho de cuanto ha realizado, y dicen que ya está el film por la mitad. Además, han contratado a Mercedes Gipper, joven y destacada intérprete, que por primera vez actuará frente a las cámaras.

# MECHA ORTIZ

PODRA SER REPORTEADA POR NUESTROS LECTORES



■ En base de preguntas formuladas por nuestros lectores, hemos publicado diversos reportajes eminentemente populares y que han permitido el desfile semanal de importantes figuras de primer plano de nuestro cine.

En el número que habrá de aparecer a la venta el día 26 del corriente responderá en tal carácter la celebrada actriz Mecha Ortiz, quien aceptó gustosa esta responsabilidad que le permite estar, aunque sea por escrito, en contacto directo con sus admiradores.

Nuestros lectores podrán formularle toda clase de preguntas referentes a su carrera de intérprete cinematográfica y teatral.

LA PREGUNTA MAS ORIGINAL SERA PREMIADA CON UNA SUBSCRIPCION ANUAL DE "CINE ARGENTINO".

Tal como lo dijéramos en líneas superiores, el reportaje que nuestros lectores animarán con sus preguntas será publicado en el número que habrá de aparecer el día 26 del corriente.

Y, finalizando, recordamos a nuestros lectores que toda pregunta debe llegar acompañada por el presente cupón.

Nombre y apellido del artista.....

Pregunta que desea formular.....

Nombre, apellido y domicilio del lector.....



# Records

LOS OPERADORES DE  
*'Sucesos Argentinos'*

TAMBIEN BATEN RECORDS

★

Con motivo del desastre ferroviario de Córdoba, dos operadores se trasladaron en la misma mañana al lugar del hecho, registrando en sus viajes estos tiempos:

## EN AVION:

La Francia-Buenos Aires  
555 Kilómetros (Línea Aérea)  
En 2 horas 10 minutos.

¡A 250 KILOMETROS por HORA!

Piloto: C. Acevedo Pieri  
Operador cinematográfico:  
A. Prieto

## EN AUTOMOVIL:

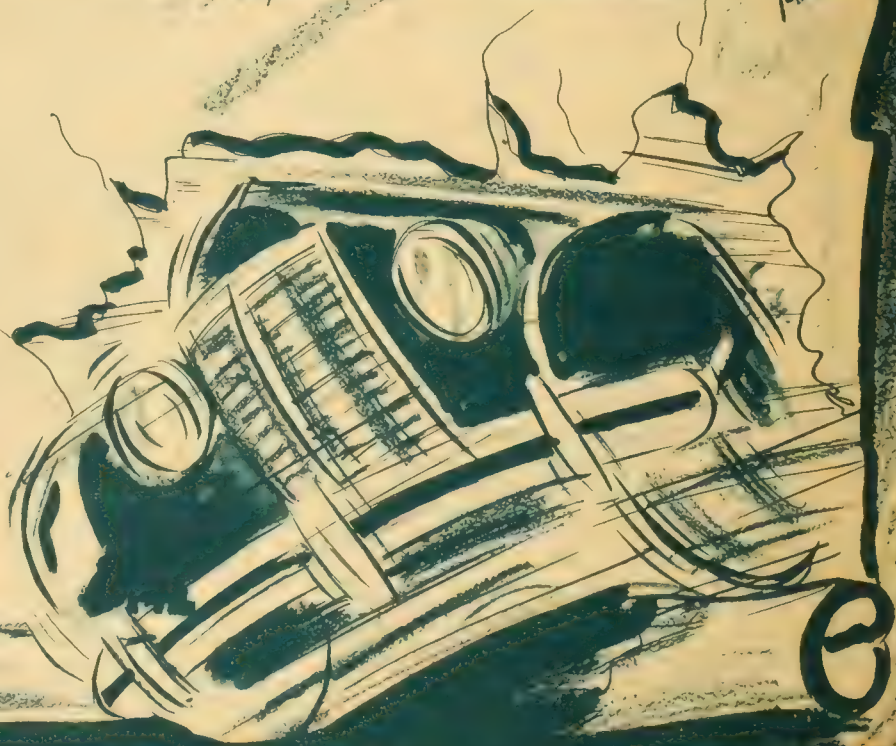
San Francisco-Buenos Aires  
684 Kilómetros  
En 6 horas 45 minutos

¡PROMEDIO HORARIO:  
100 KILOMETROS!

Conductor: M. Rodríguez Luque  
Operador cinematográfico:  
M. Romero

★

Exponiendo sus vidas los operadores de "Sucesos Argentinos", dan cumplimiento a su misión informativa.







HERMINIA FRANCO



ANTONIO BOTTA



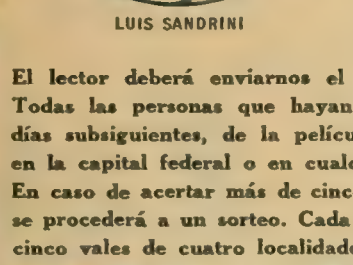
EDUARDO SANDRINI



PERLITA MUX



LUIS SANDRINI



ALFREDO FORNARESIO



SERAFIN PAOLI



ZULLY MORENO



ALEJO RODRIGUEZ



OSVALDO MORENO

## CONTINUA CON EXITO EL CONCURSO DE LOCALIDADES PARA EL ESTRENO DE "BARTOLO TENIA UNA FLAUTA"

La próxima película de **LUIS SANDRINI**

CINE ARGENTINO y la CORPORACION CINEMATOGRAFICA ARGENTINA le proporcionarán cuatro localidades para el cine más próximo a su domicilio. En un sobre cerrado hemos depositado la fotografía de uno de los diez artistas que animan los papeles principales, incluyendo también a su director

**ANTONIO BOTTA**

## ¿QUIEN ES?

El lector deberá enviarnos el nombre del mismo en el cupón que aparece en esta página. Todas las personas que hayan acertado recibirán cuatro localidades para el día del estreno o días subsiguientes, de la película, utilizables en el cine más próximo al domicilio del lector, sea en la capital federal o en cualquier pueblo del interior.

En caso de acertar más de cinco personas, vecinas al mismo cine, se procederá a un sorteo. Cada cine dispone de 20 plateas o sean cinco vales de cuatro localidades para el certamen.

### CUPON

El artista cuya fotografía está en el sobre es .....

Nombre del lector.....

Domicilio .....

El cine más próximo a mi domicilio es .....

Situado en.....

## UN CARACTER EN TREINTA PREGUNTAS LUIS CESAR AMADORI

- 1ª ¿Cuál es el rasgo más acentuado de mi carácter?  
*Decisión.*
- 2ª ¿La cualidad que deseo en el alma de un hombre?  
*Perseverancia.*
- 3ª ¿La cualidad que prefiero en una mujer?  
*Sinceridad.*
- 4ª ¿Lo que más aprecio en mis amigos?  
*Franqueza.*
- 5ª ¿Mi principal defecto?  
*Sóñar.*
- 6ª ¿Mi ocupación preferida?  
*Leer.*
- 7ª ¿Mi sueño de felicidad?  
*Obtener.*
- 8ª ¿Cuál es mi mayor pena?  
*Desistir.*
- 9ª ¿Cómo querría ser?  
*Igual.*
- 10ª ¿En qué país desearía vivir?  
*Francia.*
- 11ª ¿El color que prefiero ?  
*Blanco.*
- 12ª ¿La flor que me gusta más?  
*Todas.*
- 13ª ¿Las aves que más me gustan?  
*Canoras.*
- 14ª ¿Mi escritor favorito?  
*Eça de Queiroz.*
- 15ª ¿Y poetas?  
*D'Annunzio.*
- 16ª ¿Mi heroína de ficción?  
*Tosca.*
- 17ª ¿De los músicos?  
*Verdi.*
- 18ª ¿De los pintores?  
*Velázquez.*
- 19ª ¿Héroes de la vida real?  
*Napoleón.*
- 20ª ¿Mi heroína de la historia?  
*Juana de Arco.*
- 21ª ¿Qué nombres me gustan?  
*Cortos.*
- 22ª ¿Lo que más detesto?  
*Ingratitud.*
- 23ª ¿El hecho militar que más admiro?  
*Toledo.*
- 24ª ¿La reforma que más gustaría ver realizada?  
*Ninguna.*
- 25ª ¿El don de la naturaleza que querría tener?  
*Componer.*
- 26ª ¿Cómo me gustaría morir?  
*Súbitamente.*
- 27ª Estado presente de mi espíritu?  
*Serenidad.*
- 28ª ¿Faltas que me inspiran más indulgencia?  
*Ambición.*



- 29ª ¿Mi divisa?  
*Adelante.*
- 30ª ¿Mis héroes de ficción?  
*Don Quijote.*



—Ese que va ahí es Ademar...

—¿El de la galera?

—Sí.

—¿Por qué lleva galera?

—No sé... ¿Le gustará!...

El breve diálogo, recogido en la puerta de un café céntrico, aviva en nosotros una curiosidad. Divisamos todavía a la media cuadra la silueta del galán de "Alas de mi patria" y, atropellando transeúntes a diestra y siniestra, tratamos de darle alcance antes de que se pierda en el mar de colectivos, ómnibus y tranvías que a esa hora del medio día rivalizan en cuestiones de velocidad equilibrista.

Cuando le pegamos el grito desde corta distancia, Ademar, cordialísimo como siempre, apenas nos reconoce viene hasta nuestro encuentro con la mano tendida.

Minutos más tarde, en una confitería, frente a frente, podemos decir que lo tenemos en nuestras manos. Lucimos una pose de triunfadores. Sabemos que tendido el cordaje de nuestras redes Ademar terminará por confesarnos el porqué del uso de esa prenda.

Y poco a poco, desplegando una táctica filtradora, nos adentramos en la cuestión.

### UN VIAJE EN UN TRANVIA Y UNA REVISTA OLVIDADA

—Viajaba yo — comienza diciendo Alberto Ademar — en un tranvía de la línea 48, de vuelta de Floresta, donde había acudido para prestar mi apoyo en un festival de carácter benéfico, cuando en el asiento que me

que hemos de simpatizar inmediatamente. (Soy morocho.) Y firmé el anuncio: así: "Te adoro".

—¿Recibió contestación?

—Quince días después la chica contestó, por intermedio siempre de esas páginas, y me pidió la dirección. Quería escribirme particularmente. Lo hice, y me llegó la primera carta.

"Mi amor desconocido:

Todo me dice que la felicidad me tiende un manto de armiño...

¡Oh!... ¡Si ello fuera verdad!...

¡Cuán feliz sería mi existencia! Nada como el amor puede

transformar este

valle de

lágrimas

mas

en un verdadero paraíso...

"¿Vendrá usted a verme?... ¿Verdad que sí?... ¿Verdad que ansía conocerme?... Pues, entonces, lo espero en la calle

Emilio Mitre, exactamente donde termina la altura del 400. Procure ponerse al lado del buzón y justo frente al foco de la iluminación pública. Así lo podré ver desde mi casa. Me gustaría que viniera con galera. Lo espero pasado mañana, lunes, a las 20 horas en punto.

—Amigos míos. A las 20.15 (hora precisa también), después de aguantar el clásico grito de "Mateo" de una barra de mocosos, que bien la quisiera Borcosque para su próxima película, la doncella hizo su entrada triunfal.

—¿Era hermosa?

—Había sido normalista — según me contó —, pero hacia veinte años de eso. Historia antigua, pura y exclusiva... Tenía 45, por lo menos... Se justificó diciendo que había puesto 18 porque, en realidad, aparentaba 28... Además, agregó: *Para el amor verdadero, puro, noble y desinteresado la edad no es un inconveniente. Y otra cosa. Ya lo dijo Joracy Camargo: Sólo los animales irracionales envejecen.*

—¿Y usted qué decía?

—Escuchaba, no más... Total... ¿para qué?

—Adivinamos que usted no volvió más.

—No. Dimos una vuelta por el parque Chacabuco. Acusé una diligencia rápida y me despedí. Claro que le dejé la promesa de una próxima cita.

—¿Y?... ¿Y?... nada. ¿Qué querían que hiciera con la galera?

Me había costado treinta pesos...

—¿La siguió usando?

—Claro...

—¿Y la dejará cuando se gaste?

—No podré ya. Me acostumbré a ella. Tendré que comprarme otra... y otra... y otra... Porque, además, me gusta ahora llevarla. Y creo que me queda bien. ¿No es verdad?

—Sí... ¿Cómo no!...

—De manera que han tenido ustedes la justificación del uso de esta prenda masculina que, por lo visto, tanto les intrigaba. Pero, por favor, no lo cuenten en CINE ARGENTINO... Porque esto es puramente confidencial.

# TIENE "UN PORQUE"

Así la saludé cuando llegó a la cita con un cuerto de hora de atraso. Yo había ensayado la pose frente al espejo todo un día.

disponía a ocupar noté que alguien había olvidado una revista. Lo primero que hice fué tomarla y distraerme leyendo sus páginas, tratando de acortar los minutos del largo viaje.

—Nos parece lo más lógico.

—Y verán ustedes. En las páginas finales había una sección destinada a los huérfanos del amor.

—¿Cómo?

—Sí, hombre. Había anuncios de toda naturaleza. Quién ofrecía unión matrimonial a: *Señor serio y de buena posición... A viuda no mayor de treinta años, con pequeño capital para instalar negocio de frutas...*

—Interesante...

—Ya lo creo. Pero no se apresuren. Al pie de una página había un aviso que me llamó la atención. Decía, en cuatro líneas, lo siguiente: *Normalista de 18 años, tez blanca, ojos azules, 50 kilos de peso, desea iniciar flirt con un joven morocho no mayor de 25 años, a quien le guste el cine, la música, los viajes y el baile. Si entre los lectores de esta revista se halla ese joven, conteste a: "Normalista".*

—Usted contestó.

—¿Cómo lo saben?

—Decimos, no más.

—Bien. Yo contesté con un aviso que remití al día siguiente a la dirección de la revista. Decíale: *Creo ser el joven que usted busca. Amo el cine, los viajes, la música y el baile. Puedo iniciar el flirt, y creo*

## UN VIAJE EN TRANVIA A ALTAS HORAS DE LA NOCHE Y UNA REVISTA OLVIDADA



# RADIO-FILMS

**LOS INTERPRETES DEL CINE ARGENTINO, DESDE EL ESCENARIO RADIAL.  
SU ACTUACION, SUS OBRAS, SUS CANCIONES**



Charlo, luego de la exitosa gira que realizara por tierras de América, volvió a Buenos Aires dispuesto a continuar la senda de sus grandes triunfos interpretativos. Radio Belgrano incluyó su nombre entre los artistas que prestigian sus programas, y nuevamente el cantor volvió a regalarnos con su voz, entonando escogidas muestras de nuestro cancionero popular. Charlo, al que no vemos en la pantalla desde "Puerto Nuevo", habrá de intervenir próximamente en la interpretación de un nuevo film, que habrá de mostrárnoslo con todas sus virtudes de artista y toda su simpatía de muchacho porteño.

Otra figura de gran relieve en nuestros círculos cinematográficos y radiotelefónicos es, indudablemente, Amanda Ledesma. Ampliamente habfa triunfado en nuestros sets y en nuestras ondas, y, con todo su bagaje de belleza, de femenina gracia y de arte, tomó la ruta de la consagración en medios extraños. Circunstancias conocidas le impidieron cumplir sus justificados deseos; volvió, y ya la tenemos nuevamente entre nosotros, cumpliendo su noble misión de creadora de sueños. Amandita sigue cantando, y cantando bien, como ella sabe hacerlo, y también, como Charlo, se halla en vísperas de imprimir su imagen en nuevos films.

## LOS ARTISTAS DE CINE EN LA RADIO

■ Es indudable que el cine concede a sus actores y a sus actrices que han logrado distinguirse por su comportamiento artístico una nombradía que la imaginación popular exalta y que los erige en figuras atractivas con las que se desea mantener esa amistad ideal que propician las actividades que desarrollan.

Sucede a veces, y decimos a veces para no referirnos a todos, que los artistas cinematográficos que se desempeñan ante los micrófonos de nuestras emisoras lo hacen aprovechando únicamente los prestigios que han conquistado, sin volcar en sus trabajos el mismo entusiasmo y la misma eficiencia que distinguen las actuaciones, para ellos más trascendentales, del "set". Cumplen su cometido de artistas radiales como concediendo favores desganados y como encarando una misión circunstancial que a ellos mismos no interesa por sus derivaciones artísticas, sino, expresamente, por sus consecuencias económicas.

El artista cinematográfico de prestigio, que ha visto su nombre inscripto en las primeras líneas de las carteleras, recibe una proposición para actuar ante los micrófonos de una emisora, cumpliendo la misma labor que especialmente desarrolla ante la cámara. Sin mayor entusiasmo la acepta, guiado únicamente por el propósito de aumentar sus ganancias, pero poco dispuesto a utilizar con consciente amplitud sus recursos de artista. Con tal disposición de ánimo, ya predispuesto, acude a cumplir sus compromisos en forma que resulta opaca, fría; desvirtuando así el concepto de su responsabilidad de artista, incurre en evidente desatención hacia el mismo público que con su aplauso lo exaltó hasta la notoriedad.

Creemos que tal comportamiento es erróneo e injusto y que el mismo respeto y dedicación que les merece el trabajo cinematográfico debe merecerles el trabajo radiotelefónico.







La orquesta típica de Roberto Zerrillo.



D'Arienzo y sus muchachos.



# Música

■ El mecanismo filmico requiere para su funcionamiento una cantidad de piezas que, perfectamente sincronizadas, propician la realización de buenas películas. Todas son importantes y todas merecen, de acuerdo a la participación que les quepa en las mismas, la consideración de propulsores de nuestra industria cinematográfica.

Directores, intérpretes, técnicos, músicos y los modestos integrantes del anónimo conjunto de extras que forman las masas infaltables de todo film, prestan a nuestro floreciente séptimo arte su entusiasmo, su dedicación, sus conocimientos y su experiencia.

En muchas de nuestras películas toman parte en escenas a propósito conjuntos musicales que han conquistado prestigios en nuestro medio por sus correctas interpretaciones de piezas de distintos géneros. En nuestros estudios no se ha encarado aun la producción de películas esencialmente musicales, no obstante contar con elementos capacitados para rodarlas por su especialización y por los reales méritos que les distinguen. Ya hemos llegado a un grado de perfeccionamiento técnico que permite, con grandes posibilidades, lograr fines en tal sentido, y poseemos artistas aptos para realizar interpretaciones de ese orden y con orquestas cuya colaboración, de acuerdo a los antecedentes que tienen, ha de resultar forzosamente eficiente.

Los conjuntos orquestales que actúan en nuestro medio han sido, como decimos, solicitados en muchos films.

La orquesta típica que dirige el maestro Roberto Zerrillo es una de las que más prestigios ha conquistado entre los amantes de esas manifestaciones de arte esencialmente popular. Zerrillo y sus muchachos, no sólo han actuado en nuestro medio, sino que también han llevado a tierras extrañas la melodía de nuestras canciones y la queja de nuestros tangos.

El cine criollo le tuvo también entre sus colaboradores musicales. El ritmo particular que distingue a su típica, ajustado a un concepto personal acerca de las instrumentaciones, otorga a las piezas que interpreta el valor de realizaciones logradas.

D'Arienzo es un director de los nuevos, que impuso una modalidad especial a su ritmo; el "darienismo" cundió con sus intermitencias musicales, que concedía a los tangos que musicalizaba un extraño encanto, diríamos porteño. El paso de los bailarines al compás de su orquesta marca más firmemente sus garabatos, especialmente el tango, que vuelve a recobrar las características de años que pasaron. También él, como es lógico, él y sus muchachos, se transformaron en imagen en varios films y grabaron en las cintas sonoras el ritmo "darienista" de muchas piezas musicales.

El jazz alocado y esencialmente rítmico tiene también entre nosotros instrumentadores capacitados. Traído de Harlem, el barrio negro neyorquino, se introdujo en nuestros salones por vía de músicos americanos. Pronto fueron los mismo criollos los que se



# en el éter

adueñaron de su sentido musical, y surgieron orquestas que en nada desmerecían de las que nos enseñaron ese género musical. La *jazz* de Marengo también cumplió excelente cometido en varias de nuestras producciones filmicas que por exigencias de su contenido argumental requerían la colaboración de un buen conjunto.

Demare-Vardaro forman el nombre de otra de nuestras buena orquestas típicas. A su actuación radial agregaron también su actuación cinematográfica, mereciendo las apreciaciones más encomiásticas. El absoluto dominio que tienen sus muchachos de los distintos instrumentos con los que armonizan las muestras de nuestro repertorio, les ha permitido brindar interpretaciones en todo ajustadas a su espíritu.

La orquesta que se conoce con el nombre de Alma Salvadoreña tiene ganado en Buenos Aires un puesto de privilegio, conquistado desde el día en que el raro malabarismo de sus muchachos americanos jugara todos los motivos del folklore del continente.

Nos pareció algo así como diabólico ese extraño entendimiento demostrado por sus diez profesores, que, con justeza mecánica, daban un colorido especial a los más calificados aires.

Modulaciones de pájaros cautivos en bosques vírgenes llegaron a nuestros oídos camino del corazón. Estábamos como a las puertas de lo inverosímil. Sin duda alguna, la marimba salvadoreña fué una nota original en el círculo de las actividades musicales.

Las rumbas, los bambucos, los kaluyos, todas las legendarias melodías de la América de bronce, puestas ahí, sobre el repetido teclado de ese raro instrumento que era manejado a coro por un grupo de sensitivos artistas que llegaron por un día y se están quedando al calor de nuestra hospitalidad, recibiendo un afecto insospechado.

Pasamos ahora a otra orquesta, y es la característica de Feliciano Brunelli, el chacarero rafaelino que bajara un día a la gran ciudad para decirnos con su dominio certero de gran ejecutante, cómo ríen, cómo lloran los aires de la gran colonia piemontesa metida en el corazón de la pampa madurada en trigo y pintada en verde pradera.

Reminiscencias de patio gringo con brocal y moza. Llegada de bailongo con parejero brioso cuya estrella frontal, escrita en blanco, tiene la tersura del terciopelo y la belleza de la alborada.

Ambiente incrustado en nuestro llano, lleno de silbos y voces. La orquesta de Feliciano Brunelli tiene el valor de una verdadera embajada.

Ejecutante que domina a la perfección los más escondidos secretos de la técnica, inspirado compositor y conductor de mano serena, tiene, desde los primeros días de lucha intensa, reservado un puesto de honor en la emoción del gran público.



La orquesta característica que dirige Feliciano Brunelli.



La marimba Alma Salvadoreña.





# **LAS OBRAS TEATRALES A TRAVES DEL ESPACIO**

Una escena interpretada por Mecha Ortiz y Pablo Vicuña, correspondiente a la obra de A. Casona "Romance de Dan y Elsa", que se ha constituido en motivo del éxito firme que está alcanzando la compañía encabezada por la mencionada actriz.



Los mismos artistas viviendo otras alternativas de la mencionada obra, que se transmite diariamente desde el escenario por los micrófonos de L R 4, Radio Splendid, transmisión que ha merecido amplia aceptación de parte del público radioescucha.

■ En el teatro Ateneo, la compañía que encabeza la actriz Mecha Ortiz prosigue interpretando con éxito "Romance de Dan y Elsa", obra original de Alejandro Casona. Las alternativas que brinda, que ofrecen matices del más variado tono sentimental, han tenido la virtud de erigirla en pieza de éxito, al que contribuyen con su correcto desempeño los elementos del elenco de la prestigiosa artista.

Vinculada a nuestra cinematografía en films que marcaron pasos de avanzada en nuestra industria, Mecha Ortiz prestigia esta temporada con otros nombres decididamente impuestos en nuestros círculos teatrales y cinematográficos, como el de Alfredo Camiña, Pablo Vicuña, Sussy del Carril, Rosa Rosen y otros.



Las primeras figuras del elenco del teatro Ateneo, Mecha Ortiz, Alfredo Camiña y Pablo Vicuña, en una de las escenas de la obra que en la actualidad están representando.





# DESEABA ACTUAR EN RADIO, CONFIESA

## Alicia Barrié

■ Alicia Barrié, la actriz joven de tantos films de éxito, cuyo último trabajo registrado en el cuadro es "Muchachos que estudian", y que abandonó la escena para dedicarse pura y exclusivamente a las cosas del set, debutó el día 2 del corriente en Radio Prieto, radiodifusora que logró interesar a la actriz brindándole una oportunidad de primer plano.

Despertó sumo interés en el ambiente esta incorporación valiosa, pues se trata nada menos que de una cotizada figura de nuestro cine, quien deseaba vivamente actuar en el campo radiotelefónico, haciéndolo ahora por la onda de una de las más importantes estaciones y siendo secundada por elementos de la casa de reconocida capacidad y popularidad.

Al frente de esta compañía, cuyo rubro es "Ayer y hoy", Alicia Barrié, acompañada por Segundo Pomar, Máximo Orsi, Lucio Olazábal y Angelita Fernández, asume las mayores responsabilidades en un libreto interesante, en suma, dotado de ese indispensable contenido radiotelefónico que debe llevar toda expresión de teatro del éter.

### ESTOY ENCANTADA DE ACTUAR EN LA RADIO

El mismo día del debut, que, como dijéramos, tuvo lugar el día 2 del corriente a las 21 horas, hemos estado hablando breves minutos con la intérprete de "Mujeres que trabajan".

—Estoy en un mundo no nuevo del todo para mí, pues ya conocía esto, sino "algo no conocido del todo", si es que cabe la expresión. Pero, esto sí, me hallo cómoda y muy contenta. Se me ha confiado un puesto de importancia en esta compañía radioteatral denominada "Ayer y hoy" que trataré de defender con todas mis energías y con la personalidad de actriz que me he labrado en tantas jornadas de lucha intensa. Además — agregó —, me alegra saber que estoy al lado de actores excelentes y mejores camaradas como Pomar, Orsi, Olazábal y Angelita Fernández. Espero que el público nos acompañe en todas nuestras apariciones y que pasemos a ser un amable momento de sobremesa. Es todo cuanto puedo decirles de esta nueva actividad mía — finalizó Alicia Barrié.

Y segundos después, su voz, bien timbrada, diciendo palabras de las situaciones del primer libreto de "Ayer y hoy" llegaba a millares de oyentes.



Alicia Barrié posa para CINE ARGENTINO y es acompañada por la plana artística mayor de la popular radiodifusora de la calle Bolívar. Vemos en esta foto a Alberto Vilo, Amanda Ledesma, Segundo Pomar, Sabina Olmos, Pedrito Quartucci, la debutante y el señor Schroeder.

Pedrito Quartucci, actor de cine y elemento de Radio Prieto, anuncia a los oyentes de la emisora la presencia de Alicia Barrié en el estudio, momentos antes de iniciar la transmisión del primer capítulo. Alicia Barrié ocupa la cabecera de la compañía denominada "Ayer y hoy", creada para su incorporación radiotelefónica.

Alicia Barrié, intérprete de la película "Muchachos que estudian", saluda a los oyentes de Radio Prieto el día de su debut radiotelefónico al frente de la compañía "Ayer y hoy", en cuyo elenco actúan Segundo Pomar y Máximo Orsi. En segundo término, Mecha Ortiz observa con atención.

Librese de los

## CALLOS

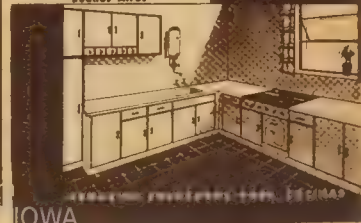
No los tolere

Aplíqueles al acostarse la POMA-DA MÁGICA DE HANSON y al levantarse sumérjase el pie en agua caliente. El callo saldrá de raíz y sin dolor. Los parches alivian el dolor pero no suprimen el mal. \$ 0.70 la caja.

COCINAS  
A GAS  
SUPERGAS  
ELECTRICAS Y  
ECONOMICAS  
CALEFONES  
A GAS  
Y SUPERGAS

## ORBIS

Roberto Mortig  
Calle 53-61 - 38 - Mayo 2024-26  
Buenos Aires





# CHISMO-

Por Radio Belgrano se inició la irradiación de la novela "Misericordia", un libreto original de Rafael García Ibáñez. Todos los días a las 16.30 horas se transmiten los episodios de esta trama radio-telefónica, que tiene por principal intérprete a la prestigiosa actriz teatral y cinematográfica Elsa O'Connor. Ejerce la dirección artística de este conjunto el doctor Ricardo Yrurtia. Esta nota refleja uno de los pasajes de la obra.

—Caramba. Se le hubiera animado, y listo. Desparrramada la duda, la cosa estaría en claro y sabría usted ahora, en este mismo momento, que el integrante del elenco que filmó una parte de la producción "Campeón por una mujer" tiene el propósito de relatar desde el fondo del río — hecho un verdadero buzo, se entiende — el aspecto que ofrece un viejo barco hundido cerca del espigón.



■ ¿Sabe usted que Alberto Vila tuvo un gesto que le honra?

—No sabía. ¿Quiere contarmelo usted, que parece estar enterado?

—Cómo no. Cuando Alberto fué contratado en Prieto, se le manifestó que debía hacerlo acompañado por una orquesta. De modo que, al aceptar, debía desprenderse de sus guitarristas. Pero Alberto pensó que Baudino, desde hace diez años, lo sigue a fuerza de punteo, y entonces dijo: "Como ustedes quieran, pero sin Baudino yo no canto. El me acompañará igual."

—¿Y ellos qué dijeron?

—Tiene usted la respuesta en esa guitarra criolla que lo sigue acompañando en todas sus canciones. No hay duda de que es un gesto de amigo.

—No hay ninguna duda.

—Yo lo he visto a Pedro Tocci charlando con un periodista amigo, por cierto.

—¿Hace tiempo que no lo ve a Pedro Tocci?

—Hace.

—¿Y no sabe qué estará haciendo?

—Pues, posiblemente, trabajando, como de costumbre. El muchacho tiene esa debilidad. No puede permanecer inactivo. Cuando no da una conferencia, redacta escritos para sus camaradas actores, o interviene en un homenaje de carácter popular... En una palabra, siempre muy ocupado.

—Pero ahora más que nunca. Parece que el hombre actuará en radio dentro de poco, interpretando la vida de un célebre poeta americano. Creo que lo acompañará una ac-

triz rubia, de ojos celestes y de gran prestigio.

—Tocci sabrá salir airoso de esta nueva empresa. Espero que dentro de poco tiempo amplíe este

poco tiempo amplíe este

—Lo he visto a Iván Caseros por avenida Costanera. Miraba el gris sucio del agua mansa y parecía estar muy preocupado. No quise molestarlo.



Todos los días jueves y domingos, por L R 1, Radio El Mundo, se transmiten unos graciosos esquicios, interpretados por la Pandilla Metropolitano, que dirige Tito Sobral. Las graciosas incidencias que ofrece el libreto propalado en estas audiciones han merecido las mejores apreciaciones de parte del público radioescucha. Es muy proba-

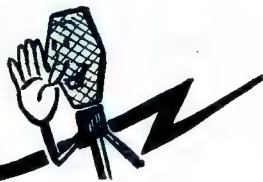
ble que en fecha muy próxima Tito Sobral, al frente de su pandilla, filme películas de corto metraje, de contenido argumental eminentemente reidero.

En una audición especial, realizada por la onda de L R 3, Radio Belgrano, intervino Fernando Borrel, el que entonó varias canciones con la colaboración musical de René Cospito, que aparece en esta nota con la cantonista Lucrecia Evans.

"EL COLOSO" es COLOSAL!



# ÉTER



—Pero una vez ya hizo lo mismo. ¿Insiste?

—¿Y por qué no? Resulta interesante este trabajo y además aporta un beneficio a la aplicación del micrófono en el campo experimental, que debemos aplaudir con toda sinceridad. Y no olvide usted el otro aspecto. Que Iván pone en peligro su vida. Y eso es cosa seria. ¿No dice usted lo mismo?

—¿Qué sabe usted de Adolfo Díez Gómez, que estaba vinculado al novel sello Argensol?

—Que se desvinculó y que ya no está vinculado. Pero tengo entendido que pasó al campo radiotelefónico con muy buena fortuna.

—¿En calidad de qué?

—Libretista de un conocido dúo que encabeza uno de los más cotizados conjuntos radiotelefónicos.

—¿Recuerda usted aquel suceso radial que se había constituido en base al concurso prestado por el actor Enrique Muñio interpretando un simpático mentiroso porteño, de palabra fácil y atropellada?

—Cómo no he de acordarme de eso. Puedo decirle a usted que fué un verdadero gol. Acaso usted sabe...

—Yo no sé nada, mi muy estimado amigo de diálogo.

—Decía, no más. Como lo recordó.

—No quiero aventurarme, pero le diré que es tan sólo un rumor. Existiría interés por llevar nuevamente a Enrique Muñio a la radio como intérprete de ese estilo.

—¿Y Muñio, qué dice a todo eso?

—Nada... Sólo comentó la falta de tiempo para poder armar otra vez el número.

ran que se halla grave, me dice un camarada de otros tiempos que el popular actor habrá de verse pronto en vías de total restablecimiento.

Esperemos que pronto lo tengamos por estas calles y de nuevo puesto en el trajín de esa lucha diaria, donde hasta ayer fué uno de los luchadores de más fibra.

—¿Qué opina de las obras que se transmiten desde el escenario?

—De las obras opino bien. No puedo hacer lo mismo de los actores, que hablan en voz alta una vez caído el telón y que dejan recoger por el micrófono palabras que a los oyentes no les interesan. Además, existe el peligro de que alguien, una noche, deje deslizar algo no muy recomendable.

—Elisa Labardén es una chica que se destaca en la interpretación de un papel protagónico en la obra "Bajo la cruz del facón", que se irradia por L R 6, Radio Mitre.

—Y es además un elemento de cine que ya la vimos destacarse en el film "Doce mujeres" y que fué elegida para ser la damita joven de "Azahares rojos".

—Juan Carlos Thorry se tomará un breve descanso. El hombre abandonará momentáneamente el micrófono de Radio El Mundo. Usted sabe que entre el cine, el teatro y la radio había perdido unos cuantos kilos.

—Le recomendamos un viajecito.

—Espere que le dejen libre el escenario y el "set".

—Ah. No... Entonces habrá vuelto a la radio.

—Este Juan Carlos es todo un problema.

—Se realizó hace poco un homenaje. Un grupo de amigos quiso tributarle una hora de camaradería a la cancionista Azucena Maizani, y en un restaurante céntrico tuvo lugar la cita.

—¿Hubo discursos?

—Muchos. Molina Campos, el gran dibujante argentino cien por cien, improvisó una pieza oratoria recordando el paso de Azucena por Norteamérica.

—Usted que tiene amigos en Rosario, ¿recibió alguna información sobre el estado de Tomás Simari?

—Sí. Pese a que me aseguran que se halla grave, me dice un camarada de otros tiempos que el popular actor habrá de verse pronto en vías de total restablecimiento.



*Sussy del Carril, la excelente cancionista que ha incursionado con éxito en los escenarios y en los "sets" porteños, y que últimamente interpretará un importante papel en "Los pagarés de Mendieta", forma en la actualidad parte integrante del elenco que desarrolla los temas encarados por Agustín Remón en los noticiosos Mobiloil, que se transmiten todos los martes por L R 1, Radio El Mundo. En tales trabajos Sussy resulta la actriz que se hace honor a los prestigios que ha conquistado.*

—¿Quién más habló?

—Casi todos. Pero el que estuvo feliz, verdaderamente feliz, fué un periodista que le brindó la emoción de un montón de palabras cordiales, que fueron una pintura porteña. Tanta emoción hubo en eso, que si usted hubiera estado presente, apreciaría, como yo lo hago ahora, todo lo que ya es un hermoso recuerdo.

Lo siento, mi amigo. Yo estuve en casa esa noche.



*Mercedes Pibernat, la excelente actriz teatral y radiotelefónica que encabeza un elenco de radioteatro que ofrece interesantes obras por la onda de L S 2, Radio Prieto. Mercedes, que, no obstante su juventud, tiene una larga experiencia teatral, evidencia, a través de esas transmisiones, el dominio que ejerce sobre las situaciones que le deparan las obras que interpreta.*

**SEIS DEFECTOS de BELLEZA**  
Señora Sta. ¿Cuál es su caso?

**CONSULTE Vd. ES GRATIS**

Madame Berard, experta en belleza, atiende por carta y personalmente en su consultorio. Posee la receta Árabe, vegetal, contra el odiado VELLO. Fortifica las glándulas mamarías de los SENOS flojos, caídos. Elimina en tres días PECAS, ARRUGAS, etc. ESBELTEZ del cuerpo sin drogas.

**UN OBSEQUIO** Pida Vd. la receta gratis que se remite con el libro interesante de belleza "El Secreto Revelado". Mencione en carta aparte el defecto que le aflige. Tucumán 637, Bs. Aires.

**GRATIS**

Visite o escriba MADAME BERARD

RECORTE ESTE CUPON

Nombre.....  
Dirección.....  
En papel aparte escriba claro su nombre y dirección para el caso N.º 1

**POLVERILLOS**  
DE MADAME BERARD

**CREMA - EXPRES - LIQUIDA**  
UN CUARTO DE LITRO  
PARA TRES MESES

"Polverillos" es un producto único, de acierto admirable, regenerador de belleza, preparado para todos los cutis. "Polverillos" reemplaza con ventaja a todas las CREMAS y sustituye los POLVOS, embellece instantáneamente. "Polverillos" esmalta la PIEL. Desprende las manchas y PECAS. Alisa las ARRUGAS. Blanquea el CUTIS y las MANOS. Disimula el VELLO.

"Polverillos" es económico, cuesta \$2.— un cuarto de litro crema lechosa perfumada. Se remite contra reembolso. En venta en todas las FARMACIAS y PERFUMERIAS y en los LABORATORIOS

Madame Berard, Calle Tucumán 637, Buenos Aires

**"POLVERILLOS" lo vende la Farmacia FRANCO INGLESA**



■ A la sola pronunciación del nombre de Silvio Spaventa, el lector se encuentra frente a uno de los elementos radiotelefónicos más personales y de actuación más intensa. Animador de audiciones especiales, a veces maestro de ceremonias, otras creador de conjuntos originales, narrador interesante; en fin, un hombre inquieto y una voz familiar al mundo de los radioescuchas.

Ahora que sus amigos lo esperaban diariamente a través de las felices ocurrencias que se podían escuchar durante la irradiación de "Papel picado" por la onda de Radio Prieto, Silvio Spaventa, de modo sorpresivo, debuta en Radio Splendid al frente de una compañía radioteatral, para llegar a sus amigos con una novela titulada



buena voluntad y el compañerismo campean abiertamente, el intérprete Silvio Spaventa, que es, además, un actor de cine impuesto en una producción rodada hace algunos años.

### DESPERTO INTERES EL DEBUT

En Radio Splendid, el día del debut, pudimos notar el creciente interés que había despertado la noticia de la irradiación del primer capítulo de "Un día de amor". Muchas personalidades de la radio y amigos personales de Silvio Spaventa acudieron con cierta anticipación a la hora se-

Silvio Spaventa, momentos después de su debut con "Un día de amor" por Radio Splendid, bebe una copa con sus dos grandes amigos: Charlo y Roberto Airaldi.

# SILVIO SPAVENTA EN "UN DÍA DE AMOR"

"Un día de amor".

Integran el elenco que tiene a su cargo esta nueva novela Elena Caballero, Susy Kent, Ana Lía Rocha, Beatriz Marán, Jorge Lanza, Nathan Pinzón, Zelmair Geuníol y el mismo Silvio Spaventa, quien, además de correr con la responsabilidad del papel de primer actor, dirige la acción de sus compañeros.

El locutor es Jaime Mas, y en la dirección de sonido, Yago Blass, hombre experto en esta delicada misión, colabora con la eficacia que ya le conocemos por anteriores trabajos.

Prestigia con su personalidad de hombre de radio este elenco ajustado, armonioso, donde la

Silvio Spaventa nuevamente entre amigos. Son ellos Rodolfo Zenner, Charlo, Gloria Ferrandiz, Nora Cullen, Soiza Reilly y Guillermo Battaglia.



ñalada para estrechar la mano de quien, como siempre, agrada por la constante actividad.

Y podemos afirmar que "Un día de amor", un trabajo interesante, de ritmo moderno, de palabra

Inmediatamente después de la audición inicial de la irradiación de la novela de Claudio Rivero "Un día de amor", Silvio Spaventa felicita a los integrantes del elenco por el buen desempeño.

fácil, de tema sugestivo y de perfecta interpretación, comenzó a ganar simpatías.

No nos extrañaríamos de que el éxito coronara una vez más este último esfuerzo de Silvio Spaventa, hombre acostumbrado al halago.

Esta novela, original del escritor Claudio Rivero, tendrá una duración de treinta días.

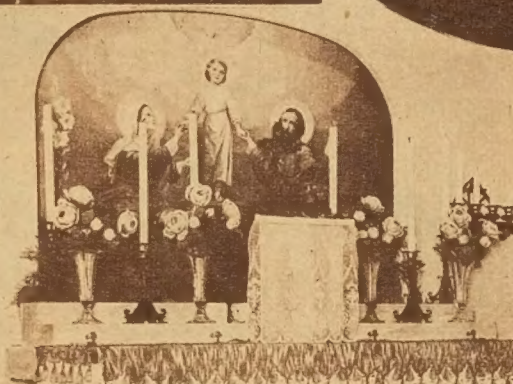




# MANIFESTACIONES ARTISTICAS EN LOS PROGRAMAS DE RADIO BELGRANO



Dos escenas culminantes de la vigorosa obra de Rafael García Ibáñez titulada "Misericordia", interpretada por la compañía radioteatral femenina que encabeza la prestigiosa actriz Elsa O'Connor. Todos los días, menos los domingos, a las 16.30 horas se interpreta un episodio de esta novela, que es la consagración y el sacrificio de aquellas mujeres que renunciaron a las pequeñas delicias de la vida en aras de un alto ideal.



LUIS G. ROLDAN, embajador del arte lírico mejicano e intérprete fiel del cancionero centroamericano, cuyas delicadas interpretaciones ponen en los citados programas una nota de arte y de buen gusto.

CHELA Y FREDDY, el matrimonio ultramoderno de la radio, cuyas disputas hogareñas son celebradas por todos los oyentes con viva simpatía. Los días martes, jueves y domingos a las 22.15 horas llevan a los micrófonos sus incidencias domésticas.

CARLOS RODRIGUEZ, celebrado cantante cuya lucida actuación en nuestro primer coliseo con las más destacadas figuras del arte lírico le ha conquistado un lugar de privilegio entre los artistas de su género. Su actuación por esta onda es celebrada elocuentemente.





# COLABORAN EN "CINE ARGENTINO"

## SUS LECTORES



**LUIS ARATA**  
Por Inolfo, La Cumbre.



**IRMA CORDOBA**  
Por Gaspar Mulet.



**LUIS CESAR AMADORI**  
Por Porota Ledesma



**MARCELO RUGGERO**  
Por Jorge Fontana Iniguez.



**VICENTE FORASTIERI**  
Por T. Hilario.



**ELSA O'CONNOR**  
Por Anita López.



**FLOREN DELBENE**  
Por Inolfo, La Cumbre.



**ALICIA BARRIE**  
Por Ojuez, La Plata.

**PAULINA SINGERMAN**  
Por Hache, Dolores.

**LIBERTAD LAMARQUE**  
Por Humberto del Horno.

**LUIS SANDRINI**  
Por Konecni.

**PEDRO QUARTUCCI**  
Por Mario Juan Leone.



Señor administrador de la revista

**CINE ARGENTINO**  
CORRIENTES 576 - BUENOS AIRES

Adjunto giro por \$..... para  
suscribirme a la revista CINE ARGENTINO, por el tér-  
mino de.....  
Nombre.....  
Localidad.....

**Cine Argentino**

Director Propietario:  
**ANTONIO ANGEL DIAZ**

N.º 75 12 Octubre de 1939

Dirección General: Corrientes 576  
U. T. 31 - 7524, 8966 y 5973

VENTA EN LA CAPITAL:  
**RAFAEL VACCARO**

Venta en el interior: EXPEDIDORA CAMPAN de RIVAROLI y Cía.  
Río Bamba 26 - U. T. 48 - 1989

**SUSCRIPCIONES**

Un año (52 núm.)... \$ 10.— Número suelto..... \$ 0.20  
Seis meses (26 núm.) „ 5.20 „ atrasado „ „ 0.40  
Exterior: Un año, \$ 6.— oro.

Toda correspondencia deberá ser dirigida a DIRECCIÓN GENERAL: CORRIENTES 576

CORREO ARGENTINO — FRANQUEO PAGADO  
TARIFA REDUCIDA — CONCESION 4226

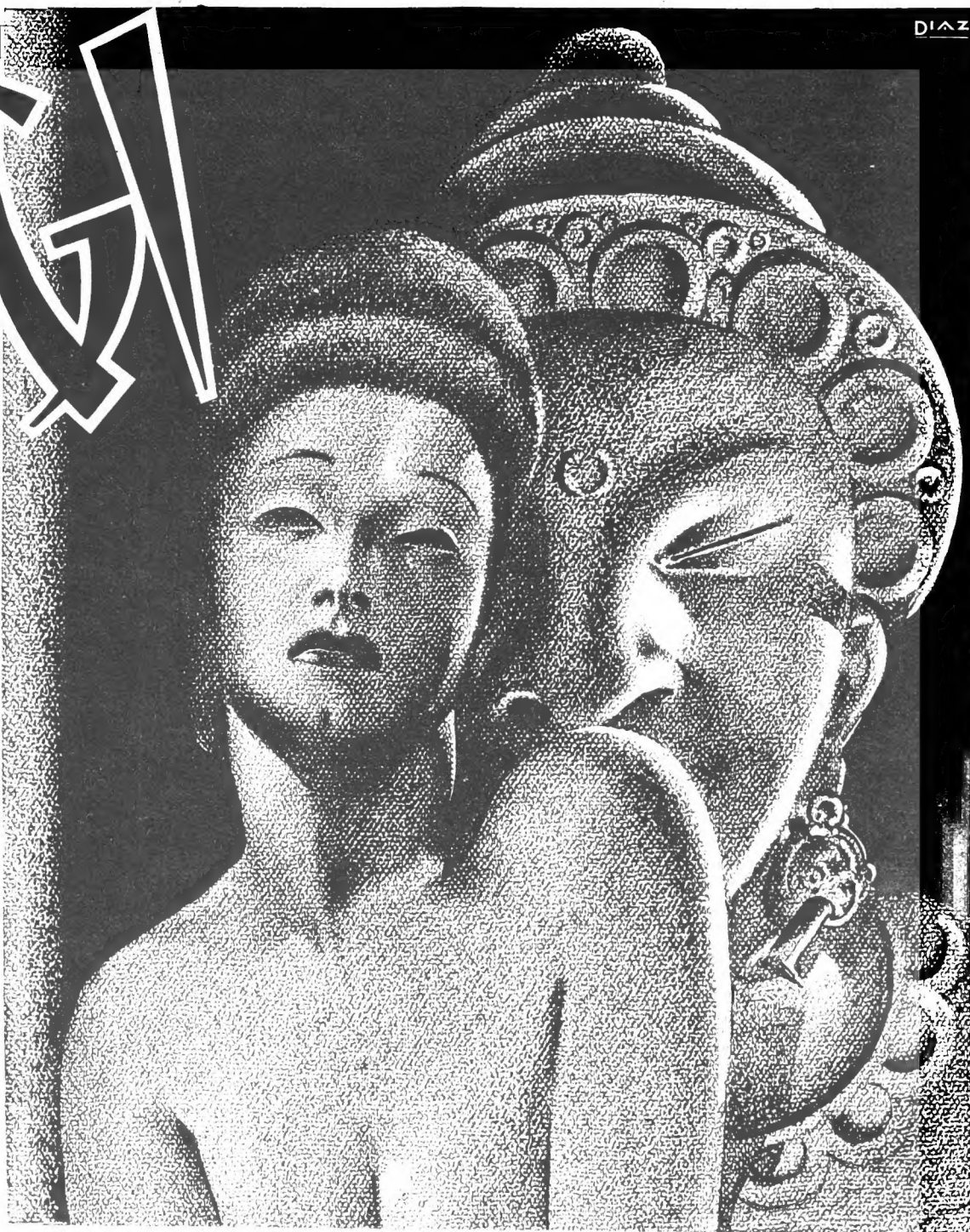
UNIVERSITY OF IOWA



# FU-GI

TODA LA  
SUGESTION  
INFINITA  
DE ORIENTE  
EN DOS GOTAS  
DE

**FU-GI**



## Novedosa Creación

Para toda persona exigente y de buen gusto, presentada en dos tipos:

### **Loción FU-GI**

de cálido perfume exótico, da un sello de distinción inconfundible, y

### **Loción - Colonia FU-GI**

da acariciadora frescura, infunde sensación de inefable bienestar.

EXOTICOS PERFUMES

# FU-GI

Original from  
Loción y Loción - Colonia

Distribuidores en la Argentina: Laboratorios WOSCO

Alberti 664, Buenos Aires



# Ginger Rogers

## La Estrella R. K. O. de "Mamá Soltera"

ACENTÚA SU BELLEZA  
CON ESTE MAQUILLAJE

■ Todo Hollywood ha descubierto, como usted descubrirá, que la "Armonía de Colores" es el secreto de la atracción. Para acentuar esa atracción, MAX FACTOR — HOLLYWOOD creó los tonos armonizantes de Polvo, Colorete y Lápiz para cada tipo individual de rubia, morocha y pelirroja... Creado para las estrellas, este nuevo maquillaje exclusivo está ahora al alcance de todas las mujeres.



### EL POLVO

Maravillosamente fino en textura, su piel lucirá más suave y sedosa.



### EL COLORETE

Debe ser en "Armonía de Colores" para dar un tono encantadoramente natural a sus mejillas.



### EL LAPIZ

Es superindeleble permanente. Dará un toque armonioso y seductor a sus labios.



Ginger Rogers, estrella R. K. O., usa Maquillaje en Armonía de Colores MAX FACTOR-HOLLYWOOD, exclusivamente.

Envíe el cupón que va al pie y se le indicará cuáles son los tonos de cosméticos que debe usar en "Armonía de Colores" con su tipo individual.

**GRATIS!** Envíe este cupón y recibirá un análisis de su cutis!

MAX FACTOR DPT.

Cangallo 2563 Buenos Aires

Sírese enviarme el Análisis personal de mi cutis y una Guía de Colores de Cosméticos en Armonía con mi tipo, así como el librito ilustrado "El Nuevo Arte del Maquillaje para Sociedad". C-10

NOMBRE..... F. C.

CALLE..... N°.....

CIUDAD.....

NOTA: Adjuntando m\$ 0.40 en estampillas le enviaremos muestras de Polvo, Colorete y tonos de lápices en "Armonía de Colores" con su tipo individual.

TEZ	OJOS	CABELLO
Muy blanca... <input type="checkbox"/>	Azules..... <input type="checkbox"/>	RUBIO
Blanca..... <input type="checkbox"/>	Grises..... <input type="checkbox"/>	Claro <input type="checkbox"/> Oscuro <input type="checkbox"/>
Término	Verdes..... <input type="checkbox"/>	ROJIZO
Med..... <input type="checkbox"/>	Pardos..... <input type="checkbox"/>	Claro <input type="checkbox"/> Oscuro <input type="checkbox"/>
Sonrosada..... <input type="checkbox"/>	Castaños..... <input type="checkbox"/>	CASTAÑO
Morocha Clara	Negros..... <input type="checkbox"/>	Claro <input type="checkbox"/> Oscuro <input type="checkbox"/>
Morocha Osc..		NEGRO <input type="checkbox"/>
Pálida..... <input type="checkbox"/>	PESTAÑAS	
Claritas..... <input type="checkbox"/>	Claritas..... <input type="checkbox"/>	
Pecosa..... <input type="checkbox"/>	Oscuras..... <input type="checkbox"/>	
CUTIS Seco... <input type="checkbox"/>	EDAD	
Normal..... <input type="checkbox"/>	Hasta 35..... <input type="checkbox"/>	

Si de pelo cano, marque aquí además de su color

Original from  
UNIVERSITY OF IOWA  
**MAX FACTOR HOLLYWOOD**